

# Les Etats-Unis à reculons à Genève

Il se fait un firmament

## Les Soviétiques ne voudraient pas d'entente sur Trieste

WASHINGTON, 15. — (BUP). — Les Etats-Unis s'attendent à une tentative russe pour empêcher tout accord visant à régler le différend entre l'Italie et la Yougoslavie au sujet de Trieste, selon ce qu'on apprend aujourd'hui.

Les autorités prétendent toutefois qu'un tel effort est voué à l'échec, car il y a peu de chances que les Russes puissent faire sinon protester.

L'accord depuis longtemps recherché semble sur le point d'aboutir, à la suite de laborieuses négociations de la part des autorités américaines, yougoslaves et italiennes. Les milieux bien informés déclarent qu'il ne reste que quelques points de peu d'importance à élucider, avant d'en arriver à un accord final.

L'accord prévu donnera à l'Italie la zone A du territoire contesté de Trieste et la zone B à la Yougoslavie, avec certaines modifications minimales des frontières; il permettra à la Yougoslavie d'utiliser les installations du port de la ville de Trieste qui relèvera de la juridiction italienne; il comportera la promulgation de droits minoritaires dans les deux zones, dont on ne connaît pas encore la teneur. Contrairement au projet controversé anglo-américain du 8 octobre 1953, le nouvel accord sera con-

sidéré comme un règlement final du problème.

Les Etats-Unis et l'Angleterre avaient dit en octobre dernier qu'à cause de l'éloignement du règlement du différend ils proposaient de transférer à l'Italie le territoire qu'ils occupent, soit la zone A, et d'en retirer leurs troupes. Cela devait amener un règlement final, mais provoqua plutôt des cris de colère et des bagarres sanglantes.

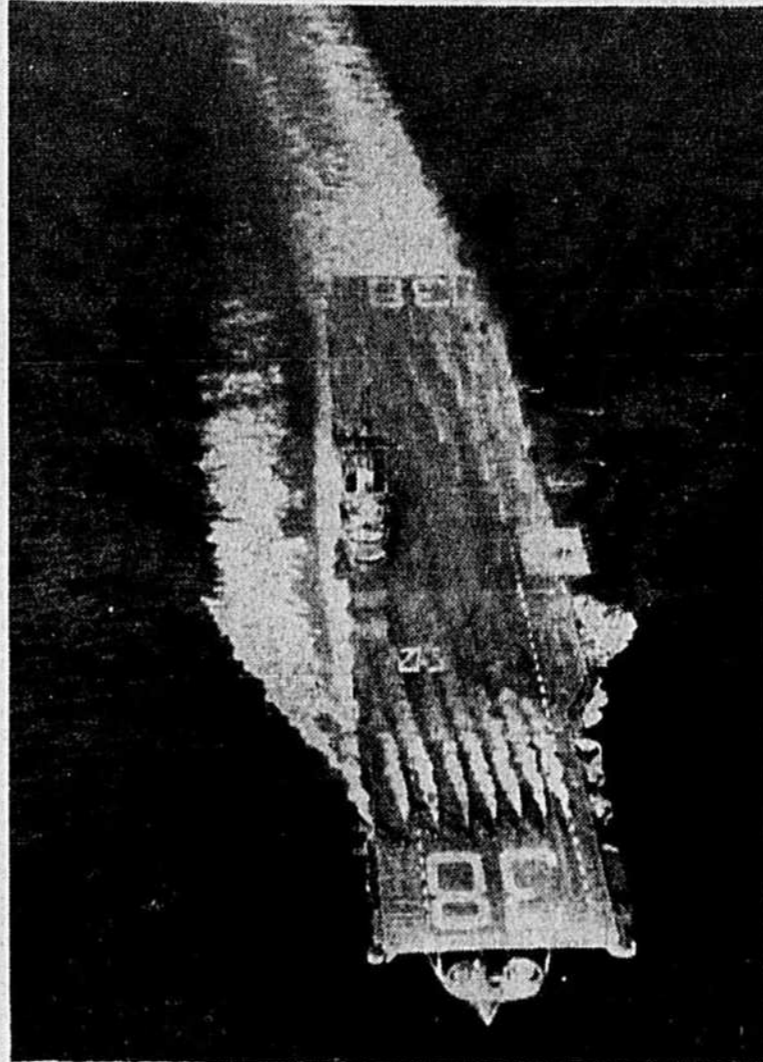
Après avoir fait miroiter l'espoir d'un règlement sur la base du projet du 8 octobre dernier, les Etats-Unis et l'Angleterre ont persuadé l'Italie et la Yougoslavie d'accepter la plupart des conditions qu'il contenait. La grande différence résidait dans le fait que les deux puissances de l'ouest ne considéraient plus le règlement comme temporaire.

La Russie veut prévenir un règlement, parce qu'elle craint qu'une fois accompli l'Italie et la Yougoslavie ne deviennent suffisamment amies pour faire une entente défensive antisoviétique.

## Eclipse partielle de lune, ce soir

NEW-YORK, 15. — (BUP). — Une éclipse partielle de lune sera visible, ce soir, dans l'est du Canada et des Etats-Unis. Environ les quatre-dixièmes de la surface de la lune seront obscurcies par l'ombre de la terre. Les curieux ne pourront cependant assister qu'à la moitié de l'événement car une partie se déroulera avant le lever de la lune à 8 h. 20, heure de Québec. La durée totale de l'éclipse sera d'environ cinq heures, commençant à 4 h. 47 pour se terminer à 9 h. 52. Le phénomène sera également visible dans l'Amérique du Sud, en Asie, en Australie, en Europe, en Afrique et dans l'Antarctique. C'est la deuxième éclipse de lune de l'année. La première (totale) a été visible en Amérique du Nord, les 18 et 19 janvier dernier.

Protégé de la radiation



On voit ici une nouvelle invention — fruit de l'âge atomique. Elle est en activité sur le porte-avions américain "Shangri-La". En somme, c'est un système de gicleurs installé au-dessus des ponts, et destiné à protéger entièrement les surfaces exposées d'un navire contre les pluies radioactives de poussières radioactives, qui font suite à une explosion nucléaire. Mis au point par la Marine de guerre des Etats-Unis, le "système de lavage" est ici essayé au cours de manœuvres navales. Des boîtes spéciales sont alimentées par les pompes régulières du navire. Elles "lavent" de millions de gallons d'eau de mer à la minute les surfaces exposées. Jusqu'à ce que le navire ait dépassé la pluie radioactive. Pour l'expérience, on avait simulé cette pluie de poussières radioactives à l'aide de vapeurs colorées. (Photo de la Marine de guerre).

## Compromis conclu, en deux points — Triple attitude américaine exprimée par J. F. Dulles à P. Mendès-France

WASHINGTON, 15. (UP) — Le secrétaire d'Etat, M. John-Foster Dulles, est revenu aujourd'hui à Washington et il doit présenter au président Eisenhower un rapport de première main sur les procédures très rapides qui se font présentement, du côté des alliés, pour mettre fin à la guerre d'Indochine et garantir la signature d'un trêve.

M. Dulles a fait un bref voyage à Paris pour rencontrer d'urgence les représentants de la France et de l'Angleterre, avant la reprise des négociations de paix à Genève.

Arrivé de Paris à 9 h. 30 ce matin, M. Dulles s'est rendu en toute hâte à la Maison Blanche. A Paris, M. Dulles avait conféré avec le premier ministre de France, M. Mendès-France et le secrétaire britannique aux Affaires étrangères, M. Anthony Eden.

Des rapports en provenance de Paris disent qu'à la suite des conversations qui ont eu lieu à Genève, on se serait entendu pour adopter le compromis suivant :

1- Les Etats-Unis refuseront d'accepter la principale responsabilité de toute paix en Indochine, mais, à la suite de la modification des plans, enverront à Genève, pour la phase finale des pourparlers de paix M. Walter Bedell, sous-secrétaire d'Etat.

2- Les Etats-Unis respecteront — ou du moins ne feront rien pour violer — le partage du Vietnam et la neutralisation du Laos et du Cambodge. En retour, la France et la Grande-Bretagne ont accepté en principe d'aider à protéger le sud-est de l'Asie contre toute nouvelle agression rouge, conformément au pacte de défense de l'Extrême-Orient, qui a reçu l'appui des Etats-Unis.

Le sénateur Homer Ferguson, républicain du Michigan, et membre du comité sénatorial des relations extérieures, s'est déclaré en faveur de la décision d'envoyer M. Smith à Genève, parce que, a-t-il dit, s'il y a une chance de prévenir une liquidation, nous devons être là.

Le sénateur Hubert Humphrey, démocrate du Minnesota, également membre du comité des relations extérieures, a exprimé l'opinion que M. Smith doit aller à Genève parce que dit-il, "nous ne devons jamais perdre la première place que nous occupons présentement".

De source bien informée, on dit que M. Dulles a quitté Paris, après avoir exposé à M. Mendès-France, dans un message, à peu près ce qui suit :

1) Les Etats-Unis n'oublient pas que la France a combattu les communistes pendant huit ans au prix

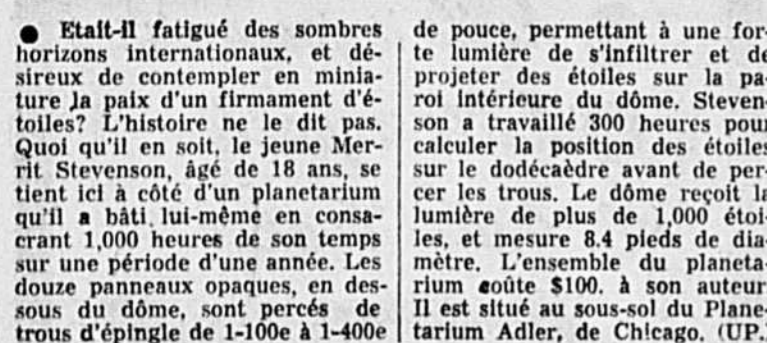
## Nouveaux conseillers municipaux à Montréal

MONTREAL, 15. — (DNC) — Deux nouveaux conseillers ont été choisis, hier, à l'hôtel de ville. Lors de la séance spéciale du conseil municipal.

Il s'agit de M. Antoine Despatis, frère du conseiller Marcel Despatis, qui a été élu par les conseillers pour remplacer M. Edmond Allan, décédé. Il siégera dans le district no 10 qui comprend les quartiers Ste-Marie, Hochelaga, Maisonneuve et Mercier. Le vote a été de 18 contre 13 et il a été secret à un caucus des conseillers.

Le second conseiller nommé est M. William H. Mack, qui avait été désigné cette semaine par le comité des citoyens de Montréal comme conseiller de la classe "C".

Le conseil municipal de Montréal pour remplacer M. W.-R. Bulloch, décédé. Ce choix a été ratifié hier par le conseil municipal. Notons que dans le cas de l'élection du conseiller Antoine Despatis, c'est la première fois dans l'histoire municipale que deux frères siègent en même temps.



Etait-il fatigué des sombres horizons internationaux, et désireux de contempler en miniature la paix d'un firmament d'étoiles? L'histoire ne le dit pas. Quoi qu'il en soit, le jeune Merrit Stevenson, âgé de 18 ans, se tient ici à côté d'un planétarium qu'il a bâti lui-même en consacrant 1.000 heures de son temps sur une période d'une année. Les douze panneaux opaques, en dessous du dôme, sont percés de trous d'épingle de 1-100e à 1-400e

# La paix conclue en Indochine dès lundi?

## Un meilleur équilibre sur le théâtre politique du Canada

OTTAWA, 15. — (BUP). — Les forces de combat du parti libéral et du parti progressiste-conservateur deviennent de plus en plus mieux équilibrées. Les remaniements récents dans le cabinet fédéral sont en partie responsables du changement qui s'opère. Ces remaniements auraient favorisé les conservateurs au détriment des libéraux.

En surplus, l'accession de M. George Hees, député de Toronto-Broadview, au poste de président national de l'Association conservatrice et d'organisateur en chef du parti, est considérée comme un actif considérable pour le parti. D'autre part, on ne peut minimiser la perte, pour le parti libéral, de luttteurs tels que MM. Claxton, Abbott et Chevrier, qui possédaient tous trois une longue et précieuse expérience.

Les observateurs politiques suivent avec beaucoup d'intérêt la mission dont s'est chargé lui-même M. Hees, celle de visiter tous les points stratégiques. Plusieurs disent que c'est précisément la ligne de conduite que le parti aurait dû suivre depuis longtemps. Le plus grand reproche que l'on a fait en ces dernières années à

## Mendès-France ne peut attendre plus pour y parvenir... ou démissionner

GENEVE, 15. (UP) — Les puissances de l'Ouest ont préparé de nouvelles propositions touchant la paix en Indochine, qui permettraient au premier ministre français, Pierre Mendès-France, d'obtenir une cessation honorable des hostilités avant son échéance de lundi prochain.

Mendès-France et son principal conseiller, Jean Chauvel, ont conféré pendant une heure avec le ministre des Affaires étrangères de la Chine communiste, Chou En-Lai.

Elles prévoient une ligne de démarcation sur le théâtre des hostilités qui partagera le Viet Nam ravagé par la guerre au 16 parallèle ou tout près; la possibilité pour la France de conserver, au moins temporairement, le port de Haiphong sur le golfe du Tonkin, comme base pour le corps expéditionnaire français; la neutralité du Laos et du Cambodge; les deux petits Etats de l'Indochine; la remise des élections du Viet Nam jusqu'au moment où la situation sera stabilisée; l'exclusion des pays communistes de la commission internationale de surveillance de l'armistice.

Le premier ministre français a invité le ministre des Affaires étrangères soviétique, V.-M. Molotov, à dîner avec lui ce soir et les deux hommes discuteront de cette formule de l'Ouest pour un règlement. Pierre Mendès-France doit aussi consulter le premier ministre des Affaires étrangères de la Chine communiste, Chou En-Lai.

## L'Italie vers la C. E. D.

ROME, Italie, 15. — (B. U. P.) — L'introduction d'un bill pour la ratification du traité de la Communauté européenne de défense a été approuvée par le comité des finances, tard hier soir, préparant les voies pour le débat final qui se déroulera au Parlement. L'Italie et la France sont les seules à n'avoir pas encore signé le pacte.

## Acte de sabotage!

Londres, 15. — (UP) — Les détectives de Scotland Yard en ont recueilli près de 98 pour cent du total des votes, lors des élections présidentielles tenues dimanche dernier. Le haut militaire était le seul candidat en lice. Les bulletins qui lui étaient défavorables, étaient en blanc.

## Une élection facile

ASUNCION, Paraguay, 15. (UP) — Le général Alfredo Stroessner a recueilli près de 98 pour cent du total des votes, lors des élections présidentielles tenues dimanche dernier. Le haut militaire était le seul candidat en lice. Les bulletins qui lui étaient défavorables, étaient en blanc.

## Mort d'un électricien

MONTREAL, 15. — D.N.C. — Un électricien, Arcade Durangeau, 40 ans, assombri hier soir aux blessures qu'il avait reçues deux heures plus tôt.

La victime effectuait des réparations à des fils électriques sur une couverture, rue St-Denis. Montée dans une échelle, elle se trouvait à une trentaine de pieds du sol. Selon la police, elle aurait apparemment reçu un choc électrique pour tomber dans le vide. Personne n'a été témoin de l'accident.

# La mère de deux des 12 noyés de l'île Bizard veut une loi

## Cadavres recherchés

MEDELLIN, Colombie, 15. — (B. U. P.) — On continue de rechercher les cadavres de 69 hommes qui ont péri la vie dans un éboulement de terre, lundi, dans la région de Medellín. Trente-cinq cadavres ont été trouvés, hier.

MONTREAL, 15. — (DNC). — Une mère de famille, qui a perdu deux de ses enfants dans le tragique pique-nique de mardi à l'île Bizard, au cours duquel 12 enfants sont morts noyés, a demandé hier qu'une loi soit faite pour éviter à l'avenir une telle hécatombe.

Harold Leek, dont sa fille de 6 ans, Carol, et son fils de 7 ans, Allan, se sont noyés, a suggéré que les autorités compétentes passent un projet de loi "défendant que les embarcations soient trop chargées de monde".

La tragédie est survenue mardi après-midi, dans le lac des Deux-Montagnes, à 20 milles au nord-ouest de Montréal. L'embarcation de 12 personnes dans laquelle plusieurs enfants avaient pris place a chaviré à une cinquantaine de pieds de la rive, projetant tous les occupants à l'eau. Cinq enfants ont été sauvés par le propriétaire de l'embarcation, un boulangier de la Métropole, M. Jack Selligman, qui a été aidé par des volontaires.

Immédiatement après cette tragédie, une enquête du coroner a été ouverte. Jusqu'ici, six des 12 victimes ont été repêchées. Il en reste encore six à retirer des eaux. Me Richard-L. Duckett, coroner conjoint pour le district de Montréal, qui a ouvert l'enquête, a déclaré que "des tragédies comme celle que nous venons de voir ne devraient jamais se produire à l'avenir".

Pour l'instant les autorités ne peuvent rien faire. Elles attendent que les policiers complètent leur enquête et mettent au grand jour toutes les circonstances qui ont entraîné cette tragédie. La police a déclaré qu'elle n'a pas question présentement de porter une accusation criminelle contre qui que ce soit.

# Second échange de prisonniers

## L'échange doit être d'une centaine de prisonniers, malades ou blessés

HANOI, 15. (UP) — La France et l'Indochine communiste ont aujourd'hui échangé des prisonniers, pour la deuxième fois depuis le début des pourparlers actuellement en cours et entamés il y a deux semaines sur une trêve.

Les deux camps en présence ont subi des pertes considérables dans leurs assauts répétés contre le camp.

De forts éléments rebelles se sont heurtés à des bataillons mobiles français près de Vinh Yen, à 25 milles au nord-ouest de Hanoi, tandis que 20 rebelles se faisaient tuer dans un combat dans le secteur Sontay, au sud.

Les Français ont envoyé des hélicoptères au centre de la zone neutre à 40 milles au nord-ouest de Hanoi, pour recueillir les soldats libérés de l'Union française. Des escarmouches se sont produites sur des points isolés le long du front indochinois. Il n'y a pas eu d'engagements d'importance, vu que les deux côtés attendent patiemment les décisions de Genève.

La garnison encerclée de l'Union française au camp Erullin, à 30 milles au nord-est de Hanoi, a repoussé des assauts de la part des rebelles communistes, qui tentaient de consolider leurs positions en dépit d'une pluie de feu qui tombait des avions français. Un porte-parole du haut commandant français a dit que les rebelles avaient entièrement isolé le camp Erullin, mais qu'ils avaient

## Remise de sept soldats américains par les rouges de Tchécoslovaquie

WAIIDHAUS, Allemagne, 15. — (BUP). — Les gardes-frontières tchèques ont remis aux autorités américaines, à la frontière, les sept soldats américains qu'ils détenaient depuis le 4 juillet, sous l'accusation d'espionnage.

Des gardes-frontières de l'Allemagne de l'est ont déclaré que les Tchèques ont retourné l'officier américain et les six militaires, à sept heures, hier soir, après que les formalités eurent été remplies.

Les journalistes se sont vu refuser l'autorisation de parler aux rapatriés avant que les officiers de l'Intelligence des Etats Unis ne les aient questionnés sur leur séjour de douze jours, entre les mains des communistes tchèques.

Les sept Américains portaient les mêmes uniformes, mais froisés et sales, qu'ils avaient quand ils furent capturés par les gardes tchèques, le 4 juillet, au cours d'une randonnée en camion, le long de la frontière. Les Américains étaient en permission, croient, quand ils traversèrent accidentellement la frontière.

La radio de Prague annonça alors que les sept hommes "étaient entrés en territoire tchèque avec mission d'espionner". Le plus haut

## Complot éventé!

Mexico, 15 (UP) — Des représentants du gouvernement mexicain ont refusé, aujourd'hui, de commenter un rapport voulant qu'un complot visant à transporter en contrebande plus de \$1,000,000. de munitions mexicaines volées, au Nicaragua, ait été éventé.

## Un musicien libre

Londres, 15. (UP). — Andrezej Panufnik, compositeur et chef d'orchestre polonais de grande renommée, a quitté la Pologne communiste, pour jouir de la liberté de l'Ouest, ont déclaré, aujourd'hui, plusieurs réfugiés polonais.

## 27 pieds de billets d'avions pour Max



New-York — Le "grand chef" Max L. Simon, ancien rédacteur du "Passage Sunday Eagle" s'est assis confortablement dans un pupitre de l'agence United Press, ces jours derniers, décoré on ne peut plus, avec les 27 pieds de billets de la Pan American Airlines qui lui permettront de faire un voyage de 18 mois, à travers le monde, Simon, qui quittera l'aéroport de Idlewild le 18 juillet, pour Lisbonne, est en possession du plus long billet d'avion individuel à avoir été distribué jusqu'ici. Ce "Guliver" du New-Jersey vient de rentrer d'un autre voyage en Amérique du Sud, aux Indes Occidentales, à Cuba, aux Bermudes, dans le Pacifique sud, l'Extrême-Orient, l'Indochine, le Cambodge, l'Australie, Formose, (prenez votre soufflé), Hong Kong et Samoa. (UP).

- ### Décès
- CASGRAIN. — Mlle Anais
  - BORDLEAU. — Dame Céline
  - DESCHENES. — M. Pierre
  - EMOND. — M. Benoit
  - FORGUES. — Dame Amélie
  - GRONIN. — Dame Georges-Arthur
  - LARBEQUE. — Dame Emilie
  - LEDEU. — Thérèse
  - LEVESQUE. — Dame Philippe
  - LIVOTTE. — M. J.-Adolphe
  - MARANDA. — Dame Vve Napoéon
  - QUELLET. — Mme Vve Phil.
  - UMIET. — M. Alfred
  - PAGEAU. — Dame Edmond
  - PAGET. — Dame Samuel
  - FOULIN. — M. Edmond
  - BIVARD. — M. Jean-Paul
  - BOUSSEAU. — M. Marcel
  - ROY. — Dame Alfred



# Programme du Congrès marial national au Cap-de-la-Madeleine

## Anniversaire



L'hon. Wilfrid Hamel, maire de Québec, ancien ministre des Terres et Forêts, célèbre aujourd'hui son anniversaire de naissance. S. H. le maire recevra les vœux de circonstance de ses conseillers, cet après-midi, au cours de la séance régulière du Conseil de ville.

## Du 5 au 15 août - Exposition mariale et séances d'études - Une série de manifestations grandioses - Un Légat

Cap-de-la-Madeleine, 14. — (C.C.C.) — Le Comité exécutif de l'organisation du Congrès marial canadien qui aura lieu au Cap-de-la-Madeleine, du 5 au 15 août prochain, vient de rendre public le programme détaillé pour toute la durée du Congrès.

Plus d'un million de pèlerins sont attendus au Cap à cette occasion et les organisateurs ont pris toutes les mesures nécessaires pour assurer à ces foules toutes les facilités de logement, d'alimentation, de circulation et de stationnement.

Les corps publics ont promis leur collaboration aux autorités du Congrès. Les villes de Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine ont déjà entrepris des travaux de décoration d'envergure, qui donneront à la région une véritable allure de fête. Le Congrès ne débutera officiellement que dans trois semaines, mais déjà la population vit dans l'atmosphère de ces grandes manifestations mariales.

### Tous les jours du Congrès

Chaque jour du Congrès, une messe pontificale sera célébrée à dix heures de l'avant-midi, par un évêque de la province dont ce sera la journée. Des sermons de circonstance seront prononcés par des membres de l'Épiscopat, tous les jours également, en anglais à 4 heures de l'après-midi et en français à 7 h. 30 du soir.

Tous les soirs, à 8 h. 15, aura lieu au Collège de Trois-Rivières une représentation du spectacle marial "Celle qui étend son manteau d'un océan à l'autre", dont l'auteur est le R. S. Paul-Emile, S.G.C. Ce jeu marial sera également offert, en matinée, les 7, 8, 11 et 14 août, au même endroit, à 2 heures de l'après-midi.

La grande Exposition mariale sera ouverte au public du 5 au 15 août inclusivement, de 10 heures de l'avant-midi à minuit, au parc de l'Exposition de Trois-Rivières. Le dimanche, elle ouvrira à midi.

### Cérémonies spéciales et séances d'études

En plus du programme régulier de tous les jours, des cérémonies spéciales auront lieu durant le Congrès.

Une journée spéciale pour les enfants a été prévue par le comité d'organisation du Congrès.

Le jeudi 12 août, les membres de la Société canadienne d'Histoire de l'Église se réuniront au Grand Séminaire de Trois-Rivières pour y entendre des conférences, que prononcera Mgr Olivier Muraud, P.A., recteur de l'Université de Montréal, et le R. P. L.-K. Shook, C.B.S., recteur du Collège St. Michael's de Toronto. Des assises auront lieu à 8 h. 30 du soir sous la présidence de Son Exc. Mgr J.-C. Cody, président de l'Épiscopat canadien.

D'autres séances d'études auront lieu le même jour et le lendemain à l'auditorium du pensionnat du Cap, pour les membres de la Société canadienne d'Études mariales.

Le 14 août, à 5 heures, de l'après-midi, aura lieu la réception officielle en l'honneur du légat pontifical, le cardinal Valerio Valeri, du délégué apostolique, Son Exc. Mgr G. Panico, C.B.S., recteur de l'Université de Toronto, et de LL. E.E.M. les cardinaux Paul-Emile Léger et J.-C. McGuigan.

### Parade et Couronnement de la Madone, le 15 août

Le 15 août, dernier jour du Congrès, donnera lieu à d'imposantes célébrations de toutes sortes, dont le Couronnement de la Madone par le légat pontifical. Une messe pontificale sera célébrée dans la nuit, à 12 h. 30, par le délégué apostolique, Son Exc. Mgr G. Panico, Son Exc. Mgr Léon Pelletier, évêque de Trois-Rivières et président du Congrès, donnera le sermon de circonstance.

A 10 heures de l'avant-midi, une autre messe pontificale sera célébrée par le légat pontifical, Son Em. le cardinal Valerio Valeri. Une grande parade formée de plus de 25 chars allégoriques représentant des scènes mariales, s'ouvrira à 2 heures de l'après-midi pour un long défilé à travers les rues de Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine.

Le défilé arrivera au parc de l'Exposition de Trois-Rivières, quelques moments avant le grand Couronnement de la statue de la Madone miraculeuse par le légat pontifical. Cette cérémonie de la pose d'une glorieuse couronne sur la tête de la Vierge sera sans doute la plus pathétique et la plus émouvante de tout le Congrès. Ce sera l'Apothéose de la Vierge du Cap, que toute une nation n'aura cessé de louer de façon continue et de toute particulière durant les onze jours du Congrès qui prendra fin.

Le soir, pour mettre un terme à cette journée triomphale, la Madone sera portée jusqu'au Sanctuaire du Cap, dans une procession aux flambeaux dont le départ aura lieu au parc de l'Exposition de Trois-Rivières à 8 heures. Après l'arrivée de cette longue procession au Sanctuaire, soit vers dix heures, il y aura un grand feu d'artifice et réjouissance générale chez tous les pèlerins. Ce sera la fin du grand Congrès marial national.

### Expérience sur le réseau routier du Nouveau-Brunswick

Moncton, N.-B., (D.N.C.) — Encouragé par le résultat de l'expérience tentée l'hiver passé, le premier ministre Hugh John Flemming a révélé que le ministère des Travaux publics ajoutera une deuxième et plus longue surface expérimentale anti-glace sur les routes pavées de la province, cet été.

### Un camionneur averti par le juge Bérubé

En condamnant, hier, à \$50 d'amende et les frais, un jeune homme de Giffard qui, au volant de son camion, avait fait de la vitesse excessive, M. le juge Léo Bérubé, de la Cour des Sessions de la Paix, a dit qu'il était "temps que les camionneurs apprennent à respecter la loi".

## Aux usines de la Compagnie Boeing à Seattle



Lors de leur récent voyage aux États-Unis, les journalistes de l'OTAN ont visité l'usine Renton de la Compagnie Boeing à Seattle, dans l'État de Washington. Cette photo fut prise récemment lors de la livraison du prototype d'un "Stratotanker" à

réaction. Cet appareil, dont on peut juger des dimensions par la quantité des personnes qui l'entourent, peut voler à une vitesse de plus 500 milles à l'heure, à une envergure d'ailes de 130 pieds et mesure 128 pieds de longueur. La hauteur de la

queue est de 38 pieds. Le modèle ci-dessus qui a coûté quinze millions, servira à ravitailler d'essence les avions en plein vol. Cet avion sera aussi construit pour fins commerciales et il pourra alors transporter de 80 à 130 passagers.

## Des permis de construction et de réparations pour \$586,500.

Au cours d'une importante séance, hier, la Commission municipale d'Urbanisme a approuvé des permis de construction et de réparation pour un montant global de \$586,500. Parmi les principaux permis, notons la construction d'un magasin au coût de \$200,000, par Dominion Stores, à Limoilou; l'érection d'une manufacture de montre à St-Malo, au coût de \$75,000, par Canava American Watch et les réparations du club de la Garrison, au prix de \$60,000.

Voici les principaux permis approuvés : M. J.-E. Morin, annexe, un logement, rue Mauffils, \$3,500; Patronage Laval, tunnel sous la rue Bigaouette, \$10,000; Canava American Watch Factory Limited, construction d'une manufacture centre industriel No 5, St-Malo, \$75,000; M. Art. Lépine, maison à 4 logements, rue Cadillac, \$15,000; G.-M. Lemieux, résidence, coin des Bouleaux et des Cersiers, \$6,000; M. Isidore Turgeon, maison à 5 logements, coin St-Bernard et Marie-Louise, \$20,000; Le Soleil, réparation au mur de la rue de la Couronne, \$25,000; Soeurs du Bon-Pasteur, réparation de mur à la chapelle, rue de Lachevrotière, 2,000; M. Paul Cauchon, construction de salle, rue du Bon-Pasteur, \$1,200; M. Ernest Fiset, construction de mai-

son à 3 logements, rue de la Salle, \$6,000; M. Adrien Martel, résidence, 24e Rue, \$6,000; M. H. Lacasse, maison à 2 logements, de la Ronde, \$15,000; M. Rémi O'Neill, résidence, rue de la Ronde, \$5,000; M. J.-L. Paradis, maison à 3 logements, rue Dieppe, \$2,000; M. Carl J. Urak, reconstruction d'un hangar, rue Cadillac, \$1,200; M. Louis Baril, maison à 3 logements, rue de Niverville, \$12,000; M. J. Cantin, exhaussement, 2 logements, rue Chevrerie, \$4,000; M. J.-M. Caron, résidence, rue Mauffils, \$7,000; M. P.-Eug. Mathieu, maison à 2 logements, 22e Rue, \$10,000; M. Jos. Paré, maison à 2 logements, rue de la Ronde, \$8,000; Saillant Inc., maison à 11 logements et un magasin, coin des rues Berthelot et Artillerie, \$30,000; M. Lucien Plamondon, annexe au Château Laurier, Grand-Allée, \$15,000; Gouvernement provincial, démolition d'entrepôt, coin St-André et Renaud, \$3,000; E. Grégoire, maison à 3 logements, des Bouleaux-Est, \$12,000; Dominion Stores Limited, construction d'un magasin, rue Canardière, des Capucins, 8e Avenue et Orléans, \$200,000; M. Armand Pelletier, maison à 2 logements, rue LeJeune, \$10,000; Club de la Garrison, réparation à bâtisse incendiée, rue St-Louis, \$60,000; et plusieurs autres permis de moins de \$1,000.

## Les Indiens aident à rebâtir l'église de Betsiamites

Betsiamites, (C.C.C.) — Les Indiens de Betsiamites, diocèse du Golfe-St-Laurent, ont démolé avec leur curé, le R. P. L. Labrière, O.M.I., les murs calcinés de leur église et se sont mis à chercher les matériaux et les fonds nécessaires à la reconstruction. Chaque Indien coupe pour une centaine de dollars de bois de papier et en remet la valeur au curé pour payer l'église.

## Elections des commissaires à Sainte-Eulalie

Ste-Eulalie, (D.N.C.) — Deux candidats ont été mis en nomination, lors de la dernière assemblée, M. Archille Cloutier, marchand, et Bruno Cormier, gérant de la Caisse populaire. Lundi, le 12 juillet, eut lieu la votation, qui a donné le résultat suivant: 28 voix de majorité pour M. Bruno Cormier.

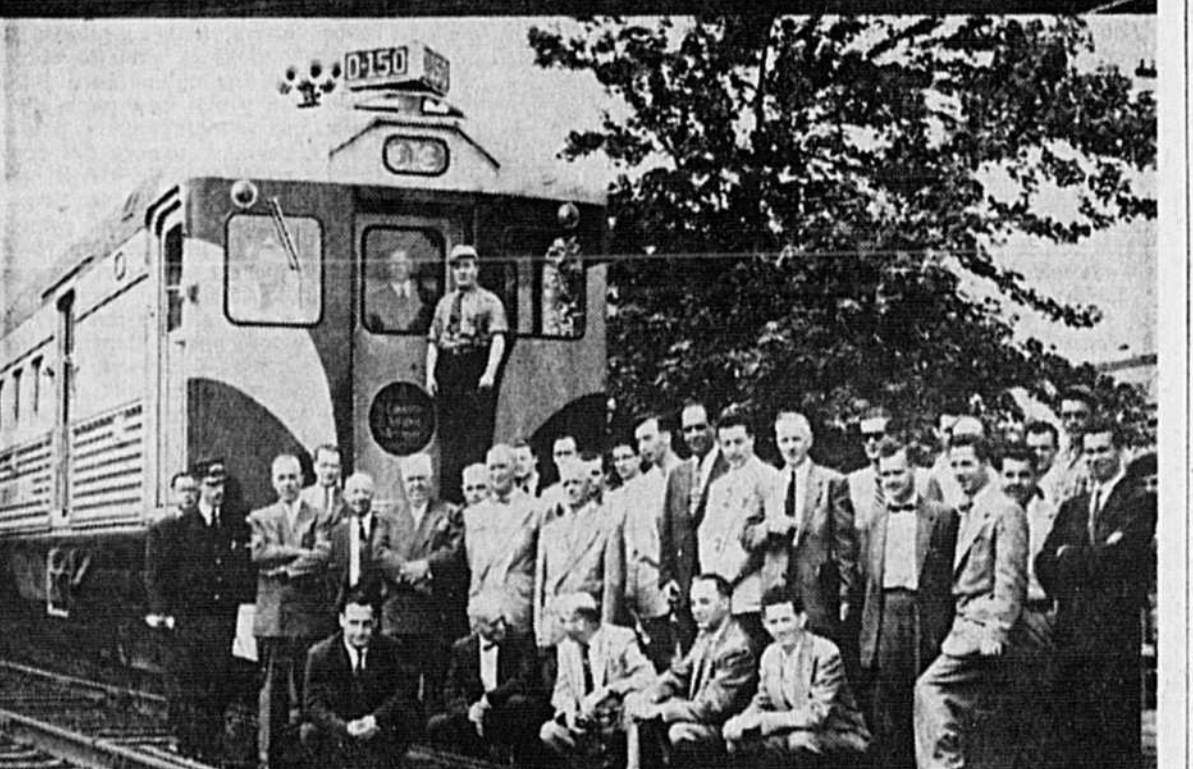
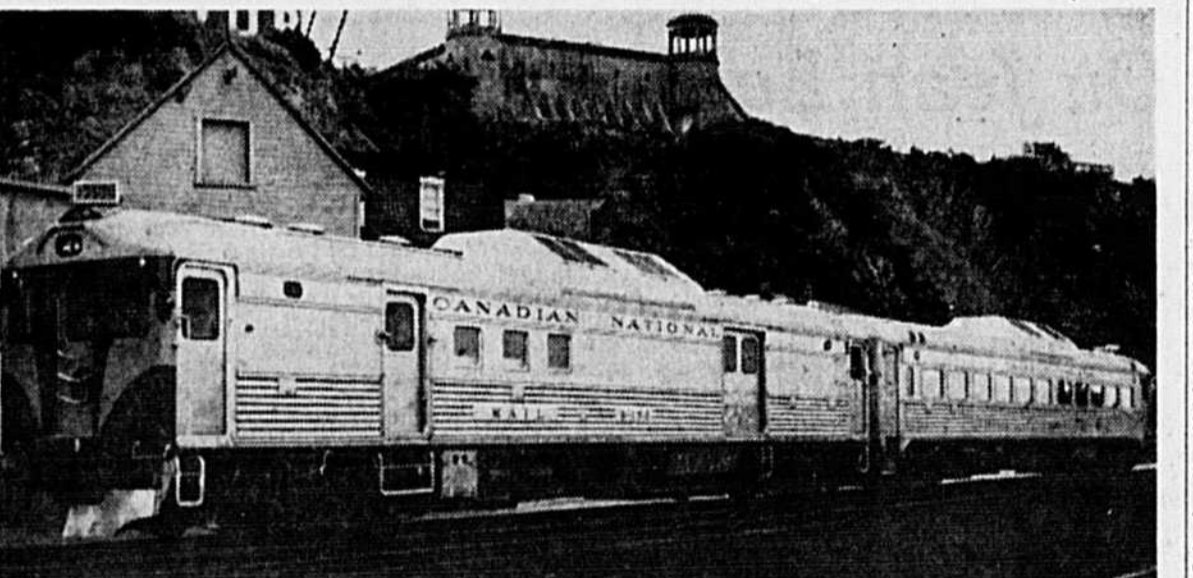
Le président est M. Donat Vigneault, et les commissaires: MM. Atché Tourigny, Armand Désilets, René Leblanc, Bruno Cormier.

## Embardée d'une auto - le chauffeur se sauve

Une automobile hors de maîtrise a fait une embardée, la nuit dernière, sur la rue St-Jean, pour aller s'arrêter contre le mur de la taverne Léo Bourgault, à l'angle de la rue Collin. Le conducteur s'est enfui après l'accident qui s'est produit vers 1 h. 05, ce matin.

Le mur a subi des dommages assez élevés. La police municipale a institué une enquête.

## Nouvel autorail Diesel entre Lévis et Rivière-du-Loiup



La photo du haut nous montre l'autorail à double éléments que le Canadien National mettra en service incessamment entre Lévis et Rivière-du-Loiup. C'est la première autorail du genre que le Canadien National met en service dans la province de Québec. La partie avant comporte un compartiment pour la poste, un autre pour les messageries, la partie arrière est réservée aux voyageurs. Chaque élément mesure 85 pieds de long et comporte un contrôleur directeur à chaque bout. Chaque élément est pourvu de deux mo-

## Des statistiques effarantes : un accident d'auto tous les six minutes !

# 175.052 véhicules démolis ou avariés dans 88,699 accidents en 1953 dans la Province -- 901 morts et 8,923 blessés

## 51,984 accidents causés en dépassant - Première cause des accidents : la vitesse, et la seconde : l'alcool

Le service des véhicules-moteur vient de publier une brochure particulièrement intéressante, concernant les accidents de la route. On y trouve des renseignements susceptibles de faire réfléchir, même ceux qui ne sont pas habitués à réfléchir.

D'après un juge de la Cour des Sessions de la Paix, le "dépassement", c'est ce qu'il y a de pire". L'an dernier, 61,984 accidents ont été causés en dépassant, 9,717 en rencontrant, 22,283 en tournant, 3,111 en reculant.

En 1953, d'après les statistiques fournies par le service des véhicules-automobiles, 88,699 accidents de la route dans la province de Québec ont impliqué 38,478 automobiles, 55,426 camions, 25,250 taxis, 2,355 autobus, 800 bicyclettes, 352 motocyclettes, 422 voitures à traction animale, 758 tramways, 1,211 autres véhicules, soit 175,052, sur un total de 650,000.

Voilà les chiffres effarants. Mais il y en a d'autres. Dans la province de Québec, l'an dernier, 9,824 personnes ont été victimes de l'imprudence des automobilistes en général. La vitesse vient au premier rang comme cause de ces accidents et l'alcool au second rang. Le nombre des blessés a été de 8,923 et celui des morts de 901.

Dans la province de Québec, d'après la brochure citée, un accident s'est produit à toutes les six minutes sur les routes de la province. 2,928 enfants ont été victimes de l'imprudence de certains automobilistes. Un grand nombre d'entre eux resteront infirmes pour la vie et ce qui est pire, 244 sont morts.

Les pertes matérielles pour 1953 se chiffrent à \$60,000,000.

En préfacant la brochure qui vient d'être publiée, l'hon. Onésime Gagnon, ministre des Finances, chargé de l'administration du

## Québécois décoré



L'aviateur-chef C.-A. Bégin, fils de M. et Mme G. Bégin, demeurant 1380, 3e Avenue, Limoilou, Québec, a été décoré pour la deuxième fois en six mois, par le vice-maréchal de l'Air, J.-G. Kerr, commandant de l'entraînement de l'Air, à la base de

## Mort de la mère de Son Exc. Mgr Louis Lévesque

Rimouski (D.N.C.) — Son Exc. Mgr Louis Lévesque, évêque de Hearst, vient d'être éprouvé par la mort de sa mère, Mme Philippe Levesque (Catherine Beaulieu), décédée à 4 heures hier matin, à l'hôpital St-Joseph de Rimouski, où elle avait été admise le jeudi, 8 juillet, à la suite d'un accident d'automobile. Son Exc. Mgr Louis Lévesque et le R. P. Zénon Levesque, redemptoriste, vicaire à Ste-Anne de Beauré, étaient tous deux au chevet de leur mère, à ses derniers moments.

Outre son époux, M. Philippe Levesque, d'Amqui, Mme Levesque laisse pour le pleurer, 8 enfants, dont Mgr Levesque et le R. P. Levesque, déjà nommés; M. Pierre Levesque, de St-Léon-Grand; M. Paul Levesque, de Rimouski; Alphonse et Armand Levesque, de St-Léon-Grand; Me André Levesque, avocat à Québec; et Mme Sylvio Bérubé (Anne-Marie), d'Amqui, ainsi que ses gendres et brus et plusieurs petits-enfants.

Madame Levesque laisse le souvenir d'une personne profondément chrétienne et d'une grande distinction de famille modeste, elle a passé sa vie à faire le bien, dans l'ombre et l'humilité, ne recherchant jamais les honneurs. Elle naquit à Ste-Flavie, comté de Rimouski, le 16 avril 1878, fille de M. Thomas Beaulieu, cultivateur, et de Mme Beaulieu, née Dupont. À l'âge de 22 ans, elle devint l'épouse de M. Philippe Levesque, cultivateur à Ste-Angèle. Le couple demeura quelques années à Ste-Angèle avant d'aller se fixer à St-Léon-Grand, sur une ferme, et pour aller ensuite à établir définitivement à Amqui, il y a 22 ans, où M. Levesque s'occupa d'assurances avant de prendre sa retraite. Les noces d'or conjuguales de M. et Mme Levesque avaient été célébrées en 1950. Le dernier acte de Mme Levesque en fut un de piété mariale puisqu'elle a été moralement blessée en se rendant à Mont-Joli, pour participer au pèlerinage des paroissiens d'Amqui à la grotte de N.-D. de Lourdes. Elle occupait une automobile dont la conductrice a perdu le contrôle, à deux milles à l'est du village de Ste-Angèle. Mme Levesque reçut une fracture au nez, deux fractures au bras gauche et diverses autres contusions. Alors que ses trois compagnes de voyage s'en tiraient à peu près indemnes, l'accident se produisit vers 3 heures, jeudi après-midi, et Mme Levesque fut transportée d'urgence à l'hôpital St-Joseph de Rimouski. Elle reprit conscience dans les jours qui suivirent et eut la consolation de parler à son époux et à ses enfants tous, accourus à son chevet.

## La possibilité d'une invasion du Canada en cas de guerre demeure toujours - Visite au camp de Yakima

La possibilité d'une invasion du nord du Canada au cas d'une prochaine guerre demeure toujours. Au cours du voyage des journalistes de l'OTAN, il fut question d'une telle éventualité à quelques reprises, et c'est durant une visite au camp militaire de Yakima, près de Seattle, qu'elle fut soulevée pour la première fois.

Le Canada pourrait bien être en première ligne de feu advenant une invasion de l'Amérique du Nord. C'est du moins ce qui ressort des conversations que les journalistes ont eues avec des chefs politiques et militaires des États-Unis, tout comme des exercices de défense décrits plus loin.

Yakima est situé à 149 milles de Seattle. La veille de notre départ, les journalistes de l'OTAN avaient reçu instruction d'être prêts avec armes et bagages pour six heures et demie le lendemain matin. Avec une précision toute militaire, nous étions tous fidèles au rendez-vous à l'heure dite. Un autobus de l'armée nous conduisit à Yakima où nous arrivâmes un peu avant-midi.

Sur le voyage peu de chose à dire, si ce n'est que le trajet est fort pittoresque à mesure que la route s'élevait dans les monts Cascade. À la passe de Snoqualmie, en ce matin du 20 mai, il y avait encore de la neige sur les bords du chemin, et ce, sur une distance de plusieurs milles. Naturellement, les sommets des montagnes étaient encore tout blancs, pourtant à cette date assez avancée. Puis, sur une bonne distance, la route suit la gorge d'une rivière.

Dans la vallée de Yakima, le décor est totalement différent, car la végétation est très florissante. Nous sommes dans le pays des fruits, notamment des pommes. (Des milliers et des milliers d'acres de terrain ont été irrigués à cette fin en vertu d'un vaste programme).

La vallée de Yakima doit sa fertilité à l'irrigation. Où les terres ont été irriguées, ce n'est que végétation, alors qu'ailleurs, le sol est jaunâtre et il y a peu d'arbres.

Le champ de tir de Yakima, situé à quelques milles de la ville du même nom, doit certainement être situé dans la zone non irriguée, car

## Entre Lévis et Rivière-du-Loiup

# Le C. N. R. mettra en service deux autorails - Voyage d'essai

M. Claude Melançon, directeur-adjoint des relations extérieures du chemin de fer Vanadian National, un groupe d'officiels de cette compagnie et leurs invités, des représentants de la presse et de la radio montaient hier avant-midi, à 10 h. 10, à la gare de Lévis, à bord du premier autorail du C. N. R. en service dans le Québec, et dont les deux éléments fabriqués par la Compagnie Budd de Philadelphie, mis en service entre Lévis et Rivière-du-Loiup pour remplacer les trains à vapeur Nos 135-136 et 235-238, comportant deux voitures en acier inoxydable actionnées par des moteurs Diesel.

Les membres du groupe, confortablement assis sur les sièges de l'autorail No 1 d'une capacité de 80 passagers, ont vu s'accomplir respectivement en 42 et 45 minutes, de Lévis à Rivière-du-Loiup, et à l'aller et au retour, à une vitesse de croisière de 70 à 75 milles à l'heure.

Les voyageurs furent accueillis à leur descente sur le quai de la gare de Montmagny par le maire de cette ville, M. L.-O. Roy, qui les gratifia d'une réception à un Club de la ville. M. le maire accompagna les voyageurs au retour et honora de sa présence un déjeuner servi vers 1 h. 30, au restaurant Kernulu de Québec, sous la présidence de M. Melançon. À cette occasion, M. Melançon prononça une brève allocution.

Parmi les personnalités présentes, on remarquait, en plus des noms déjà mentionnés, MM. J.-E. Gauthier, surintendant général du district de Québec, A.-P. Bibenull, agent régional du service des voyageurs, M. Lalonde, surintendant de la division de Lévis, C.-Edgar Noël, agent du service des voyageurs de la ville de Québec, Irénée Jobin, du département des Postes, J.-J. Poirier, inspecteur du département de messagerie, M. Marquis, propriétaire du "Courrier de Montmagny", Adrien Bégin, propriétaire du "Quotidien de Lévis", Paul Gros d'Aillon, propriétaire du "Peuple" de Montmagny. Au nombre des invités qui ont fait le voyage à Montmagny, on remarquait aussi MM. Samuel M. Guarnigues et Normand Almond, représentant de la Cie Budd de Philadelphie, chargé d'initier à 1 ma-

(Suite à la page 19, 3e col.)

## Avec les journalistes de l'OTAN

# La possibilité d'une invasion du Canada en cas de guerre demeure toujours - Visite au camp de Yakima

(Par Maurice ALLAIRE)

—

Le Canada pourrait bien être en première ligne de feu advenant une invasion de l'Amérique du Nord. C'est du moins ce qui ressort des conversations que les journalistes ont eues avec des chefs politiques et militaires des États-Unis, tout comme des exercices de défense décrits plus loin.

Yakima est situé à 149 milles de Seattle. La veille de notre départ, les journalistes de l'OTAN avaient reçu instruction d'être prêts avec armes et bagages pour six heures et demie le lendemain matin. Avec une précision toute militaire, nous étions tous fidèles au rendez-vous à l'heure dite. Un autobus de l'armée nous conduisit à Yakima où nous arrivâmes un peu avant-midi.

Sur le voyage peu de chose à dire, si ce n'est que le trajet est fort pittoresque à mesure que la route s'élevait dans les monts Cascade. À la passe de Snoqualmie, en ce matin du 20 mai, il y avait encore de la neige sur les bords du chemin, et ce, sur une distance de plusieurs milles. Naturellement, les sommets des montagnes étaient encore tout blancs, pourtant à cette date assez avancée. Puis, sur une bonne distance, la route suit la gorge d'une rivière.

Dans la vallée de Yakima, le décor est totalement différent, car la végétation est très florissante. Nous sommes dans le pays des fruits, notamment des pommes. (Des milliers et des milliers d'acres de terrain ont été irrigués à cette fin en vertu d'un vaste programme).

La vallée de Yakima doit sa fertilité à l'irrigation. Où les terres ont été irriguées, ce n'est que végétation, alors qu'ailleurs, le sol est jaunâtre et il y a peu d'arbres.

Le champ de tir de Yakima, situé à quelques milles de la ville du même nom, doit certainement être situé dans la zone non irriguée, car

## La possibilité d'une invasion du Canada en cas de guerre demeure toujours - Visite au camp de Yakima

La possibilité d'une invasion du nord du Canada au cas d'une prochaine guerre demeure toujours. Au cours du voyage des journalistes de l'OTAN, il fut question d'une telle éventualité à quelques reprises, et c'est durant une visite au camp militaire de Yakima, près de Seattle, qu'elle fut soulevée pour la première fois.

Le Canada pourrait bien être en première ligne de feu advenant une invasion de l'Amérique du Nord. C'est du moins ce qui ressort des conversations que les journalistes ont eues avec des chefs politiques et militaires des États-Unis, tout comme des exercices de défense décrits plus loin.

Yakima est situé à 149 milles de Seattle. La veille de notre départ, les journalistes de l'OTAN avaient reçu instruction d'être prêts avec armes et bagages pour six heures et demie le lendemain matin. Avec une précision toute militaire, nous étions tous fidèles au rendez-vous à l'heure dite. Un autobus de l'armée nous conduisit à Yakima où nous arrivâmes un peu avant-midi.

Sur le voyage peu de chose à dire, si ce n'est que le trajet est fort pittoresque à mesure que la route s'élevait dans les monts Cascade. À la passe de Snoqualmie, en ce matin du 20 mai, il y avait encore de la neige sur les bords du chemin, et ce, sur une distance de plusieurs milles. Naturellement, les sommets des montagnes étaient encore tout blancs, pourtant à cette date assez avancée. Puis, sur une bonne distance, la route suit la gorge d'une rivière.

Dans la vallée de Yakima, le décor est totalement différent, car la végétation est très florissante. Nous sommes dans le pays des fruits, notamment des pommes. (Des milliers et des milliers d'acres de terrain ont été irrigués à cette fin en vertu d'un vaste programme).

La vallée de Yakima doit sa fertilité à l'irrigation. Où les terres ont été irriguées, ce n'est que végétation, alors qu'ailleurs, le sol est jaunâtre et il y a peu d'arbres.

Le champ de tir de Yakima, situé à quelques milles de la ville du même nom, doit certainement être situé dans la zone non irriguée, car

## Un "caddie" écrasé à mort par un camion

MONTREAL, 15. — (DNC) — Un garçon de 10 ans a été broyé à mort sous un camion, hier, au moment où il traversait la route 38, à St-Dorothée, pour se rendre à un club de golf, où il travaillait comme "caddie". La victime dont le corps a été transporté à la morgue de Montréal a été identifiée comme étant le jeune Gilles Bergeron, de St-Eustache.

# L'ACTION CATHOLIQUE

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

JEUDI, 15 JUILLET 1954

Louis-Philippe ROY, rédacteur en chef.

Maurice ALLAIRE, chef du service des nouvelles.

## Le cas du Guatemala

Dans le NEW WORLD de Chicago, M. Richard Pattee énumère quelques unes des leçons qui, selon lui, se dégagent des hostilités au Guatemala. Il montre notamment les "tangentes" vers lesquelles certains écrits et manifestations bruyantes ont travaillé à diriger l'opinion publique pendant le conflit qui vient de se terminer. En quoi ont consisté ces "tangentes"? M. Pattee mentionne la virulence avec laquelle on a, en certains milieux, dénoncé l'"invasion" du Guatemala, et l'acharnement que l'on a mis à stigmatiser les agissements de la United Fruit, du secrétariat d'Etat américain, de Wall Street et, en général, du capitalisme étranger.

"Le fait, écrit-il, que le gouvernement renversé du Guatemala avait reçu de l'aide d'au-delà du rideau de fer, qu'il avait affiché de l'enthousiasme à l'endroit de la conspiration mondiale des Soviets, qu'il avait nié l'existence du communisme international tout en y adhérant lui-même, tout cela semblait de peu d'importance. La politique soviétique d'intervention et ses ramifications mondiales n'avaient pas de sens à comparer avec les "horreurs" de la United Fruit".

En fait, dit M. Pattee, le problème se posait ainsi: Un gouvernement dans lequel les communistes avaient amplement voix au chapitre se trouvait en butte aux attaques d'éléments exilés qui réussirent à le déloger. Certains presse a eu beau se voiler la face en déplorant l'"outrage" que l'on aurait commis contre un Etat souverain; elle aura eu beau s'indigner contre l'"impérialisme américain" et les "machinations" de la United Fruit, le fait demeure que des communistes étaient bel et bien à l'oeuvre au Guatemala et qu'il faut prendre garde de déplacer inconsciemment la question.

Du reste, interroge-t-il, "la sainteté de l'absolue souveraineté d'un Etat est-elle si grande qu'il faille y tolérer même l'installation du communisme parce que poser un geste à ce sujet constituerait une violation de cette souveraineté?" On a crié à l'intervention étrangère, tout comme, dans le cas de l'Espagne, en 1936, les prétendus "loyalistes" recevaient des appuis à titre de présumés défenseurs de l'honneur, du prestige national espagnol. Il eût fallu, en vérité, tenir compte de ce fait que le maintien du régime Arbenz signifiait la condamnation de centaines de milliers de Guatémaltèques au joug communiste.

Est-ce dire, pour autant, que tout le problème social et politique du Guatemala se trouve d'emblée réglé, du fait des succès des "rebelles"? Non pas. Et c'est nul autre que l'archevêque de Guatemala, Son Exc. Mgr Mariano Rossell, — bien placé pour juger de la question, — qui affirme sans ambages. Les armes, vient de dire en substance le prélat catholique, ont chassé le règne de

terreur communiste qui sévissait au Guatemala; mais c'est seulement un programme intégral de justice sociale chrétienne qui y déracinera vraiment le communisme.

Mgr Rossell n'a pas hésité à qualifier d'"héroïque et sincère" le patriotisme du nouveau président guatémaltèque, le colonel Carlos Castillo Armas. D'autre part, il a déclaré catégoriquement: "L'on n'a pas chassé les communistes du Guatemala pour contester les droits des travailleurs, priver ces derniers du droit naturel au sol qu'ils cultivent, et de leurs justes gains sociaux". L'archevêque de Guatemala déplore les injustices sociales qui, dans le passé, ont contribué à faire du peuple guatémaltèque une proie facile pour la propagande communiste. Il regrette que ses avertissements antérieurs aient été tant ignorés et qu'on les ait écoutés seulement en présence de la terreur et de la brutalité communistes.

Mgr Rossell est affligé au spectacle des incroyables épreuves que l'état de choses a valu au peuple de son pays et il souhaite que l'on élimine les injustices sociales du "conservatisme" et du "libéralisme", parce que les deux idéologies ignorent la justice sociale et distributive du christianisme. Le prélat demande que les ouvriers et les agriculteurs jouissent des avantages sociaux dont font mention les encycliques de Léon XIII, de Pie XI et de Pie XII. Et il termine sa pastorale en exhortant les Guatémaltèques à renoncer à la vengeance personnelle et à travailler de concert à la restauration de l'unité du pays, par un programme constructif de justice sociale.

On le voit donc: L'archevêque de Guatemala est très loin de passer l'éponge sur tout ce qui existait en son pays avant l'avènement du régime Arbenz au pouvoir. Mais, d'autre part, il ne peut que constater aussi ce fait: A la faveur des criantes injustices qui sévissaient au Guatemala, un régime de terreur s'était installé en ce pays. Le communisme, écrit Mgr Rossell, a fait connaître au Guatemala "des moments d'angoisse jamais imaginés auparavant, des souffrances imprévues et un calvaire qui a apporté des larmes à des milliers de foyers pour le seul crime de refuser la cession du pays au communisme international".

Encore une fois, l'on aura eu beau lapider à satiété la United Fruit et les Etats-Unis, un fait demeure: Les hostilités récemment terminées ont chassé du pouvoir un régime qui, à Caracas, fut le seul gouvernement à voter contre la motion anti-communiste et qui, en effet, s'aurait bel et bien le fournisseur du communisme international en terre d'Amérique.

Reste à son successeur de montrer s'il saura être à la hauteur de ses responsabilités!

Odilon ARTEAU

## Le vrai drame du Vietnam

# Un témoin de la jeune Indochine m'a dit...

(Par Daniel ROPS)

Au moment où l'espoir semble devoir revenir en France de voir s'achever enfin le drame affreux qui désola l'Indochine et fait couler sur cette terre lointaine tant de jeune sang français, le véritable problème qui se pose à ceux qui essaient de penser l'avenir est celui de savoir sur quelles bases, demain, pourra être rétablie, entre la France et le Viet-Nam une entente plus solide, plus profonde que celles de la politique, ou, pour dire autrement les choses, si la déconciliation politique peut suffire et ne doit pas être complétée par un plus profond accord.

Un jeune homme est venu me voir, et longuement, nous avons parlé de ces problèmes. Il se nomme Cung Giu Nguyen; il est professeur de vietnamien et de français au collège de Nha Trang, à 400 km de Saïgon. Visiblement le meilleur de sa formation intellectuelle et morale, il le doit à la France et il le reconnaît sans ambages. Mais il dit aussi en des termes que la simplicité du ton rend plus pathétique, que de très graves problèmes se posent à ce jeune Vietnam qui, dans la guerre présente, joue son existence, des problèmes qui se situent par delà la politique, mais en même temps la conditionnent. Dans un mince essai, aussi profondément pensé qu'élegamment écrit, Volontés d'existence (paru aux Editions France-Asie, de Saïgon) il les expose sur le même mode calme et sincère. Il m'a semblé que les propos de ce jeune interlocuteur valaient d'être connus.

Le vrai drame du Viet-Nam, dit Cung Giu Nguyen, est dans l'absence du dialogue entre la France et ce pays. Toute l'histoire de près d'un demi-siècle de rapports entre les deux nations peut se comprendre comme une recherche du vrai dialogue, une angoussante poursuite des mots-actes qui auraient dissipé toute équivoque et toute haine. Qu'il s'agisse des mandarins hostiles dès le début à toute influence française, ou de ces fonctionnaires français qui, en 1937, déclaraient que seules les mitraillesuses permettraient d'assurer les rapports entre colonisateurs et colonisés, innombrables sont ceux qui, à tous les échelons, ont refusé le dialogue ou, en tout cas, n'ont pas été capables de l'établir. La première condition, indispensable, à une paix profonde au Viet-Nam est que les hommes dans les deux camps, désirent le dialogue et soient résolus à l'engager.

Ce dialogue ne peut plus, ne pourra plus jamais s'établir sur les bases d'hier, c'est-à-dire sur les relations entre un peuple colonisé et un peuple colonisateur. Tous les Vietnamiens, à quel camp qu'ils appartiennent, sont profondément d'accord sur ce point. Et Cung Giu Nguyen cite dans son livre des déclarations de maints de ses compatriotes, fermement attachés à l'idée d'une intégration loyale de leur pays dans l'Union française, qui, sur ce point, sont étrangement de façon analogue à celles qu'on a pu lire sous la plume d'un Ho-Chi-Minh ou de tels autres du Viet Minh. La "volonté d'existence" du Viet-Nam en tant que nation paraît certaine, incontestable. On n'en regret-

tera que davantage que les hommes qui, alors, menaient la France, n'aient pas pris conscience de cette réalité morale vers 1946, au temps où le drame eût pu être évité.

O O O

Mais, en fait, ce n'est pas à cette date relativement récente qu'il faut faire remonter les origines de ce drame. La révolte sourdait, depuis le début du siècle, contagieuse, générale, encore que, presque inconsciente et inorganisée. Elle correspondait à une double tendance, celle du peuple revendiquant de plus en plus fortement le droit à disposer de soi-même et celle des individus qui le composaient et eux aussi voulaient réaliser leur destin. Or ces deux tendances étaient homologues, parallèles: l'une et l'autre correspondaient à un refus du paternalisme, qu'il fût familial, social ou colonial.

C'est sur ce point que les propos de Cung Giu Nguyen m'ont paru le plus profonds, le plus digne d'être médité. Quand la France, au siècle passé, est arrivée au Viet-Nam, la société y était régie par le système clos, hiérarchique, rigide du Confucianisme, ce système de pensée mis au point depuis tant de siècles par les lettrés de Chine, sorte d'église fermée où l'individu n'avait aucun droit, totalement soumis qu'il était au collectif et au social. La vie morale, la vie intellectuelle, la vie politique, la vie religieuse, tout faisait corps et enfermait l'être humain dans des cadres auxquels il lui était impossible d'échapper. L'amour, par exemple, était inconnu, le mariage seul, en tant qu'institution sociale, ayant de l'importance. Cette organisation politico-religieuse était d'ailleurs très sclérosée et était loin de rendre encore autant de services à l'homme qu'elle lui imposait de servitudes.

La rencontre avec l'Occident donna un choc violent à tout l'édifice. Cung Giu Nguyen en montre pertinemment les conséquences. La présence de l'autorité française dévalorisa l'empereur dont le prestige était quasi divin, celle des fonctionnaires français abaissa le prestige des mandarins. Des idées nouvelles pénétrèrent, des modes de vie, des concepts inconnus. Le christianisme, en arrivant au Viet-Nam y apporta un message de liberté et d'amour. Sur un plan infiniment moins haut, la fréquentation des romans et des films de l'Occident amena dans la morale vietnamienne un bouleversement: l'amour-passion apparut, en face du mariage social. L'habitude du sport poussa les jeunes générations à un dédain plus ou moins avoué de ce type d'homme qui, la veille, était l'archétype du pays: le lettré. Et même l'adoption de l'écriture romanisée, invention générale du P. Alexandre de Rhodes, entraîna un détachement croissant des peuples vietnamiens de leurs anciens idéaux.

C'est alors que le dialogue eût été indispensable. Et qu'il n'eût pas lieu. Cung Giu Nguyen, sans élever le ton, incrimine maints responsables. Si l'on se souvient qu'il est professeur et catholique, deux de ses observations paraissent très importantes. Il considère, que, jusqu'à l'institution d'un clergé indigène, d'une hiérarchie

épiscopale indigène, réalisation admirable de Pie XI, et à la proclamation des principes de Pie XII dans l'encyclique *Evangelii Praecones* (1951), trop de missionnaires sont restés exagérément liés à l'administration, aux cadres officiels du colonialisme. De même, il critique assez sévèrement le système pédagogique français installé au Viet-Nam capable de former des éléments primaires, mais incapable de préparer des élites vietnamiennes à collaborer avec la France. Ce dialogue a été rendu, pense-t-il, plus impossible à établir parce que, à tous les échelons de la hiérarchie administrative, selon le mot d'un excellent observateur, Louis Malleret, "le visage de l'ère du vieux lettré et du mandarin orné de filigranes d'or" a été remplacé par "un être indéfinissable, désavoué de tous, l'interprète". Le résultat a été qu'au moment où il eût été indispensable qu'une société en plein processus de désagrégation la France apportât des idéaux nouveaux, une hiérarchie morale et spirituelle nouvelle, sa carence a laissé un grand vide, — un vide devenu bientôt sanglant.

Cung Giu Nguyen dit ensuite, avec quelle émotion! le drame de cette jeunesse vietnamienne qui, placée au contact de la France et de l'Occident, s'est détachée de plus en plus de son passé, mais n'a pas pu trouver dans ce qui lui était si pauvrement offert des raisons d'espérance. Un des moments les plus émouvants de notre conversation (on en trouve un écho dans son livre) est celui où il m'a parlé des très nombreux suicides de jeunes au Viet-Nam, surtout de jeunes filles, qui ne peuvent plus demeurer dans les cadres du passé et ne savent pas comment construire ceux de l'avenir. Il est hors de doute que beaucoup des éléments les meilleurs de l'armée du général Giap sont formés par cette jeunesse à la lettre désespérée, pour qui la révolution et la guerre sont les seuls moyens de sortir de leur angoisse.

O O O

Mais, — et c'est là où le témoin de mon jeune visiteur m'a paru d'un poids extrême, — tout n'est pas perdu. Les jeunes Vietnamiens qui réfléchissent profondément sur le drame où ils sont

engagés, savent que ce drame est spirituel et moral autant que politique et social. Ils se rendent compte que, dans le vide laissé en l'âme de leur pays, par l'effondrement du passé, un monstre est prêt à s'installer, le monstre type du monde moderne, celui de la technique, de la science érigée en dogme, entraînant comme conséquence l'établissement des formes totalitaires et d'un conformisme pire que celui de l'ancien Confucianisme. Le danger est que, sous la forme marxiste ou sous la forme américaine, le matérialisme étatique s'empare de ces individus vietnamiens, à peine conquies leur liberté, et les réduise derechef à la servitude. La France, dans la mesure où elle incarne encore un idéal de respect de la personne, de culture désintéressée, de fraternité en acte, apparaît comme indispensable au Viet-Nam. Saura-t-elle, par delà les exigences de la politique, comprendre cette plus profonde exigence? Il est ému avant de penser qu'en cette heure décisive, c'est vers elle que se tourne cette jeunesse inquiète, dont mon visiteur était le témoin!

(Droits réservés par A.P.P. et Daniel ROPS).

## Au Cap de la Madeleine, dimanche

# Les familles nombreuses seront à l'honneur

Au Sanctuaire du Cap, c'est dimanche prochain, le 18 juillet, la journée mariale qui leur est particulièrement consacrée. On exaltera jamais trop la place primordiale de la famille dans la société. Aussi, au cours des fêtes splendides de l'Année Mariale, il convenait de réserver un dimanche de la belle saison pour le Ralliement des familles nombreuses au pied de la Madone du Cap.

Sans doute, ce pèlerinage marial avec leurs enfants sera une journée de joie, de fierté, de récompense et de grâces pour les papas et mamans qui portent la lourde mais glorieuse responsabilité d'une famille nombreuse.

Des cérémonies spéciales bien adaptées sont prévues pour cette journée mariale sur les vastes terrasses de Notre-Dame du Cap: dans l'avant-midi, plusieurs messes seront célébrées, dans l'après-midi, la procession du Rosaire donnera lieu au défilé impressionnant des "Familles nombreuses" suivi de l'Offrande des enfants à la Vierge Immaculée et de la consécration des familles. Après la bénédiction solennelle du Très Saint-Sacrement, aura lieu une autre cérémonie mariale: avec des statuettes de N.-D. du Cap, on tracera le signe de la croix sur la tête des enfants pour attirer sur chacun d'eux d'abondantes bénédictions du Ciel par l'intercession de Notre-Dame. — (Communiqué)

Le programme de la journée comportait la prédication à toutes les messes par M. l'abbé C.-E. Raymond, aumônier diocésain des Cercles; forum dans l'après-midi et ralliement populaire le soir à la salle paroissiale. L'un des membres du Comité diocésain se rendait y prononcer une conférence bien des paroisses, il y eut heure sainte prêchée le soir par l'abbé C.-E. Raymond.

Le programme de la journée comportait la prédication à toutes les messes par M. l'abbé C.-E. Raymond, aumônier diocésain des Cercles; forum dans l'après-midi et ralliement populaire le soir à la salle paroissiale. L'un des membres du Comité diocésain se rendait y prononcer une conférence bien des paroisses, il y eut heure sainte prêchée le soir par l'abbé C.-E. Raymond.

tant, mon mariés donné une trop belle ouverture pour que je résiste à l'envie de vous faire une toute petite pique — la mise en page n'est-elle pas toujours un problème? J'ajouterais encore que mon désir de conciliation va jusqu'à accepter de ne plus "brouiller le potage", même à cette expression m'intrigue un peu, car, en définitive, quel mal y a-t-il à brouiller un potage que nous sommes à déguster?

Une simple suggestion en terminant, mon Révérend Père. Pourquoi ne pas publier dans "L'Oratoire", un de ces mois, et sur une page entière, le beau tableau de Raphaël, dont la vignette ci-contre ne donne qu'une bien faible idée? On y voit un Joseph, d'âge mûr (un quadragénaire, peut-être), passant l'anneau des épousailles au doigt de la Vierge, pendant que ses rivaux plus jeunes (et imberbes) se voient évincés. L'un d'eux, au premier plan, rompt sa tige qui n'a pas fleuri. Ce n'est là qu'une tradition désuète, me direz-vous — et sans doute auriez-vous encore raison. Cependant, — pour ma part, je persiste à y voir une charmante intuition d'un artiste génial et tout aussi plausible qu'une autre...

Sur ce, mon Révérend Père, je m'excuse des minutes que j'ai pu vous faire perdre depuis quelques mois; minutes que vous auriez certainement préféré employer à tout autre chose qu'à me pourfendre. Je vous félicite aussi d'avoir réussi à si bien vous convaincre d'avoir été, peut-être, le premier — après vingt siècles de Chrétienté — à voir clair là où tout le monde avait faussé route jusqu'ici.

Respectueusement, et sans la moindre nervosité.

Jean LE PACIFIQUE.

P. S. — Après de ceux-là qui nous voudront sans doute de ma capitulation, je m'excuse en les assurant que, tout comme les diplomates occidentaux à Genève, je ne capitule pas tout-à-fait, mais je cherche plutôt à obtenir un armistice pendant que je suis encore en mesure de tirer mon épingle du jeu et avant d'avoir subi trop d'années. Surtout qu'on n'aille pas croire que je neuille, par exemple, le R. P. Legault en parallèle avec MM. Molotov ou Chou En lai. Dieu m'en garde!



(quel affreux mot, ne trouvez-vous pas?) qui "apportèrent un jour une belle étude solide, documentée, consistante sur l'âge PRESUME de saint Joseph à l'époque de ses fiançailles", mais là encore ce mot, que j'ai souligné, me laisse perplexe... et pour cause.

Mon Révérend Père, je crois vraiment, au point où nous en sommes, que l'un de nous deux (et c'est sans doute moi), ne voit plus la forêt, perdu qu'il est sous les arbres. Je hisse donc le drapeau blanc et je demande à me retirer sous ma tente, après avoir déposé les armes. Vous voyez bien que je n'ai rien d'un bon polémiste et encore moins d'un bretteur, puisque je vous abandonne le champ de bataille — en l'occurrence: le dernier mot.

Tout ceci, mon Révérend Père, afin de vous démontrer ma bonne foi et mon horreur des coups bas (Admettez, sur ce point, que votre défense s'étant abaisée à un ins-

**La Bible vous parle...**

Ne sème point dans les sillons de l'injustice, si tu ne veux pas récolter sept fois autant.

(Eccl 7, 3)

\*Texte choisi par la Société catholique de la Bible.

**De ci, de là ...**

**Où Jean Le Pacifique capitule!**

(Lettre ouverte au R. P. E. Legault)

## La centralisation des écoles rurales

Le problème de la centralisation des écoles de la campagne se pose actuellement en maints endroits de notre province. Dans les centres où la population est dense, où les routes sont faciles d'entretien et en parfait état, là où la superficie du territoire est restreinte, il semble que la réalisation matérielle de ce projet peut être grandement facilitée. Les aspects pédagogiques de la question, soumis par les autorités enseignantes, paraissent plausibles à nombre d'entre nous. Néanmoins, il en va autrement, sur le plan psychologique, familial et rural. La question demeure plus complexe et plus grave de conséquences qu'elle ne le paraît à première vue. Des expériences déjà faites semblent assez heureuses, d'autres, beaucoup moins. Evitons en cette matière, de conclure trop vite, nous en sommes au tout début, il nous faut donc user de prudence.

Il n'est pas encore prouvé aux gens de la terre que leurs enfants, après la "centralisation", bien qu'ayant la tête plus pleine l'auront mieux faite! Quant à la fréquentation plus assidue aux classes, les mêmes causes d'absences subsisteront encore forcément. L'institutrice, éloignée des familles du "rang" et de son atmosphère terrienne et familiale, perdra ce contact ou ce lien, entre elle et les parents, si nécessaire à l'éducation efficace des élèves. Il n'est pas certain que les jeunes ruraux apprendront mieux et que la terre sera mieux servie, dans une école centrale, où ils vivront

dans une atmosphère villageoise et mi-citadine. Ils seront hélas toujours assez portés à sortir de leur milieu et à épouser la mode du village et de la ville.

De plus, malgré des progrès réels en "ruralisation", nos écoles normales fournissent-elles des maîtres et des maîtresses, à l'esprit vraiment rural et meublé d'une connaissance essentielle indispensable à l'enseignement des notions agricoles? Voilà pourtant une condition absolument nécessaire au bien des petits campagnards et à l'acceptation du projet de centralisation des écoles, par le monde rural.

Enfin, de qui relèveront les écoles centrales, dans les centres où existent une commission scolaire de paroisse et une autre pour le village? Sans aucune hostilité au projet, nombre d'agriculteurs, d'agriculteurs et d'éducateurs ruraux demeurent assez perplexes, en face de ce système nouveau qui inquiète à bon droit le monde rural et un grand nombre de ses amis et protecteurs. A tout événement, souhaitons une solution heureuse et juste à ce problème, gros de conséquences pour notre agriculture.

Jean-Chs MAGNAN  
("Jeunesse Agricole").

Qui veut que l'étoile de la paix se lève et se repose sur la société doit concourir pour sa part à rendre à la personne humaine la dignité qui lui a été conférée par Dieu dès l'origine.

S. S. Pie XII.

## PETITES NOTES

**Dans 4 ans, 3 millions de passagers**

Il s'agit de l'aéroport de Paris. En 1947, le nombre des passagers qu'il accueillit s'élevait à 480,000. En 1953: à un million et demi. Mais on veut faire mieux, beaucoup mieux.

Déjà une nouvelle piste de 2,400 mètres est en service. Elle peut recevoir des avions de 135 tonnes. L'aérodrome d'Orly va se développer encore. Et la route aménagée et déviée ne le mettra plus qu'à dix minutes de la place Denfert-Rochereau. Un centre technique groupant les appareils les plus modernes et les techniciens les plus qualifiés a été édifié.

En 1958, l'aéroport de Paris pourra accueillir trois millions de passagers. Avec le sourire bien sûr. Comme il se doit en France.

Raoul Follereau ("Paroles de France")

**Erratum**

Une erreur s'est glissée dans la publication du texte du sonnet écrit par M. l'abbé Edgar LeMay, en hommage à Mgr Victor Germain, P.D. Comme on l'aura du reste deviné, la huitième ligne se lit: "A l'esprit aiguisé pour de profonds labours..." Nous nous excusons auprès de l'auteur, de cette erreur bien involontaire de correction.

Louis-Philippe AUDET

## Education - Orientation

### Le salaire des institutrices (II)

Je me suis contenté, dans la chronique d'hier, de faire quelques réflexions générales sur les devoirs des commissaires d'écoles vis-à-vis leurs employés, les institutrices et les institutrices. Si nous voulons que la carrière de l'éducation attire les jeunes talents, il faut de toute nécessité que cette profession soit estimée à sa juste valeur, non pas seulement d'une estime platonique et verbale, mais d'une estime pratique qui se traduira par un salaire en harmonie avec l'excellence de la profession et la longue préparation qu'elle a exigée. Si les domestiques, les hommes de peine, les manoeuvres — dont je n'ai nullement l'intention de minimiser les services — sont traités de la même façon et reçoivent le même salaire que les éducateurs et les éducatrices de nos enfants, il y a quelque chose de dérangé dans le mécanisme de notre échelle des valeurs.

Le maître d'école consacre le meilleur de lui-même à la formation physique, intellectuelle et morale de notre jeunesse: voilà, me semble-t-il, une tâche dont l'objet dépasse en importance tous les biens matériels. Ou nous apprécions cette tâche à sa réelle valeur ou nous la sous-estimons? Dans ce dernier cas, notre place est-elle bien à la commission scolaire? Dans le premier, la logique nous commandera de donner à l'éducateur un salaire qui lui fera comprendre l'estime et l'aurole dont nous entourons sa profession.

Bien payés, les instituteurs et les institutrices accompliront leur devoir avec plus d'enthousiasme et souvent même plus d'efficacité. Loin de moi l'idée de prétendre que les maîtres n'ont qu'un seul droit et qu'un seul devoir, celui de réclamer sans cesse un meilleur salaire. Leurs devoirs sont nombreux vis-à-vis les parents dont ils sont les mandataires et vis-à-vis la commission scolaire qui les emploie. Ils doivent s'acquitter consciencieusement de leur tâche, respecter l'autorité établie et donner l'exemple d'une obéissance sereine aux lois et règlements scolaires. Les grands devoirs de justice et de charité chrétienne doivent informer toute la vie de l'éducateur comme celle des autres membres de la société.

Louis-Philippe AUDET

N.B. — Adressez vos questions à COURRIER EDUCATION-ORIENTATION, L'Action Catholique, Place Jean-Talon, Québec.

# Prix à l'Institut familial de St-Pascal, Kamouraska

**ST-PASCAL.** — (DNC) — Récentement, ont lieu la séance de fin d'année à l'Institut familial, en voici le programme: 1.—Duo d'entrée; 2.—Chant par les élèves; 3.—Présentation par M. le principal; 4.—Palmarès; 5.—Les chemins et les sources; 6.—Chant à la Vierge. Président, Mgr Marius Paré, p.d., supérieur du collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Le cours de l'Institut familial appartient au premier supérieur et son programme relève du département de l'Instruction publique. Le cours régulier dure quatre ans et commence avec la dixième année.

Après deux ans, les élèves reçoivent un certificat d'éducation familiale et d'aptitudes domestiques. La troisième année est couronnée par un diplôme d'éducation familiale et de compétence domestique, et la quatrième année, par un diplôme supérieur d'éducation familiale et d'économie domestique. Ces diplômes portent la sanction officielle du surintendant de l'Instruction publique. Ils attestent une culture générale et une formation contrée sur la vie familiale et la vocation féminine. De plus, ils donnent droit à l'enseignement des sciences ménagères pour lequel les élèves sont préparés par des méthodologies spéciales pendant leurs deux dernières années d'études. Ils comportent un double témoignage: 1. Celui du département de contrôler le rendement des travaux scolaires et les examens de fin d'année. 2.—Celui des autorités locales, portant sur les valeurs qualitatives de chaque élève. Ces valeurs personnelles sont difficiles à traduire en chiffres avec une exactitude mathématique. Toutefois on peut porter un jugement d'ensemble satisfaisant, se basant sur le dévouement et l'esprit d'entraide, l'entrain et la bonne humeur, la distinction et l'esprit de discipline. L'ordre, la ponctualité et la droiture scolaire, en voici le programme déterminé par la note de personnalité. Les rangs sont donnés d'après le succès scolaire, mais comme la personnalité est ce qui importe dans la vie, la note de personnalité sera d'abord donnée. Il nous fait plaisir de remercier ici plusieurs généreux donateurs de prix: Mgr Marius Paré, supérieur du collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière; Mgr le curé, M. le principal, M. l'abbé Joseph Dismont, directeur de l'École d'Agriculture; Très Révérend Mère Ste-Marie-Consolatrice, supérieure générale. Vénérande Mère St-Jean, supérieure provinciale; Mère Supérieure, Mère St-Vincent-de-Sienne, directrice générale de l'Enseignement ménager; Mère Ste-Julienne-Palmerini, professe des études; M. le député Alfred Proulx, M. le député et Mme Antoine Raymond, M. le professeur Prudent Martineau, M. le président de la Commission scolaire et Mme Lucien Normand, M. l'inspecteur Annette Dival, Mlle Monique Bureau, visiteuse des Instituts familiaux; M. et Mme Omer Boivin, M. et Mme Robert Boucher, Mme F. Lamarre, M. et Mme Jean-Joseph Maltais, Mlle Louise Proulx, M. Jean-Yves Picard, l'Institut familial, de Ste-Marie-de-Beauce.

**Thérèse est TRISTE**  
DOULEURS MENSTRUELLES  
Midol soulage plus rapidement les douleurs menstruelles parce qu'il agit de trois façons—soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse le cafard. Maintenant, Thérèse prend Midol au premier signe de douleurs menstruelles.

**Thérèse est HEUREUSE**  
GRÂCE À MIDOL

## RETENEZ TOUT!

**OU EST MON ARGENT?**

Bonne question — mais il est difficile d'y répondre au dernier moment, et peut-être même plus tard. On retrouve rarement l'argent perdu ou volé. C'est pourquoi la réponse ultime, ce sont les chèques de voyage de la B de M, quand il s'agit de voyager en toute tranquillité d'esprit.

Si vous perdez vos chèques de voyage de la B de M, si vous vous les faites voler, ils n'ont de valeur pour personne d'autre. Et, si vous ne les retrouvez plus, vous pouvez en réclamer le remboursement.

Voyez-vous — un chèque de voyage n'est valide que lorsque vous le signez une seconde fois, devant la personne qui vous le paie.

Pourquoi, alors, courir un risque? Pourquoi gâcher votre voyage de mille inquiétudes? Echanger votre argent contre des chèques de voyage de la B de M avant votre départ vous en coûte si peu! Et il n'y a pas de meilleure protection.

**BANQUE DE MONTRÉAL**  
La Première Banque au Canada

SUCCURSALES à votre service dans les villes de QUÉBEC et LÉVIS

Bureau Principal, 116 rue St-Pierre: J. H. OTTMANN, gérant  
J. CLÉOPHAS ROCHETTE — HOWARD ALDRIDGE, adjoints  
Succursale avenue Cartier: PAUL Y. PELLETIER, gérant  
Succursale du Château Frontenac: STUART TAYLOR, gérant  
Succursale St-Roch: ROGER MÉTHOT, gérant  
Succursale ROLAND LAMOTHE — LUCIEN MAHER, adjoints  
Succursale St-Sauveur: ROBERT CHARTIER, gérant  
Succursale de la Haute-Ville: NAP. ROUSSEAU, gérant  
Succursale de Lévis: PAUL-EMILE VIENS, gérant  
Il y a 118 succursales de la B de M pour vous servir dans notre province.

AM SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

# COLLEGE SACRÉ-COEUR

1953 1954

## Secondaire moderne

MATHÉMATIQUES: Fr. Jean-Marie, Fr. Jean-Léandre, Fr. Oreste, Fr. Léandre, Fr. Séverin, Fr. Auguste, Fr. Jean-Marie, Fr. Eméric

PHILOSOPHIE: André Mérite, Claude Bousquet, Claude Dion, Gustave Heon, Raymond Blais, Fr. André Gauthier, Jean Marchand, Claude Verreille, Raymond Proulx

TRILATIN: M. J. Gauthier, M. J. Gauthier, M. J. Gauthier

POÉSIE: M. J. Gauthier, M. J. Gauthier, M. J. Gauthier

DIRECTEUR: M. J. Gauthier, M. J. Gauthier, M. J. Gauthier

APOLLOLOGIQUE: M. J. Gauthier, M. J. Gauthier, M. J. Gauthier

PHILOSOPHIE: M. J. Gauthier, M. J. Gauthier, M. J. Gauthier

CHIMIE: M. J. Gauthier, M. J. Gauthier, M. J. Gauthier

**CERTIFICATS AUX ÉLÈVES DE PREMIÈRE ANNÉE**

Milles Claire Loiseleur: Satisfaction, grande distinction; Jacqueline Corbett: Satisfaction, grande distinction; Lisette Caron: Louange, grande distinction; Madeleine Morin: Satisfaction, grande distinction; Francine Dionne: Satisfaction, grande distinction; Pauline Lapointe: Satisfaction, grande distinction; Clémentine Blais: Satisfaction, grande distinction; Emilienne Noël: Satisfaction, grande distinction; Andrée Lebel: Louange, distinction; Ghislaine Raymond: Satisfaction, distinction; Nicole Sénéchal: Satisfaction, distinction; Mariette Maltais: Satisfaction, distinction; Gabrielle Lévesque: Louange, distinction; Françoise Gaudet: Satisfaction, distinction; Denise Briand: Satisfaction, distinction; Louise D'Amboise: Satisfaction, distinction; Angèle Brossard: Satisfaction, distinction; Annette Godin: Haute louange, distinction; Rose-Hélène Hudon: Distinction.

**Section ménagère:**  
Thérèse Gamache: Satisfaction, distinction; Fernande Lévesque: Satisfaction, succès.

**DEUXIÈME ANNÉE**

Milles Suzanne Lapointe: Louange, grande distinction; Carmelle Beaulieu: très haute louange, grande distinction; Aline Desjardins: Louange, distinction; Jeanne Aucoin: Haute louange, distinction; Louise Pelletier: Louange, distinction; Geneviève Larouche: Haute louange, distinction; Lisette Lévesque: Haute louange, distinction; Lorraine Poirier: Louange, distinction; Céline Martin: Louange, distinction; Louise Martineau: Louange, succès; Denise Caron: Louange, succès; Denise Caron, à cause de ses études musicales, n'a pas passé que les examens de l'Institut et continuera sa 2ème année, l'an prochain. Diplôme d'éducation familiale et de

**compétence domestique aux élèves**

3ème année: Mlle Odette Pelletier: Satisfaction, distinction; Lorraine Bérubé: Louange, distinction; Marcelle Boucher: Haute louange, distinction; Jacqueline Bolduc: Louange, distinction; Marguerite Fortin: Louange, distinction; Micheline Perron: Louange, distinction; Noëlle Piquet: Satisfaction, succès. Diplômes supérieurs d'éducation familiale et d'économie domestiques décernés aux élèves de 2ème année: Milles Odile Turgeon: Haute louange, grande distinction; Madeleine Drapac: Haute louange, grande distinction; Lucille Caron: Haute louange, grande distinction; Gisèle Bélanger: Haute louange, distinction; Claire Doré: Louange, distinction.

**Certificats et diplômes de piano:**  
La directrice des études musicales, de la Congrégation de Notre-Dame déclare que les élèves, qui ont suivi les cours et subi les examens de l'année, méritent, aux cours préparatoire, élémentaire, in-

### Courier de Laurierville

**LAURIERVILLE.** — (DNC). — **Baptêmes.** — 14 mars, Marie-Gaétane-Elise fille de M. et Mme Lionel Côté (Gabrielle Nadeau). Par. et mar., M. et Mme Bruno Dubois, de St-Adrien-de-Ham, oncle et tante de l'enfant.

20 mars. — Joseph-Christophe-Luc, fils de M. et Mme Claude Beaudoin (Colette Gagné). Par. et mar., M. et Mme Odilon Beaudoin, grands-parents de l'enfant.

21 mars. — Joseph-Bruno-Claude, fils de M. et Mme Paul-Henri Paradis (Rose-Aimé Auger). Par. et mar., M. et Mme Philippe Paradis, de Plessisville, oncle et tante de l'enfant.

2 avril. — Joseph-Clément-Léo, fils de M. et Mme Alcide Labrie (Marie-Rose Tanguay). Par. et mar., M. et Mme Raoul Fradette, de Plessisville, oncle et tante.

5 avril. — Pierre-Normand, fils de M. et Mme Raymond Dumas (Lorraine Huot). Par. et mar., M. et Mme Aimé Huot, de Plessisville, oncle et tante de l'enfant.

1er mai. — Marie-Rose-France, fille de M. et Mme Marcel Couture (Thérèse Labrie). Par. et mar., M. et Mme Joseph Labrie, grands-parents de l'enfant.

12 mai. — Joseph-Aimé-Jean-Marie, fils de M. et Mme Sylvio Brochu (Rose-Alma Labrie). Par. et mar., M. et Mme Aimé Labrie, de St-Pierre-Baptiste, oncle et tante de l'enfant.

16 mai. — Louise-Marjolaine, fille de M. et Mme Maurice Dubois (Bernadette Paquet). Par. et mar., M. et Mme Louis-Philippe Gagné, oncle et tante.

25 mai. — Marie-Hélène-Carole, fille de M. et Mme Louis Mercier (Cécile Samson). Par. et mar., M. et Mme Gérard Mercier, oncle et tante.

5 juin. — Marie-Emilia-Line, fille de M. et Mme Rosaire Beaudoin (Jeannette Couture). Par. et mar., M. et Mme Odessa Beaudoin, grands-parents de l'enfant.

**Mariages.** — 24 avril. — Jacques Faucher, fils de M. et Mme Emery Faucher (Flore Boucher), des Trois-Rivières à Anita Croteau, fille de M. et Mme Honoré Croteau (Alphonsine Roy).

28 mai. — Fernand Montreuil, fils de M. et Mme Antonio Montreuil (Rose-Alma Faucher) à Jeanne Paradis, fille de M. et Mme Antoine Paradis (Josephine Bonneau).

**Sépultures.** — 12 avril. — Virginie Boillard, veuve de Désiré Boillard, décédée le 8 avril, à l'âge de 76 ans et 5 mois.

7 mai. — Clélia Plante, veuve de Félix Caron, décédée le 4 mai, à l'âge de 82 ans et 3 mois.

22 mai. — Emily Nugent, épouse d'Octave Gingras, décédée le 20 mai, à l'âge de 82 ans et 8 mois.

29 mai. — Ernest Boillard, fils

de Désiré Boillard et de Virgine Boillard, disparu le 8 mai et retrouvé noyé le 25 mai, à l'âge de 43 ans et 8 mois.

29 mai. — Alphonse Bouffard, veuf de Josephine Bergeron, décédé le 26 mai, à l'âge de 85 ans et 8 mois.

**Retraite.** — Du 6 au 13 juin, une grande retraite paroissiale fut préchée par le Père Cardin, o.m.f.

**Centenaire.** — De grandes fêtes auront lieu à Laurierville, les 10 et 11 juillet, à l'occasion du centenaire de la paroisse. Le programme sera le suivant: Samedi, 9 h. 30, messe en plein

# VENTE de JUILLET

LA COMPAGNIE PAQUET

## SOLDES de LIGNES à ECOULER!

Il reste encore de belles valeurs dans tous les rayons. Prenez avantage des aubaines offertes.

De l'eau chaude durant l'été...

## RESERVOIR ELECTRIQUE avec thermostat

Capacité de 6 gallons

Indispensable à votre maison de ville comme à votre chalet de campagne. Vous donne de l'eau chaude en tout temps. S'adapte sur secteur ordinaire de 110 volts. — Régulier: 59,50

# 49<sup>95</sup>

**POELE "Hot-Plate"**

au fini émail de couleur blanche. Modèle tel qu'illustré avec élément de chauffe rapide de 660 watts s'adaptant sur secteur ordinaire de 110 volts. — Aussi utile à la ville qu'à la campagne.

# 4<sup>29</sup>

Accessoires électriques — Deuxième étage.

## OUVERT le VENDREDI SOIR

jusqu'à 9h. 30

## FERMÉ LE LUNDI

Tél. 4-8481

LA COMPAGNIE PAQUET

**NUGGET**  
POUR LES CHAUSSURES BLANCHES & ACCESSOIRES

Le concours a démontré que

## Les consommateurs ne sont pas seulement des femmes

Il a fallu un concours comme celui du dessin industriel pour prouver à l'Association Canadienne des Consommateurs que les consommateurs ne sont pas seulement des femmes.

Les abonnés du bulletin de l'ACC ont soumis 883 envois au concours de dessin industriel pour articles de maison; les participants devaient soumettre des suggestions pour améliorer ou pour créer des dessins industriels se rapportant à différentes catégories d'objets: lampes, meubles de maison ou de jardin, équipement électro-ménager, etc. Le total des prix était de \$500,00.

Quant les juges du concours ont décidé de diviser le grand prix de \$100, entre la réponse numéro 17861 et la réponse numéro 3491, ils récompensèrent ainsi Mme Stephen Dale, de Hull, P.Q. et M. Robert K. Taylor, d'Ottawa, Ontario. Comme chacun de ces deux gagnants se classait aussi respectivement en tête de sa catégorie et gagnait ainsi \$50, de plus, la somme remportée par chacun d'eux était de \$100.

Les abonnés du bulletin de l'ACC ont soumis 883 envois au concours de dessin industriel pour articles de maison; les participants devaient soumettre des suggestions pour améliorer ou pour créer des dessins industriels se rapportant à différentes catégories d'objets: lampes, meubles de maison ou de jardin, équipement électro-ménager, etc. Le total des prix était de \$500,00.

Elle se classe première Honneur à M. Raphaël Rousseau

ST-HYACINTHE. — (DNC) — M. Raphaël Rousseau, agronome, d'Acton-Vale, doyen des agronomes de la province de Québec, commandeur de l'Ordre du mérite agricole, a été nommé par la Corporation des agronomes, récipiendaire de la médaille de l'Ordre du mérite agricole. M. Rousseau figure parmi les six premiers récipiendaires de la médaille de l'Ordre, créée cette année par la Corporation des agronomes.

St-Antoine-de-Tilly. — (D. N. C.) — Photo de Mlle Jacqueline Croteau, fille de M. et Mme Raoul Croteau qui s'est classée première aux examens de la profession de foi, qui eut lieu le 11 mai.

Banque Royale du Canada, dividende régulier trimestriel de 35 par action, payable le 1er septembre aux actionnaires inscrits le 31 juillet; ex-dividende le 29 juillet.

# La Vie Sociale

Chambre 325 — Place Jean-Talon  
Tél. : 2-4771, local 43 — Québec

Le brigadier et Mme A.-V. Tremaine, après un court séjour en notre ville, sont partis pour St-Patrice où ils passeront quelque temps.

Le It-col, et Mme A.-S. Price, de notre ville, ont passé quelques jours à l'île Bizard, les invités de M. et de Mme Alphonse Racine.

Mme George MacKenzie Lafleche, de Winnipeg, passe quelque temps à Québec. L'invitée de sa mère Mme P.-D. Manseau avant de se rendre à New-York où, avec son mari, Mme Lafleche s'embarquera sur le "Liberté" pour un voyage en Europe.

Mme Jules Savard a reçu lundi à l'heure du déjeuner en l'honneur de sa nièce Mlle Maxine Bosa, dont le mariage sera célébré sous peu.

Mme Jacques Avard et son jeune fils Roger font une villégiature de plusieurs semaines à St-Joseph-de-la-Rive.

M. et Mme Alphonse Ducloux, et leur famille, occupent leur maison d'été à Val St-Michel.

M. et Mme L.-J. Marquis et leur famille passent la saison estivale à St-Jean, Ile d'Orléans.

Mme Gaston Pratte est de retour à Québec après un court séjour dans la métropole.

Mlle Stella Ouellet et Marie-Anne Nadeau, de Montréal, passent quelque temps à St-Pétronille, I.O., inscrites au Château Bel-Air.

M. et Mme Jos. Sylvain, de notre ville, sont de retour d'un voyage d'une quinzaine en Gaspésie.

M. Bernard Caron, de Jonquières, était, ces jours derniers, de passage à St-Pétronille, Ile d'Orléans, inscrit au Château Bel-Air.

Mlle Ida Plourde ainsi que Mlle Juliette Plourde, de notre ville, sont présentement en villégiature à Trois-Saumons.

Mme Roland Cascault, et ses enfants Pierre et Jean, passent la saison estivale au Lac-St-Joseph.

Mlle Denyse Picard, de Bienville, passe une semaine à Old Orchard.

Mmes Arthur Nobert, Henri Robichon, J.-Emile Gagnon ainsi que Mme Jules Caron, Jules Catelet et Mlle R. Ayoite, de Trois-Rivières, sont de retour d'un voyage d'une dizaine de jours en Gaspésie.

Mlle Léonie Chouinard s'est embarquée ces jours derniers sur le "Scythia" pour un voyage de deux mois en Europe.

Samedi, le 3 juillet, en l'église St-Joseph de Sorel, décorée d'une profusion de fleurs d'été, M. l'abbé Jean-Claude Cinq-Mars, vicaire à la paroisse Ste-Famille du Cap-de-la-Madeleine et cousin du marié, bénissait le mariage de Mlle Noëlla Lavoie, fille de M. et Mme Louis-Philippe Lavoie, à M. Yves Roy, fils de M. et Mme Elzear Roy, de Trois-Rivières. Le marié était accompagné de son père, MM. Simon Roy et Réal Coutu qui étaient les invités.

Au bras de son oncle, M. Adalbert Legendre, la mariée portait, sur un fourreau de taffetas bleu pâle, une robe à la cheville, à jupe très ample et à corsage ajusté, incrustée d'applications de dentelle de même teinte. Son court voile de tulle illusion, également bleu-pâle, était maintenu sous un étroit diadème en perles du Rhin et garni d'applications de dentelle. Elle tenait un bouquet colonial d'orchidées pourpres et mauves, de gardénias et de stéphanotis.

Une réception au Club de Chasse et de Pêche de Sorel suivit la cérémonie.

## Naissance

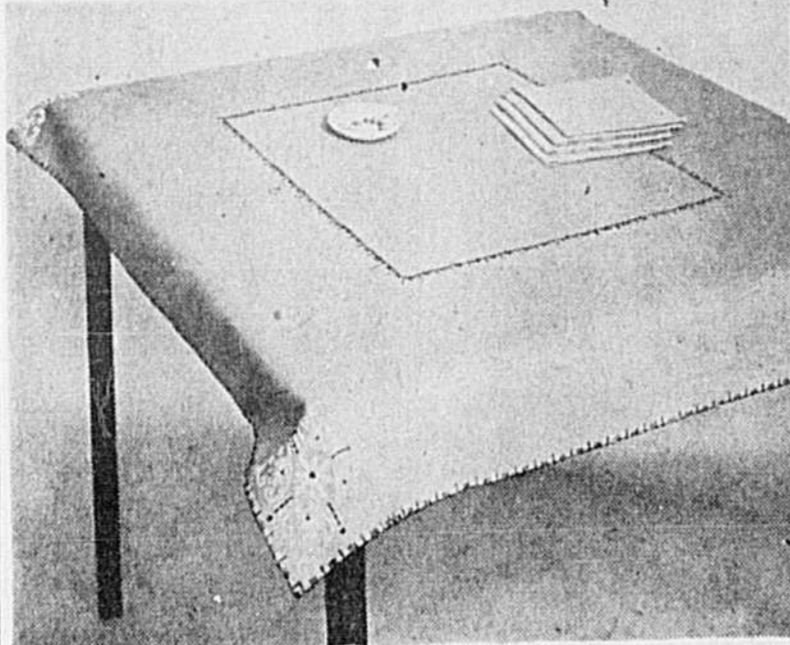
Le docteur et madame Maurice Caouette (Jacqueline Lacasse) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille née à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 11 juillet 1954.

## Succès scolaires à Villeneuve

Villeneuve (D.N.C.) — Succès scolaire. — Beaux succès remportés aux examens de régime du Département de l'Instruction Publique par les élèves de 7ième et 9ième années de l'École Marguerite-Bourgeois, dirigée par les Religieuses de la Congrégation Notre-Dame. Certificat d'études du Cours complémentaire avec la note "Très grande distinction". Denise Talbot 90%. Certificat d'études du Cours Élémentaire avec la note "Très grande distinction". Elise Fortin 91.4 et Nicole Fortin 91. Avec la note "Grande distinction": Louise Hains 88.2%; Claire Giroux 84.6%; Georgette Ferland 80.3%. Avec la note "Distinction": Jeannine Moffet 79.7%; Marie-Paule Hébert 79.6%; Marie-Claire Latouche 77.7%; Françoise Grenier 77.6%.

Félicitations à la Commission scolaire de St-Thomas de Villeneuve tant pour les belles constructions réalisées que pour l'heureux choix de son personnel enseignant et l'élan donné aux études par l'ouverture de classes additionnelles pour les élèves plus avancés et d'une classe spéciale tout à fait moderne pour l'enseignement des sciences ménagères.

## Nappes et serviettes à thé



La partie de bridge est terminée. Les perdants et les gagnants se réjouissent à la vue de cette jolie nappe couleur pastel qui annonce un bon petit réveillon... Et la discussion se poursuit peut-être plus amicale!

CONDITIONS: Vous les connaissez maintenant; une réponse ne vous est assurée que si elles sont TOUTES bien remplies. A) Envoyer la découpe du journal. B) Faire une seule demande à la fois. C) Inclure une enveloppe adressée à votre nom et timbrée pour le retour. ADRESSE: Service des pages féminines, chambre 325, l'Action Catholique, Place Jean-Talon, Québec.

## Congrès Lacordaire à Ste-Anne de la Pocatière, dimanche

Ste-Anne de la Pocatière, (D.N.C.) — A Ste-Anne de la Pocatière, dimanche, le 18 juillet prochain, sera tenu le 3ème congrès diocésain Lacordaire et Jeanne d'Arc. Dans toutes les paroisses, le matin, par tous les membres et leurs amis, communion et prières spéciales aux messes pour le succès de ce congrès. A la cathédrale, M. l'abbé P.-E. Soly, aumônier diocésain de Montréal, prononcera le sermon à toutes les messes.

L'ouverture du congrès aura lieu à 2 heures au collège diocésain. Quelques allocutions seront prononcées par les invités d'honneur, puis une séance d'études de butera dans les diverses salles du collège. A 5 heures, Son Exe. Mgr Bruno Desrochers, évêque du diocèse, se rendra rencontrer les congressistes.

Au cours de la soirée, on honorerait la Sainte Vierge au sanctuaire champêtre de Fatima. Il y aura cantiques, acclamations, match marial, consécration des cercles, sermon marial et bénédiction du St-Sacrement. Les cercles apporteront leurs drapeaux pour la parade à Fatima, à 7 heures. Le public est cordialement invité à cette démonstration et aux séances d'étude.

## Officiers des Chev. de Colomb de La Tuque

La Tuque (D.N.C.) — Lors de leur dernière assemblée, les Chevaliers de Colomb ont élu leur nouveau conseil pour la saison 1954-55.

Voici le résultat du vote: Aumônier, Révd Abbé O. Ferron; Grand chevalier, Mre Chs-H. Boudreau; Député grand chevalier, M. Gérard Racine; Secrétaire financier, M. Philippe Bouchard; Secrétaire archiviste, M. J. Ferdinand Pagé; Trésorier, M. Wilfrid Ricard; Chancelier, M. Onésime Ricard; Intendant, M. Sévère Scarpino; Avocat, M. Romulus Ducharme; Cérémoniaire, M. Berchmans Métivier; Garde intérieur, M. Alfredo Ruel; Garde extérieur, M. Cyrus Grondin; Syndic (2 ans), M. Gédéon Caron; Syndic (2 ans), M. Joseph Duval; Syndic (1 an), M. J.-P. Brulé; Médecin, M. Dr Richard Davidson; Porte-drapeau, M. J.-B. Filion.

## Succès de M. Jean Francoeur

ST-HYACINTHE. — (D. N. C.) — M. Jean Francoeur, qui vient d'obtenir sa maîtrise ès arts à l'Université de Montréal, à l'Institut de Géographie de la Faculté des Lettres, y avait soumis une thèse intitulée St-Hyacinthe, esquisse de géographie urbaine. Il s'agit d'un travail d'une certaine page, illustré de graphiques et de nombreuses photographies, divisé en trois parties: Les conditions géographiques, L'évolution urbaine et l'état actuel. Originaire d'Henryville, M. Francoeur est un ancien élève du séminaire de St-Hyacinthe, où il obtint son baccalauréat ès arts en 1948. Il s'inscrivit en 1950 à l'Institut de Géographie à l'Université de Montréal, en vue de l'obtention de la maîtrise ès arts (géographie).

## RETRAITES FERMEES

A la maison Notre-Dame-du-Cénaire, 651, rue St-Cyrille, Québec, des retraites fermées auront lieu aux dates suivantes:

- 16 au 19 juillet, pour demoiselles, par le R. P. Oscar Bélanger, jésuite.
  - 20 au 23 juillet, pour dames, par le R. P. F. Laurendeau, jésuite.
  - 23 au 25 (soir) juillet, pour demoiselles, par le R. P. O. Bélanger, jésuite.
  - 6 au 9 août, pour demoiselles, par M. l'abbé Gaspard Robert.
  - 24 au 27 août, pour demoiselles, par le R. P. Geo.-Henri Gamache, jésuite.
- Les inscriptions doivent se faire l'avance. — Tél. : 7-1525.

## DE BONNE COUPE



9179 14½-24½  
Marian Martin

Une robe de bonne coupe que la jeune fille appréciera. Le modèle est simple, mais il est quand même joli. De plus, c'est un travail très facile à exécuter.

Le patron no 9179 se vend dans les tailles 14½, 16½, 18½, 20½, 22½ et 24½.

Envoyez 50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés. Ecrivez lisiblement vos noms et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, l'Action Catholique, 2 Place Jean-Talon, Québec.

Prière de prendre note qu'il est inutile de faire aucune demande de patrons après 2 mois de la date de leur publication.

Ces patrons ne sont pas échangeables.

No du patron .....

Mesure désirée .....

Nom .....

Adresse .....

# L'HOROSCOPE

vous prédit...

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.

## SI VOUS ETES NE UN 16 JUILLET

Vous êtes versatile, travailleur, généreux et sympathique à ceux qui vous entourent. Vous êtes sensible, aimez votre foyer et vous sacrifiez pour ceux que vous aimez. Vous êtes porté à la jalousie et cela pourrait nuire au bonheur que vous aurez ardemment désiré et mérité par vos talents et votre travail. De la prudence ici.

## 21 mars au 20 avril (Bélier)

Un jour qui n'est pas tout à fait encourageant mais qui n'est pas non plus inquiétant. Il vous faudra surtout de la prudence pour le mener à bien.

## 21 avril au 20 mai (Taureau)

De splendides vibrations planétaires. Abordez doucement les questions délicates et allez de l'avant sans crainte, ceci dans les domaines qui vous sont familiers.

## 21 mai au 21 juin (Gémeaux)

Des rayons agréables sinon très encourageants. Des résultats intéressants si vous savez conduire votre affaire avec finesse.

## 22 juin au 23 juillet (Cancer)

Les aspects venant de la Lune conseillent la tolérance, une belle largeur de vues et l'appréciation des qualités de ceux qui vous entourent. Vous pouvez réussir des travaux intéressants.

## 24 juillet au 22 août (Lion)

Des restrictions venant du Soleil et de d'autres configurations planétaires. Voyez à finir les travaux commencés avant de vous lancer dans toute autre affaire.

## 23 août au 23 septembre (Vierge)

Un jour non spectaculaire mais qui sera mené à bien si vous travaillez avec application. Ne soyez pas trop méticuleux cependant. Distraction agréable dans la soirée.

## 24 septembre au 23 octobre (Balance)

Les avis donnés aux personnes nées sous le signe du Taureau vous conviennent également. Cette période est généreuse et il n'en dépend que de vous de la mener à bien.

## 24 octobre au 22 novembre (Scorpion)

Vous êtes actif et exagérément peut-être quelquefois au travail. Soyez donc plus prudent. Aujourd'hui, des résultats inattendus.

## 23 novembre au 22 décembre (Sagittaire)

Jour un peu fade où il vous faudra montrer plus d'ambition pour atteindre les résultats désirés. Ayez confiance.

## 23 décembre au 21 janvier

...

## Nouvel édifice pour les retraites fermées à Edmundston

Edmundston, N.-B. (C.C.C.) — Les retraites fermées qui se faisaient à Edmundston dans d'anciennes baraques militaires se poursuivent dans un édifice neuf.

Située sur le flanc d'une montagne, à proximité de la ville, la nouvelle maison comprend un corps central de deux étages et une aile d'un étage en forme de croix à l'arrière; l'édifice compte 60 chambres.

Le R. P. Azarie Ménard, O.M.I., arriva à Edmundston en septembre 1947 comme 1er directeur de la maison. En six ans et demi, on y a reçu 29,800 retraitants. Les RR. PP. Antonio Hamel, F.-X. Brouillette et Adolphe Michaud, O.M.I.,

ont dirigé la maison à la suite de Père Ménard.

## PROMPT SOULAGEMENT DES DOULEURS RHUMATISMALES



Les influences venant de Saturne sont plutôt restreintes et cela vous gardera peut-être de faire des excès. Journée plutôt convenable malgré tout.

## Elections chez les Chevaliers de Colomb de Lac-Mégantic

Lac Mégantic, (D.N.C.) — Chez les membres du Conseil local 2043 des Chevaliers de Colomb, on a procédé, récemment, aux élections des officiers, pour le terme nouveau. C'est M. Ovide Lefebvre, qui a été élu grand chevalier, succédant à M. Fernand Mercier qui occupait cette charge depuis deux termes et demi. M. Wilfrid Fortin a été appelé à la charge de député grand chevalier, succédant à M. J.-Alcide Morin, sortant de charge. M. Fernand Mercier a été élu chancelier. M. Alfred-V. Pothier continuera d'exercer ses fonctions d'aviseur légal; M. Raymond Beaudoin est réélu à la charge de secrétaire-archiviste; M. Wilfrid Ricard est réélu secrétaire-trésorier. Le secrétaire-financier M. Gaétan Poulin a été appelé par le Conseil à continuer ses fonctions pour un terme nouveau. M. Aimé Trudel a été réélu cérémoniaire. Garde extérieur: M. Albert Bilodeau, réélu; garde intérieur: M. Lucien Bilodeau, élu; porte-drapeau: Pamphile Fortin, réélu; le syndic: M. Eleucippe Jacques remplacant M. Gérard Boulet sortant de charge après trois années d'exercice. M. Rosaire Roy succède à M. Eleucippe Jacques comme 2ième syndic et M. Fernand Compagnat a été élu 3ième syndic. La nomination de l'intendant sera faite bientôt.

Pour rompre la monotonie de la vie de la ménagère et lui procurer les véritables confort domestiques, tous les items se rapportant à cette fin ont subi une forte augmentation de prix.

C.P.I.  
Base de 1939 | 1er avril, 1954  
100 | 149.7



LE SEUL MAGASIN À RAYONS 100% CLIMATISÉ

## SALLE A LOUER

BANQUETS — DEJEUNERS DE NOCES — SOIREES D'ANNIVERSAIRES — RECEPTIONS — ANSEMBLES — SPECTACLES, etc.  
Grande salle — Eclairage moderne — 800 convertis — Vaste stationnement Palais Central — Exposition provinciale — Tarifs sur demande — TEL. : 5-5120

## EXAMEN de la VUE

lunetterie  
Laurent Marion, o.o.d.  
Tél. 4-8481, local 305  
LA COMPAGNIE PAQUET

# VENTE de CHAUSSURES de JUILLET

Avec ces spéciaux de juillet, Trans-Canada vous présente des valeurs à ne pas manquer. Des occasions d'économies réelles pour vos chaussures d'été.

## SANDALE A COURROIE

Voici une attrayante chaussure d'été qui vaut régulièrement \$6.49 et \$8.99 — réduite à seulement:



Blanc - rouge - jaune - multicolore — cuir verni noir.

## MODELE "CASUEL"

Couleurs: blanc, multicolore, rouge, beige, etc.

SPECIAL PENDANT CETTE VENTE:

2.99 3.99 4.49

## Modèle "PUMP"

Talon haut ou cubain dans les couleurs blanc ou rouge.



Une valeur de \$5.99 à \$8.99

REDUIT A

2.99 et 4.49

# Trans-Canada Shoe Ltd

P.-André Poulin, gérant.

304, rue St-Jean — Québec — Tél.: 4-7954

Heures d'affaires: Du lundi au samedi, 9 h. à 5 h. 30 p.m. Le vendredi: 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m.

# Si vous n'êtes pas venue... demandez à votre voisine...

... Il faut véritablement voir de vos yeux les aubaines extraordinaires de notre circulaire avant l'inventaire d'été, pour comprendre la portée de nos rabais ! Votre voisine ou votre amie s'en est rendue compte hier, et vous n'avez qu'à la consulter pour qu'elle vous en cite des exemples.

## Hâtez vous! Notre vente circulaire se termine samedi!

Venez vous aussi profiter de cette vraie manne d'économies. Venez dès aujourd'hui si possible, pour bénéficier d'un meilleur choix !

## FERMETURE TOUS LES JOURS, Y COMPRIS VENDREDI SOIR A 5 P. M.

LUNDI, OUVERT AVEC DES SPECIAUX FORMIDABLES !

Noces d'argent de M. et Mme Emile Robitaille



Le 26 juin dernier, M. et Mme Emile Robitaille étaient l'objet d'une fête grandiose à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage. Une adresse fut lue par leur fille Madeleine, tandis que la cadette Yolande présentait une magnifique gerbe de fleurs à sa mère. M. le chanoine Alphonse Morel, curé de St-Charles-Garnier, offrit ses meilleurs vœux aux paroissiens jubilaires. Parmi les nombreux présents offerts, il faut mentionner un appareil de télévision, cadeau de leurs parents et amis, une superbe coutellerie, offerte par les employés du jubilaire et un cabaret en argent donné par le personnel de la maison C. Robitaille Inc. A son tour le jubilaire remercia chaleureusement l'assistance de ses bons vœux et des riches cadeaux reçus. Tous les enfants des jubilaires étaient présents: Fernand, Mme André Soucy (Georgette), Madeleine, Françoise, Claude, Monique, Pauline, Jacqueline, Yves, Cécile, Yolande, leur grand-père, M. André Soucy. Etaient aussi présents les parents de M. et Mme Emile Robitaille, M. et Mme Cyrille Robitaille, M. et Mme H.-N. Brien, le R. P. Maurice Robitaille, S.J., frère du jubilaire, leurs frères et sœurs. Plusieurs membres du club Rotary, dont M. Robitaille était le président, de nombreux amis, quelques confrères de rhétorique et le personnel de la maison Emile Robitaille. Entre divers amusements un excellent buffet froid fut servi.

Monument érigé au Chili à la mémoire d'un prêtre canadien

San Antonio, Chili, (C.C.C.). — Grâce à l'initiative de l'ambassadeur canadien au Chili, Son Exc. M. Léon Mayrand, une stèle a été dédiée le 13 juin, au cimetière de San Antonio, à la mémoire de M. l'abbé Arthur Therrien, prêtre séculier canadien, missionnaire au Chili à l'occasion du dixième anniversaire de sa mort.

Mgr Sebastiano Baggio, nonce apostolique, a béni la stèle. Le R. P. Gilles Langlois, O.M.I., recteur du Séminaire d'Antofagasta, y représenta les Oblats. Les Frères canadiens du Sacré-Coeur qui dirigent à San Antonio l'Institut del Puerto, y assistèrent, accompagnés de leurs élèves.

L'histoire de ce missionnaire canadien tient du roman le plus passionnant qui soit. Arrivé, jeune homme, au Chili, après des aventures extraordinaires, il enseigna durant des années dans un collège catholique. Le cardinal Caro, actuellement archevêque de Santiago, l'orienta vers le séminaire et il fut ordonné prêtre alors qu'il était assez avancé en âge. Il devint alors l'apôtre légendaire de la Pampa et de la Cordillère des Andes, là où les Oblats canadiens se dévouent actuellement auprès des mineurs du salpêtre. Il mourut au port de mer de San Antonio, au moment de s'embarquer pour sa patrie, où il n'était jamais revenu.

Sie-Anne-de-la-Pocatière

STE-ANNE DE LA POCATIÈRE, (DNC). — Naisances. — Le 25 avril, Marie-Suzanne-Marie, née le 22, enf. de Marcel Ouellet, électricien et de Marie Beaulieu. Par. et mar., Léon Ouellet et Eugénie Laforge, son épouse, grands-parents.

—Le 5 mai, Marie-Lucie-Gaëtan-Marie, née le 3, enf. d'Ernest A. Lévesque, commerçant et d'Érène Grondin. Par. et mar., Georges Martin et Lucienne Grondin, oncle et tante de l'enfant.

—Le 8 mai, Jos-Sylvain, enf. de Maurice Martin, peintre, et de Hugette Touchaut. Par. et mar., Raymond Touchaut, employé et Mariette Martin, son épouse, oncle et tante.

—Le 9 mai, Marie-Berthe-Céline née le 4 à l'hôpital de St-J.-Port-Joli, enf. de René d'Anjou mécanicien, et de Cécile Lévesque. Par. et mar., Edgar Ancill, journaliste et Berthe Lévesque, son épouse, oncle et tante.

—Le 9 mai, Marie-Élaine-Jacqueline-Johanne, née le 6, à l'hôpital de St-Jean-Port-Joli, enf. de Denis Timmons, sculpteur et de Françoise Lavoie. Par. et mar., René Lavoie et Jacqueline Grenier, représentés par Florent Lavoie et Louis Timmons.

—Le 14 mai, Jos-Gervais, né la veille, enf. de Roland Hudon, cultivateur et de Thérèse Lemieux. Par. et mar., Philippe Lemieux, cult. et Jeanne Lévesque, son épouse, oncle et tante.

—Le 16 mai, Jos-Louis-Marie-Daniel, né le 14, enf. de Charles Laboussinière, voyageur et de Jacqueline Lizotte. Par. et mar., L.-Ph. Laboussinière, et Catherine Michaud, grands-parents.

—Le 18 mai, Cécile-Thérèse-Marie, née le 15, à l'hôpital St-J.-Port-Joli, enf. de René Lachance, agronome et de Thérèse Lachance. Par. et mar., Raoul Boucher, de Québec et Cécile Lachance, son épouse.

—Le 20 mai, Marie-Claire-Estelle, née la veille, de Cyrille Jeffrey, et de Thérèse Lavoie. Par. et mar., J.-B. Lavoie et Alice Lévesque, son épouse, grands-parents.

—Le 31 mai, Marie-Louise-Hélène, née la veille, enf. de René Raymond, agronome et de Ghislaine Bérubé. Par. et mar., J.-E. Bérubé, voyageur, et M.-Louise Dionne son épouse, grands-parents.

—Le 14 mai, M. Placide Godbout, officier d'aviation domicilié à Rimouski, fils majeur de feu Ulric Godbout et de Maria Therrien, à Mlle Christine Gosse-

lin, fille majeure le M. J-Emile Gosselin, boulanger, et de dame Anathalie Touzin.

Décès. — Le 16 mai, décédait à l'hôpital des RR. Srs de la Charité de Ste-Anne, dame Anne-Marie Thibault, épouse de feu Eugène Cazes. Elle était âgée de 80 ans. Service et sépulture à Ste-Anne. — Le 27 mai, à Montréal, décédait M. Joseph Beaulieu, époux de dame Bernadette Belley. Il était âgé de 59 ans. Libera et sépulture à Ste-Anne de la Pocatière, le 31 mai. Il était le fils de feu

Arène Beaulieu et il repose dans le lot de la famille au cimetière des Pins. — Le 28 mai, décédait muni des sacrements de l'Eglise, M. Léon Ouellet, rentier, époux de dame Eugénie Laforge. Il était âgé de 69 ans. Service et sépulture à Ste-Anne, le 1er juin.



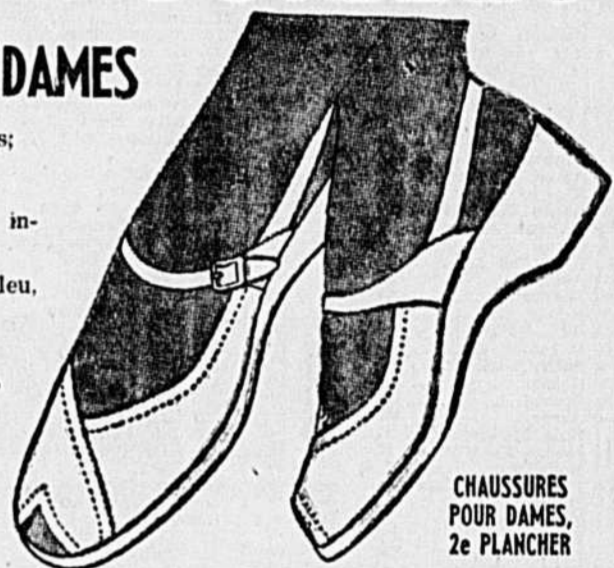
OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 H. A 5 H. P.M. DU LUNDI AU SAMEDI — FERME LE VENDREDI SOIR.



VENTE MI-JUILLET

SOULIERS CASUAL pour DAMES

- Sandales de forme sabot, modèles à brides;
• Talon moyen, plat ou compensé;
• Semelle en matière moulée très durable, intérieur en caoutchouc mousse;
• Blanc, rouge, vert, beige, multicolore, bleu, fauve, etc.
• Pointures désassorties.



AUBAINE DE LA MI-JUILLET

\$2.97

CHAUSSURES POUR DAMES 2e PLANCHER

800 PAIRES DE CONFORTABLES

SOULIERS de TOILE pour DAMES

- Modèles ouverts ou lacés;
• Talon haut, bas ou plein (wedge);
• Beige, gris, rouge, noir, blanc;
• Pointures : 4 à 8. Une centaine de paires en cuir dans le lot.



VAL. JUSQU'A \$6.95 SPECIAL MI-JUILLET

\$2.29

CHAUSSURES POUR DAMES — 2e PLANCHER

SOULIERS BLANCS POUR DAMES

- Modèles de tous genres : escarpins, sandales, A courtoises;
• Talon haut ou cubain;
• Pointures désassorties, largeurs : AAA à B.



VAL. JUSQU'A \$15.95 SPECIAL MI-JUILLET

\$4.97

CHAUSSURES POUR DAMES — 2e PLANCHER

CHICS SOULIERS D'ETE POUR HOMMES

400 PAIRES SEULEMENT A CE PRIX D'AUBAINE

- En suède brun ou bleu, bout uni, semelle en caoutchouc crépé ou en cuir;
• Brogue en veau brun maille brun, bleu maille bleu, brun maille fauve, semelle en cuir.
• Pointures désassorties : 6 à 11.



VALEURS REG. \$12.95 à \$18.95 GRAND SPECIAL MI-JUILLET

\$5.97

LALIBERTÉ 1er PLANCHER

1.000 PAIRES de SOULIERS D'ETE

pour enfants, fillettes et garçonnets

BALANCES DE LIGNES

Pointures désassorties 5 à 10 1/2 — 11 à 13.

- Modèle Casual, blanc et multicolore;
• Modèle avec courroies, blanc;
• Modèle sandale en cuir de deux couleurs;
• Modèle "Saddle", blanc et brun, blanc et bleu.



REG. \$3.95 à \$6.95, Spécial

\$1.97

LALIBERTÉ 1er PLANCHER

J.B. LALIBERTÉ LTÉE, 145 RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC

VENTE EXTRAORDINAIRE CHEZ Marcel Millaire

LIQUIDATION COMPLETE de tout notre stock d'été

chez Marcel Millaire

LIQUIDATION COMPLETE

de tout notre stock d'été TOUTE VENTE FINALE

chez Marcel Millaire

344, rue ST-JEAN, QUEBEC

Vendredi soir, ouvert jusqu'à 9 h 30.

Samedi, fermé à 1 heure.

Le courrier de LOUISE

Bureau L'Action Catholique — Chambre 325, Place Jean-Talou — Québec

Pourriez-vous me donner un régime pour maigrir sans avoir à demander conseil au médecin auparavant? — UNE QUI ATTEND UNE REPONSE.

Je n'en connais pas parce qu'il n'en existe pas. Toujours, avant d'entreprendre un traitement du genre, il faut demander conseil au médecin car l'excès de poids peut avoir bien des causes qu'une jeune fille comme vous ne saurait deviner elle-même. Il faut un traitement approprié à chaque cas car si on y va sans aucune distinction on

risque de ruiner sa santé à jamais. Ce sont des choses qui se sont produites très souvent et c'est pourquoi il faut être extrêmement prudent.

Pourriez-vous me donner les caractéristiques des personnes aimant le jaune? — PETITE CURIEUSE.

On dit que les personnes aimant cette couleur seraient plutôt rêveuses et indécises, qu'elles seraient de plus très crédules, consultant les discours de bonne aventure, qu'elles auraient un caractère doux et changeant, qu'elles auraient des aptitudes pour l'enseignement et les travaux de fantaisie. On les dit un peu imprudentes, mettant leur confiance en n'importe qui et n'importe quoi.

D. R. — Tous mes regrets, mais je ne possède pas dans mes fiches l'adresse demandée. Le seul renseignement que je puis vous donner est que cet individu serait originaire d'Australie.

J'ai connu pensionnaires deux jeunes filles qui travaillent. Elles semblent sérieuses et sont bien élevées. Cependant elles sortent à tous les soirs de la semaine et reviennent à des heures assez tardives. Devrais-je leur faire des observations? — QUI LES AIME BIEN.

La situation est assez délicate car ces observations sont difficiles à faire si les parents de ces jeunes filles ne vous ont pas chargée de veiller sur leur conduite ou leur santé. Je crains fort qu'elles n'acceptent pas facilement que vous m'éliez de leurs affaires. Il me semble cependant qu'au cours d'une conversation amicale vous pouvez leur demander si ces sorties du soir ne les fatiguent pas et s'il est raisonnable à leur âge de se réserver si peu d'heures de sommeil. Faites ces réflexions avec beaucoup de réserve et d'amitié, sans avoir l'air de supposer que des fréquentations qui pourraient être dangereuses peuvent résulter de ces sorties.

Pierre-Paul TURGEON NOTAIRE 405, rue St-Jean Tél.: 2-4385

La reproduction de cette prière a été payée par E. C. en reconnaissance pour l'aide obtenue avec promesse de publier dans l'espérance qu'elle bénéficiera à d'autres.

Prière à Saint Expédit

Saint Expédit, honoré par la reconnaissance de ceux qui vous ont invoqué à la dernière heure, et pour des causes pressantes, nous vous prions de nous obtenir aujourd'hui (ou tout le jour) la grâce de... que nous espérons (en toute soumission à la volonté de Dieu), par l'intercession de Marie Immaculée, et de tous les Saints, recevoir de la miséricorde infinie du Cœur-Sacré de Notre-Seigneur Jésus-Christ.

ORAISON

Que l'intercession du glorieux martyr Saint Expédit, nous recommande, ô mon Dieu, auprès de votre bonté, afin que sa protection nous obtienne ce que nos progrès mérités sont impuissants à nous faire accéder.

Ainsi soit-il. Nihil obstat. Cyrille Labrecque, prêtre. Imprimatur: Geo.-J. Grandbois, v.g. Québec, die 19a Julii 1952.

La reproduction de cette prière a été payée par E. C. en remerciement pour l'aide obtenue avec promesse de publier dans l'espérance qu'elle bénéficiera à d'autres.

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Cœurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres les faveurs que nous implorons de vous.

Regardez nos cœurs, nos besoins spirituels et temporels, vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ.

Nous promettons, si nous sommes exaucés, d'aider à Vous faire connaître sous le vocable de "MARIE, REINE DES COEURS" et de chercher à répandre votre sainte religion.

Etaidez-nous près de votre autel, ou tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la gloire de l'âme et du corps.

Nous vous implorons avec confiance de-mandez à Jésus notre guérison, notre pardon, notre préservation finale.

O Marie, Reine des Cœurs, entendez-nous. Nous avons confiance en vous. O Marie, Reine des Cœurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. O Marie, Reine des Cœurs, exaucez-nous. Nous avons confiance en vous. N.B. — Récitez cette prière 9 jours consécutifs, se confesser, et faire la sainte communion.

Imprimatur: J.-C. Chamoont, F.A., V.G.

La reproduction de cette prière a été payée par Mme L.P.C. pour l'aide obtenue, avec double promesse de publier dans l'espérance qu'elle bénéficiera à d'autres.

PRIERE A LA SAINTE MARIA, GORETTI

O Sainte Maria Goretti, qui, âgée de 12 ans à peine, n'avez pas hésité, avec le secours de la grâce divine, à verser votre sang et à sacrifier votre vie même pour la défense de votre pureté, tournez votre regard vers la pauvre humanité si éloignée du chemin du saint Etzel.

Apprenez à tous, mais surtout à la jeunesse moderne, avec quel courage et quelle compréhension on doit tout sacrifier à l'amour de Jésus plutôt que de l'offenser et de souiller son âme.

Inspirez-nous une sainte horreur du péché afin que, en le faisant toujours, nous vivions plus sûrement sur cette terre et obtenions la gloire éternelle du Ciel. Amen. Noté: Pater, Ave, Gloria. (avec approbation de l'Autorité ecclésiastique)



Le cadeau qui se donne et se reçoit le mieux

Un service de vaisselle

Services de 6, 8 et 12 couverts. — Nous en avons un très beau choix. — Nos prix sont des plus avantageux.

Table with 3 columns: 12 couverts 96 morceaux A partir de: \$29.50; 8 couverts 66 morceaux A partir de: \$15.50; 6 couverts 32 morceaux A partir de: \$6.50

Nous offrons aussi un choix très varié de :

COUPELLERIES - VERRERIES - LAMPES - BIBELOTS - ETC.

RENAUD & CIE

82, rue ST-PAUL — Québec — TEL.: 2-8509 Au service du public depuis plus de 100 ans.

ECONOMISEZ SUR VOS ARTICLES DE JEUX. BAINS DE PARTERRE, BONNET de BAINS, SOULIERS DE BAINS, BALLES DE PLAGE.

SPECIALS VALISES de voyages \$6.99, VALISES de pique-nique \$10.95, TABLES de pique-nique .98, MASQUES nager à \$1.25 \$2.98, PIEDS d'oise \$3.69 \$4.95, PINCE-NEZ .59, PROTECTEURS pour oreilles .25, LUNETTES soleil \$2.78, SOULIERS plage \$1.89, CANIFS 8 usages \$1.99.

PHARMACIE BRUNET 139 ST-JOSEPH TELEPHONE 5-814

Encouragez nos annonceurs

Bourse de TORONTO

Table with 3 columns: Fluctuation des moyennes du 14 juillet 1954, Industrieles, Metaux usuels, etc. Includes sub-sections for Bourse de Montreal and Bourse de New-York.

Bourse de MONTREAL

Table with 3 columns: Fluctuation des moyennes du 14 juillet 1954, Industrieles, Metaux usuels, etc. Includes sub-sections for Bourse de Montreal and Bourse de New-York.

Bourse de NEW-YORK

Table with 3 columns: Fluctuation des moyennes du 14 juillet 1954, Industrieles, Metaux usuels, etc. Includes sub-sections for Bourse de Montreal and Bourse de New-York.

Produits agricoles PRIX DU BEURRE, DES OEUFS ET DES PATATES

Table listing prices for various agricultural products including butter, eggs, and potatoes.

Marché du bétail

Text describing the livestock market, including prices for various types of cattle and sheep.

Bourse des grains

Table listing grain prices for various types of wheat, corn, and other grains.

Devises étrangères

Table listing exchange rates for various foreign currencies.

Production des diverses industries de vêtements

Text discussing the production of various clothing items, including hats, coats, and suits.

Proportion de la dette obligataire provinciale payable au pays en 1953

Text discussing the proportion of provincial debt payable in the country in 1953.

Marché du bétail

Text describing the livestock market, including prices for various types of cattle and sheep.

Bourse des grains

Table listing grain prices for various types of wheat, corn, and other grains.

Devises étrangères

Table listing exchange rates for various foreign currencies.

Production des diverses industries de vêtements

Text discussing the production of various clothing items, including hats, coats, and suits.

Bourse de Londres

Text discussing the London stock market and various financial indicators.

Marché stable du beurre, des oeufs et des patates

Text discussing the stable market for butter, eggs, and potatoes.

Canadian Pipe Lines

Text discussing the operations and financial status of Canadian Pipe Lines.

Production des diverses industries de vêtements

Text discussing the production of various clothing items, including hats, coats, and suits.

Réserves de blé des pays exportateurs

Text discussing the wheat reserves of major exporting countries.

Siège vendu à \$6,500

Text reporting on the sale of a building for \$6,500.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Text providing information about Defence Construction (1951) Limited.

Production des diverses industries de vêtements

Text discussing the production of various clothing items, including hats, coats, and suits.

Siège vendu à \$6,500

Text reporting on the sale of a building for \$6,500.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Text providing information about Defence Construction (1951) Limited.

Production des diverses industries de vêtements

Text discussing the production of various clothing items, including hats, coats, and suits.

Banque Royale du Canada

Text providing information about the Royal Bank of Canada.

Bourse de Montreal

Text providing information about the Montreal stock market.

Bourse de New-York

Text providing information about the New York stock market.

Produits agricoles

Text providing information about agricultural products.

Marché du bétail

Text providing information about the livestock market.

Bourse des grains

Text providing information about the grain market.

Devises étrangères

Text providing information about foreign exchange rates.

Production des diverses industries de vêtements

Text providing information about clothing production.

Large advertisement for Green Shields & Co. featuring several comic strips: 'Steve Canyon', 'Terry et les Pirates', 'Johnny Hazard', and 'Green Shields & Co.' with various characters and dialogue.

# La Croix-Rouge à La Tuque

## Excursion des cultivateurs de Champlain au Saguenay

La Tuque (D.N.C.) — Une assemblée générale fut convoquée par M. Laurent J. Morin, de Montréal, assistant-directeur des sections, dans le but de la réorganisation complète de la société de la Croix-Rouge canadienne dans notre ville.

Voici les divers comités de cette organisation:  
**Officiers:** Président, M. Georges Roy, avocat; vice-prés., M. Rev. Cannon Bown; 2ième vice-président, M. Léon Gervais; secrétaire, M. J. Ferdinand Pagé; trésorier, M. Jean-Paul Brochu.

**Présidents honoraires:** M. le curé Louis Caron, Son Honneur le maire, Joffre Pilon, M. W. B. Beckler, gérant de Brown Corporation; M. Ernest Gauthier, M. Alex. Walker, M. J. A. McNally.  
**Directeurs:** Rev. J. W. Lesage, Rev. P. E. Rainville, Rev. V. Normandin, Mme J. A. Dubois, Ernest McLeod, M. Maurice Pagé, M. Phil Hurley, M. Anatole Côté, M. Malcolm Grégn, M. I. Isalou, M. Léo Archambault, M. John Greive, M. Jerry Sullivan, M. J. A. Leduc, M. Gérard Racine, Dr A. R. Bayne, Dr V. Potvin, Emile Goyette, Dave Foster, A. Richard, Gaudiose Dubé, M. W. F. Wolstenholme, M. Paul Trudel, M. John Fraser.

**Comités:** Travail des dames, prés., section anglaise, Mr. Leod. Section française, Mme J. T. Gagnon; Désastres et secours, Mr. W. Gardner; Gardes-malades, Mlle Réjeanne Guéret, Mme Lucien Beaudet; Donneurs de sang, Mme R. Loken; Secours aux vétérans, Mr. H. Monahan; Sûreté de baignage, M. Philippe Gravel, M. A. W. Bishop; Campagne de souscription, M. Jeff Hayes; Publicité, Mme C. Adams, M. Roger Mulligan, M. Geo. Roy et M. J. W. E. Martel; Charge de la petite caisse, M. Jean-Claude Brochu; Correspondance, Mlle Geo. Roy; Dépositaire du matériel, M. W. Gardner; Adresse du quartier général, 551 Commerciale, La Tuque, Québec.

Une dernière résolution fut ensuite adoptée pour que demande soit faite aux quartiers généraux de la Province, qu'une copie du Bulletin Mensuel de "La Société Canadienne de la Croix-Rouge" soit adressée à tous les noms qui apparaissent sur la formule B.

### Courrier de St-Nérée

St-Nérée, (DNC). — Confirmation. — Nous avons eu le bonheur de recevoir Son Exc. Mgr Lionel Audet, mercredi, le 28 mai. Dans l'après-midi, plus de 80 enfants ont reçu le grand sacrement de Confirmation. M. Joseph Labrecque, marguillier en charge, était le parrain des petits garçons, Mme Joseph Labrecque était la marraine des petites filles.

Le soir, à 7 h. 30, il y eut salut du Saint-Sacrement et sermon donné par Mgr Audet, sur les moyens à prendre pour faire des saints. Le lendemain, jour de l'Ascension, Mgr Audet a dit sa messe à 7 h. 30 et à cette messe, il y a eut communion générale de toute la paroisse. A la grand-messe de 9 h. 30, Mgr a donné le sermon.

Son départ eut lieu à 1 h. 30 de l'après-midi. L'église était remplie pour recevoir une dernière bénédiction. Près de trente autos ont été reconduire Mgr Audet à St-Michel.

Bénédiction. — Le 30 mai, eut lieu, dans l'après-midi, la bénédiction de notre nouveau couvent, car on se rappelle que l'ancien qui n'avait que quatre ans d'existence, avait été incendié dans la nuit du 13 juin 1953.

Le député, M. Alphonse Poirier et son épouse étaient présents ainsi que M. Clovis Aubé, i.e., qui représentait le département de l'Instruction publique, ainsi que sa femme, M. et Mme Gérard Labrecque, maire de St-Raphaël, M. le curé, notre maire, M. Georges Laprise, ainsi que les membres de la Commission scolaire et plusieurs autres.

M. le maire Clovis Aubé, Alphonse Poirier et M. le curé ont prononcé des discours. A 5 h. 30, il y eut banquet au couvent, pour les invités d'honneur.

Quarante-Heures. — Le 4 juin, s'ouvrait dans cette paroisse, nos Quarante-Heures. Le R. P. Beaulieu, o.m.l., est venu aider M. le curé dans son ministère. En même temps, le R. P. a profité de l'occasion pour nous parler du grand besoin de ses missions d'Afrique et a tenu la main pour la construction de l'université Pie XII, pour instruire les nègres, et en faire des gens qui soient capables de réfuter le communisme, qui s'implante dans tous les pays.

Les gens ont assisté avec beaucoup de piété à tous les exercices. Le 5 juin au soir, malgré la mauvaise température, l'église était remplie pour assister à une demi-heure de garde, suivie d'une grand-messe; le sermon fut donné par le R. Père. Pendant la messe, il y eut communion générale.

**AVIS important**  
**Pour l'adoption**  
d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil, Québec  
Il manque toujours des parents adoptifs

Le directeur  
*J. P. Poirier*

Royaume du Saguenay. Le voyage s'effectuera par autobus le jeudi, 29 du courant. Le point de ralliement des excursionnistes est fixé à Ste-Anne de la Pêrade. Des autobus recueilleront les voyageurs aux églises paroissiales du comté.

L'itinéraire comporte un arrêt au Jardin Zoologique de Charlesbourg, à l'Étape sur le boulevard Talbot, à Bagotville et Port-Alfred. A l'arrivée à Chicoutimi, dîner au Séminaire de Chicoutimi et départ pour Arvida, Jonquières, Kénogami et le barrage Shipshaw pour revenir au Séminaire vers 6

heures et visiter la ferme de cette institution et le domaine non moins intéressant de l'Hôtel-Dieu. Au souper, quelques allocutions dont souhaits de bienvenue par le maire Rosaire Gauthier et tirage de prix de \$10, en argent offerts par le Conseil d'Orientation.

Agnew-Surpass Shoe Stores Limited, dividende régulier trimestriel de 10 par action, payable le 1er septembre aux actionnaires inscrits le 30 juillet; ex-dividende le 29 juillet.

### Funérailles de Mme Vve Joseph Lavoie

Un bel hommage a été rendu en l'église St-Jean-Baptiste, à la mémoire de dame Luce Bussièrès, épouse de feu Joseph Lavoie, décédée à l'âge de 87 ans.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Lucien Bussièrès. Le service fut chanté par M. l'abbé Marcel Rainville, assisté de M. l'abbé Victor Beaulieu et de M. l'abbé Paul Michaud.

A la suite d'un landau chargé de

fleurs, venaient les membres de la famille en deuil; ses fils: MM. Léo-Paul, Antoine, Henri et Gaston Lavoie; son gendre: Jules Turcotte; ses petits-fils: Michel, François et Jacques Turcotte, ainsi que MM. Ernest Laflamme et Edmond Roy.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont.

Great West Coal Company, dividende régulier trimestriel de 12½ par action de classe A, payable le 16 août aux actionnaires inscrits le 31 juillet.

### Noyade d'une fillette de onze ans près de Moncton

PETITCODIAC — Une fillette de 11 ans, de Petitcodiac, à 20 milles de Moncton, N.-B., Mary Anna Justice, s'est noyée dans la rivière Pollett, embranchement de la rivière Petitcodiac, alors qu'elle se baignait en compagnie de sa tante, Mlle Helen Calicut, et de Shirley Parry.

### Hommes et femmes! Vieux à 40, 50, 60!

Vous désirez de l'entrain? Des milliers s'étonnent jusqu'à quel point Ostrea les rassérène. Si vous sentez vieux après 40, parce que votre corps manque de fer. Le format de présentation ne coûte que 60 cents. Pour un renouveau d'entrain, de vigueur et de jeunesse, essayez les comprimés toniques Ostrea dès aujourd'hui. Toutes pharmacies.

# Un grand nombre de magasins de la rue St-Joseph OUVRENT LE VENDREDI SOIR

*jusqu'à 9.30 p.m. durant Juillet et Août*

## POURQUOI?

### EH BIEN, VOICI!

La grande majorité de la clientèle **DEMANDE** l'ouverture des magasins les vendredis soir durant Juillet et Août ...

**ET EN PLUS,**

les employés de magasins de détail sont en faveur de cette décision

L'OUVERTURE DES MAGASINS LE VENDREDI SOIR PERMET AUX CLIENTS DE S'APPROVISIONNER A TEMPS, ET AVEC LOISIRS, POUR UNE FIN DE SEMAINE AGREABLE.

LA FERMETURE DU LUNDI PERMET AUX EMPLOYES DE PROFITER D'UN CONGE D'UNE JOURNEE ENTIERE, ET NON SEULEMENT DE 3½ HEURES LE VENDREDI SOIR.

**Magasinez à votre aise, durant les fraîches soirées des vendredis, à votre magasin préféré, et donnez aux employés de magasins une chance de se reposer le lundi**

ANNONCE COMMANDITEE PAR UN GROUPE IMPOSANT DE MARCHANDS DE LA RUE ST-JOSEPH

TOUS MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS



# PAGE AGRICOLE



## Facteurs décisifs dans la valeur de l'ensilage

OTTAWA. — La qualité, la saveur et les pertes liées à l'ensilage des graminées et des légumineuses sont avant tout fonction de la teneur en humidité au moment de la mise en silo et des conditions dans lesquelles le travail se fait. Tels sont les résultats d'observations faites à Ottawa par la Division de la grande culture, des sols et du génie rural, à la ferme expérimentale Centrale, M. W. E. Cordukes, de cette division, résume ainsi les constatations faites à Ottawa.

La teneur en humidité des jeunes fourrages non mûrs est normalement de 80 p. 100 ou davantage; elle diminue graduellement à mesure que les plantes s'achèvent vers la maturité pour s'établir à environ 72 p. 100 lors de la pleine floraison. On peut faire un excellent ensilage de plantes qui renferment de 85 à 75 p. 100 d'humidité lors de la mise en silo. Cette teneur est excellente si, pressé dans la main, le fourrage haché ne dégage pas d'eau et si, une fois libéré, il se sépare lentement. La longueur de hachage et le tassement varieront suivant la teneur en humidité de la plante ensilée.

Un fourrage à haute teneur en humidité qui est récolté tôt ou

## Pour prévenir le gaspillage et la disette d'herbe

C'est en juin, dans tout le Québec, que les pâturages sont au sommet de leur rendement et de leur qualité. Et c'est aussi en juin que partout, dans la province, le prix de revient du lait est le plus bas. Il faut conclure de ces faits, suggère M. Roland Lespérance, agronome, que le principal objectif, en production herbagère, consiste à obtenir, durant toute la saison de croissance, une herbe aussi abondante et aussi nutritive que celle de juin. A cette fin il faut également prévenir le gaspillage et la disette d'herbe.

Par suite des pluies presque incessantes de mai et du début de juin, la possibilité d'un surplus d'herbe est à prévoir. Le sol des pâturages est gorgé d'eau. La végétation herbagère, déjà drue, sera rapide dès la venue des chaleurs. Il est certain que dans un grand nombre de fermes, la capacité de croissance du troupeau ne pourra pas suffire à maintenir l'herbe à la hauteur désirée. On sait qu'à partir de l'épilation, l'herbe vieillissant des pâturages perd rapidement de sa valeur nutritive. Au surplus, l'herbe trop longue est fournie sous les pieds des animaux, reste en grande partie non consommée et contribue par sa présence même à empêcher la pousse d'un regain et le développement du trèfle blanc sauvage. Signalons ici deux moyens de réduire ce gaspillage d'un surplus d'herbe:

1. L'ensilage — Les cultivateurs qui ont un silo pourront avec avantage emmagasiner un surplus d'herbe, sous forme d'ensilage de foin vert. Cependant, comme il s'agit ici des pâturages, non des prairies, et qu'on vise à l'obtention d'un regain hâtif, il importera de faucher le fourrage de bonne heure, soit au début de la floraison. Ce fourrage contiendra beaucoup d'eau, d'où la nécessité d'un certain fanage sur le champ; il sera aussi riche en protéine et pauvre en sucres, d'où la nécessité, pour favoriser la fermentation lactique, de l'emploi d'un agent conservateur comme la mélasse. On emploiera de 15 à 20 livres de mélasse par tonne, si ce fourrage très jeune, est fait entièrement de graminées (mil, pâturins, chelandin, etc.) et de 60 à 75 lb par tonne selon que ce jeune fourrage est fait d'un mélange de graminées et de légumineuses, ou de légumineuses pures (Ladino, trèfle rouge, luzerne).

2. Le fauchage — Plutôt que de laisser les animaux gaspiller l'herbe trop longue d'un pâturage, il est préférable de faucher. L'herbe coupée, qui commence à faner, est alors consommée par le bétail avec avidité. Il y a un avantage à faucher l'herbe avant qu'elle ne soit trop mûre pour trois raisons principales: l'herbe non mûre a plus de valeur nutritive; l'herbe fauchée assez jeune a plus de saveur et les refus sont moins abondants; le regain sera plus hâtif.

La prévention de la disette d'herbe invite aussi à songer à l'organisation de pâturages de secours. En cas de besoin, beaucoup de cultivateurs donneront à pâturer un champ ou une certaine partie d'un champ d'avoine non engrainée. Mais les semailles, ces printemps, ont été retardées à l'extrême; beaucoup de champs ont été inondés et ne seront prêts que très tard à être semés. Mentionnons une plante fourragère qui peut être semée tard, dans la 2e quinzaine de juin et même au début de juillet, c'est le millet. On le fait paître lorsqu'il a de dix à douze pouces de hauteur, soit de cinq à six semaines après le semis. Pour la seule production de l'herbe, on recommande le millet Empire ou le millet Japonais, semé à raison de 20 à 30 livres à l'acre. Certains cultivateurs préféreront semer un millet à grain, comme le millet Crown, à raison de 15 à 20 livres à l'acre. L'avantage du millet Crown, c'est qu'on pourra en tirer une récolte de grain, servant à compenser une production insuffisante de céréales. En cas de disette d'herbe, on pourra faire brouter ce millet qui est recherché par les animaux à l'égal des meilleures plantes à pâturer.

Le millet ne convient cependant qu'aux régions les plus chaudes de la province, ce qui exclut nos régions d'Abitibi, du Lac St-Jean et du Bas St-Laurent.

## A l'école d'Agriculture de Ste-Croix

Le 13 avril, la nouvelle école d'agriculture de Ste-Croix-de-Lotbinière, située sur les bords enchanteurs du St-Laurent, était en liesse. Dans la magnifique salle de récréation avait lieu la première distribution des prix, présidée par le R. P. Lucien Gagné. Il avait à ses côtés, M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'enseignement agricole et représentant l'honorable Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, M. Labbé A. Deblais, curé de Ste-Croix, M. Michel Savard et son épouse, inspecteur général des écoles, M. Eugène Laflamme et son épouse, maire de Ste-Croix village, M. Raymond Desruisseau et son épouse, maire de la paroisse et M. O'Hurley, président de la Corporation de l'école d'agriculture de Ste-Croix et le R. P. Albert Capucin, de Québec.

Avant de recevoir leurs récompenses les élèves interprétèrent divers chants du terroir, sous la direction de M. Marc-Albert LeMay, agronome-professeur et exécutèrent avec brio, la pièce intitulée: "La cause de Baptiste" dont les acteurs étaient M. J.-C. Poulin et André Plante. Le jeune Irénée Lacroix a conquis son auditoire en déclarant avec beaucoup de naturel: "Mon parapluie". Puis vint la lecture du palmarès fait par M. Yvon Lévesque, agronome, une allocution enrichie de conseils précieux pour les futurs professeurs, A l'issue de cet événement cultivateurs fut prononcée par M. Magnan. Présenté par le R. P. Gagné qui souligna entre autres choses, que les jeunes venus à l'école pour apprendre à devenir des cultivateurs de progrès et des citoyens modèles appartiennent à d'excellentes familles puisqu'ils ont bon cœur, l'horateur précis qu'une distribution de prix, ça représente le printemps de la vie humaine. M. Magnan dit ensuite aux jeunes qu'il s'agit de leur première année d'étude ils n'ont pas reçu seulement des prix, mais ont aussi appris le prix de la vie. Ils la réussiront, continue-t-il, si à leur savoir-vivre, ils ajoutent le savoir-cœur. Appuyant sur cette idée de l'éducation, pour rendre plus compréhensible et même conforme au besoin de la société, la profession agricole et faisant un parallèle entre les avantages de la campagne qui procure la santé, la liberté et même l'aisance et les inconvénients de la ville qui se traduisent par les inquiétudes, la misère, le chômage, les grèves, les loyers coûteux, etc. M. Magnan exhorte les jeunes à rester attachés au sol. "La terre, dit-il en conclusion, est une école de courage, de volonté et de débrouillardise. Comme l'arri- vation fait face à l'air et la charrue à la terre, préparez-vous à faire face à la vie et à ses difficultés. Je vous souhaite une carrière des plus prospères et des plus heureuses".

En remerciant M. Magnan, le R. Père Gagné rappelle tout le bien qu'il a accompli comme fondateur d'écoles d'agriculture. Il invite les parents à renvoyer leurs fils l'an prochain, pour qu'ils terminent leur cours agricole et demandent aux autorités intéressées, la construction d'un atelier pour ce que jeunes s'initient à la confection de meubles et à la réparation des machines, autant de talents qui leur seront d'une grande utilité, quand ils seront établis sur une ferme.

Outre les personnes déjà mentionnées, on remarquait dans l'assistance, le R. P. Bourque, les RR. Sœurs de l'école, les agronomes Bruno Potvin, Edouard Brisebois, Henri Plourde, Jérôme Arcand, Fernand Léonard et son épouse, Ludovic Garneau et son épouse, M. le Dr Geo-Henri Proulx et son épouse, Mlle Legendre, présidente du cercle des fermières de Ste-Croix.

Henri LACOURSIERE, agronome, Rédacteur au Service de l'enseignement agricole.

## Un ratelier pour silo horizontal

L'emploi d'un ratelier dans le silo horizontal superficiel diminue le travail lié à l'alimentation des bovins. Pour obtenir de bons résultats, le silo doit être placé au bon endroit et le ratelier bien construit.

Le silo doit être situé près de l'étable et sur un terrain bien égoutté de façon à permettre aux animaux de s'en approcher facilement. Le silo lui-même doit être bien construit et muni d'un fond solide pour permettre aux animaux de s'alimenter par toutes les températures. Le plancher peut être de béton, d'asphalte ou de pierres concassées. Un ratelier qui a donné de bons résultats dans l'alimentation des bovins de boucherie à la Ferme expérimentale centrale était formé d'un cadre de bois de cinq pieds de hauteur sur toute la largeur du silo. Ce cadre est suspendu à un tuyau métallique appuyé sur les parois latérales du silo qu'on déplace au fur et à mesure des besoins. Le cadre est fait de 2" x 6" en haut et en bas et de barres verticales 3" x 4" écartées de façon à laisser un passage de 12 pouces. Pour le ratelier au bas par des poteaux de clôture enfoncés dans la terre de façon à empêcher les animaux de déplacer la barrière pour atteindre l'ensilage qui n'est plus à leur portée.

On a constaté par temps froid que ce silo, et d'autres semblables utilisés dans la région outaouaise, souffraient de la gelée à la surface, ce qui interrompait l'alimentation. Pour remédier à cette situation, on a recouvert l'ensilage jusqu'au haut du ratelier et suspendu des sacs de jute à l'ouverture. Les animaux pouvaient pousser les sacs et se servir facilement. Cette disposition a permis de conserver la chaleur naturelle dégagée par l'ensilage et d'abaisser la gelée au minimum tout en empêchant la neige de pénétrer.

Parfois, à cause de certains défauts du moteur, l'encrassement des bougies peut persister, de sorte qu'il faille employer une bougie à forte chaleur (plus longue) en attendant de remédier aux défauts du moteur. D'autre part, si la brûlure des platines ou l'allumage prématuré persiste, les bougies courtes (à faible chaleur) pourront donner satisfaction.

Quand on fait la révision du moteur, ou avant de commencer une saison de gros travaux, il est bon souvent de faire nettoyer et vérifier les bougies à un garage ou à tout établissement possédant l'outillage nécessaire à cette fin.

## Pour bien tirer parti du 2,4-D

Ottawa — L'utilité et la valeur ultimes d'un outil dépendent de l'usage qu'on en fait. Bien employé, un bon instrument peut être un aide précieuse; mal employé, il devient une source d'ennuis. M. J. J. Smith, spécialiste en grande culture, à la Station expérimentale de Lethbridge, déclare qu'il faut considérer l'herpicide 2,4-D comme un outil servant au désherbage et dont la valeur dépend du parti qu'on sait en tirer.

Afin d'assurer le meilleur emploi possible du 2,4-D, voici quelques conseils et précautions à observer qui contribueront à prévenir certaines difficultés et des dépenses inutiles.

1. Le 2,4-D ne doit être appliqué qu'avec un pulvérisateur affecté uniquement au désherbage par le moyen de ce produit chimique.

Toutefois, si le même pulvérisateur doit aussi servir à l'application d'insecticides sur des cultures, des plantes d'ornement annuelles ou vivaces, il faut auparavant bien nettoyer le pulvérisateur. Il est difficile d'effectuer une décontamination complète, mais on y réussit jusqu'à un certain point en le rinçant à fond avec de l'eau chaude, en le remplissant ensuite avec une solution faible d'ammoniaque domestique et en laissant cette solution dans l'appareil toute une nuit. On le vide ensuite et on le rince de nouveau à fond avec de l'eau chaude.

2. Employer le 2,4-D uniquement sur les cultures ou contre les mauvaises herbes pour lesquelles il est recommandé.

3. Lorsqu'on doit employer le 2,4-D à proximité de cultures sensibles à cet herbicide (betteraves, pois, tomates, haricots, etc), ou près de la cour, du jardin et de plantes d'ornement, on choisit à cette fin une journée calme; et l'on se garde de pulvériser ou de poudrer jusqu'au bord du champ où poussent les plantes sensibles.

4. On ne doit pas traiter le blé, l'orge et le seigle de printemps avant le stade de la quatrième ou cinquième feuille, ni après le début du "gonflement" (early boot stage).

5. On ne traite pas le blé d'hiver et le seigle d'automne à partir du commencement de la croissance jusqu'au début du "gonflement".

6. L'avoine est la plus sensible des céréales à cet herbicide et ne peut être traitée sans danger que vers la fin de la "période sûre" indiquée pour le blé.

7. Le lin peut être pulvérisé sans beaucoup de risque à partir du moment où les plants ont deux pucées de hauteur jusqu'au stade qui précède immédiatement le bourgeonnement.

8. Les mauvaises herbes annuelles sont plus faciles à détruire avec le 2,4-D lorsqu'elles sont encore jeunes. On applique donc le 2,4-D sur les jeunes mauvaises herbes, mais au cours de la "pé-

## Pâturage en rotation et pâturage permanent

Ottawa — Un accroissement de 39 pour cent dans la production totale des herbagères, voilà le résultat obtenu à la Ferme expérimentale d'Ottawa en recourant à une rotation des récoltes au lieu de compter uniquement sur les pacages permanents. La différence vient de ce que le pâturage en rotation a fourni une pousse plus uniforme au cours de la saison de croissance aussi bien que les herbes nécessaires au broyage de fin d'automne, selon M. W. J. Pigden, de la division de zootechnie à la Ferme centrale.

On a comparé la production d'un pâturage permanent fertilisé au rendement d'un autre terrain d'égal superficie ayant reçu le même genre de fertilisation, mais divisé en quatre champs et consacré à une rotation de récoltes à pâturage. La rotation de quatre ans était la suivante: chaque année, un champ était pâturé au printemps, puis labouré et mis en navette au mois de juin. L'année suivante, on semait un mélange à pâturage, plus une culture-abri d'avoine et de sorgho du Soudan. Ainsi, durant la saison de croissance, un champ était en navette, un autre était semé de graminées à pâturage, d'avoine et de sorgho du Soudan, puis les trois autres et quatrième étaient en graminées. Sur le terrain en graminées on pratiquait la rotation des récoltes. La navette fournissait matière à pousse en août et à la fin de l'automne. On fit pâturer la culture-abri en juin et juillet, tout en veillant à ce qu'elle ne fut pas rasé au point d'endommager les jeunes pousses de graminées.

Au cours d'une période de treize ans, cette rotation a donné 39 pour cent plus de nourriture que le pâturage permanent fertilisé. Une partie de cette augmentation de la production a été réalisée au cours de la période sèche de l'été alors que l'herbe du pâturage permanent était courte; pendant ce temps, le pâturage en rotation fournissait une bonne nourriture.

L'accroissement de production a plus que compensé le coût des semences additionnelles, des travaux et des clôtures.

## La protection des pommes de terre

Les ennemis de la pomme de terre sont nombreux, variés et diminuent considérablement les rendements de cette récolte qui, chez nous, est de grande importance économique. Les travaux de recherche ont fourni des moyens efficaces de lutte contre ces parasites. Ils sont consignés dans l'édition 1954 du "Guide de la protection des Pommes de Terre", actuellement en distribution. On peut en obtenir un exemplaire en écrivant à la division des renseignements agricoles, au Ministère de l'Agriculture, de Québec, ou au Bureau de la Protection des Plan-

## En faveur de la fenaison hâtive

Ottawa. — Le foin est la récolte de grande culture la plus importante dans l'est du Canada. Il forme l'élément principal du régime alimentaire des bestiaux, sauf des porcs qui eux-mêmes trouvent profit à en consommer une certaine quantité.

Dés maintenant on peut se demander quelle sorte de foin il y aura dans les granges l'hiver prochain. Sera-ce un fourrage appétissant, nutritif ou bien un vulgaire aliment entassé dans les bâtimens de ferme simplement dans le but de combattre la faim du bétail au lieu de favoriser la production du lait ou la croissance? C'est la question que pose M. W. S. Richardson, agronome à la Station expérimentale de Lennoxville, P.Q.

Un grand nombre de facteurs influencent la qualité du foin mis en grange. Il y a par exemple le temps qui peut gâter la meilleure des récoltes. La composition de la flore des prairies est aussi très importante puisqu'on ne peut obtenir un bon foin d'herbes de qualité médiocre. Il faut également commencer la fenaison au temps voulu et user de soins lors de la manutention.

Fauchés jeunes, trèfles et luzernes fournissent un fourrage d'un teneur protéique de 20 pour cent comparativement à 10 pour cent et peut-être moins vers le temps de la maturation. On peut en dire autant du mil dont la richesse en protéine est de 10 pour cent à son mieux pour tomber ensuite à 5 pour cent ou moins.

Il y a baisse de protéine et accroissement de cellulose à mesure que la plante mûrit. La cellulose peut bien augmenter le volume et le poids des foins, mais elle en réduit la saveur et la digestibilité. Et s'il est vrai que les ruminants, comme la vache, sont capables d'assimiler un certain volume de cellulose, il est également vrai qu'une telle assimilation exige plus d'énergie que n'en peut donner un fourrage trop mûr.

Le moment idéal de fauche pour le trèfle se situe à la mi-floraison; pour le mil, immédiatement avant la floraison. Pour engranger toute la récolte à son mieux, on doit évidemment faucher le premier champ un peu avant que les plantes atteignent l'état idéal.

tes, à 306 est, rue Craig, à Montréal.

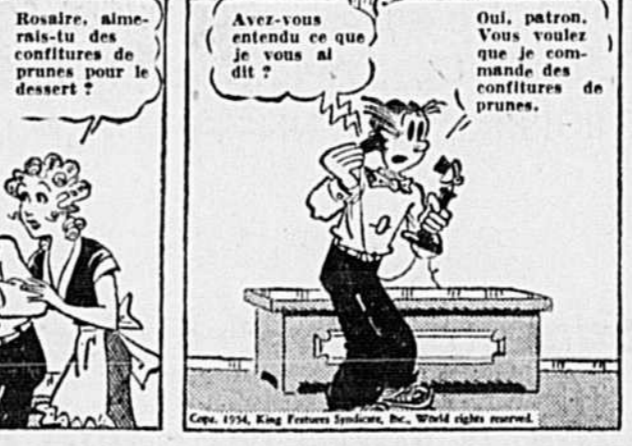
Ce guide est publié sous l'autorité de l'honorable Laurent Barré, par le Comité de Protection des Pommes de terre, présidé par le Dr Georges Gauthier, directeur du Service de l'Information et des Recherches.

On peut également se procurer des guides de protection des vergers, des cultures de céréales, de la protection des légumes, ainsi que des plantes ornementales, en s'adressant aux mêmes endroits.

## LE FANTÔME



## BUCK ROGERS AU 25e SIECLE



## par Lee Falk et Ray Moore



**Les MEILLEURES MOULEES SONT TOUJOURS MARQUEES**

TANCREDE AVARD LIMITEE - CENTRE INDUSTRIEL No 5, ST-MALO - QUEBEC

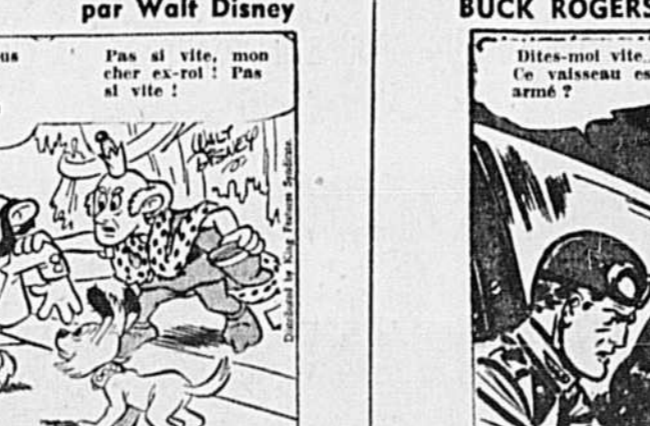
## LA SOURIS MIQUETTE



## par Walt Disney



## par Bob Barton et Murphy Anderson



## par Lee Falk et Ray Moore



## LA COMPAGNIE JUTRAS LTEE

Victoriaville, Qué.

Envoyez renseignements et prix sur les articles suivants:

- Abreuvoir pour cochons
- Charriot à litère
- Installation d'étable ultra-moderne
- Abreuvoir pour vaches
- Charriot à foin, à liens et fourches à foin
- Épandeur d'engrais
- Épandeur de foin
- Cercles et tasseaux pour silos
- Cercles à blé
- Épandeur
- Épandeur d'engrais
- Charriot à foin
- Cercles et tasseaux

Nom: \_\_\_\_\_

B.P. \_\_\_\_\_

Coût: \_\_\_\_\_

Postez ce coupon sans délai

mode sûr' ou non préjudiciable à la récolte.

9. Les trop fortes concentrations ou les applications faites au mauvais stade de la croissance retardent généralement la maturité ou réduisent les rendements.

En général, des renseignements assez complets sur les taux d'application, la sensibilité des mauvaises herbes à ce désherbant et la réaction de la récolte, sont indiqués sur l'étiquette du contenant. Pour de plus amples informations au sujet de ces facteurs par rapport aux conditions locales, on est prié de s'adresser à la Station expérimentale la plus proche ou à l'agronome.

**JUTRAS**

À VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 50 ANS

ABREUVOIR AUTOMATIQUE "JUTRAS" POUR COCHON

INSTALLATION D'ÉTABLE ULTRA-MODERNE "JUTRAS"

ABREUVOIR AUTOMATIQUE "JUTRAS" POUR VACHES

ÉVAPORATEUR ULTRA-RAPIDE "JUTRAS" POUR SUCRERIE

ÉPANDEUR D'ENGRAIS "JUTRAS" ULTRA-LÉGER

CHARIOT À LITIÈRE "JUTRAS" ÉCONOMISE TEMPS ET ARGENT

CHARIOT À FOIN, À LIENS ET FOURCHES À FOIN "JUTRAS"

CERCLES ET TASSEAUX POUR SILOS

Première messe de M. l'abbé Gérard Larochelle à St-Lazare



(Photo Studio Gossein)

**Des anniversaires de service à la Shaw. W. & P.**

Shawinigan, 14. (D.N.C.) — Au cours du mois de juin dernier, le groupe Shawinigan W. & P. et ses filiales a fait mention dans sa revue mensuelle de certains anniversaires mettant en valeur les plus longs états de services. De notre région, dans le passé sinon présentement, on relève les noms de MM. Napoléon Comeau, 35 ans, W. E. Davleson, 30 ans, Oscar Houde, 30 ans, Adelmard Landry, 30 ans, et Raoul Plante, 25 ans. De ce groupe, nous croyons que M. Oscar Houde est le mieux connu à Shawinigan Falls et les environs. Ancien élève du C.I.C., M. Houde est entré à l'emploi de la Shawinigan Engineering en juin 1924. En 1934 il passa à la compagnie mère, au service de la comptabilité du prix de revient. Depuis 1945, M. Houde fait partie du personnel des relations extérieures de la compagnie.

**La disparition d'un bébé de deux ans et demi cause de l'émoi à Saint-Théodore d'Acton**

St-Théodore d'Acton, (D.N.C.) — Marcel Fontaine, qui s'était éloi- gné dans le champ, lança un cri de M. Emile Fontaine, se rendant à son travail en tracteur, ces jours derniers, en compagnie de son fils de deux ans et demi, lorsque jugeant que son ouvrage durerait trop longtemps, il dit à ce dernier d'aller retrouver sa maman qui était à la maison.

L'enfant fit mine d'obéir, mais prit une direction tout autre que celle de la ferme des Fontaine. Au bout d'une heure, la famille se rendit compte de l'absence du bébé et on commença à s'inquiéter et à faire des recherches autour des bâtiments et des champs voisins. Mais ce fut sans succès. C'est alors qu'on demanda du secours aux parents et aux fermiers du voisinage.

Les recherches d'une quarantaine de personnes semblèrent s'avérer infructueuses, lorsque le jeune Roland Turcot, employé de M.

**Améliorations décidées par le Conseil municipal d'Amos**

Amos, (D.N.C.) — Le Conseil de la ville a tenu une importante réunion vendredi le 9 juillet sous la présidence de M. Conrad Drouin, pro-maire, MM. les échevins Raoul Duchesne, Joseph Blouin, Evangéliste St-Laurent et Roland Bourgeois assistaient à cette réunion au cours de laquelle il a été décidé de prendre les moyens d'améliorer le passage à niveau de la rue Principale. La ville projette d'obtenir l'emploi d'acier pour régler d'une façon définitive le nivellement de ce passage à niveau. Le C.N.R. a fait un prix pour les rails qui seront employés et la Ville attend de nouvelles précisions avant de commencer les travaux.

A la demande de la Chambre des Jeunes, le Conseil a fait fabriquer 3 poteaux qui seront placés sur les trottoirs pour inviter les gens à garder les rues encore plus propres.

**Quinze bourses d'études pour les jeunes des 4-H**

La direction des Clubs 4-H vient d'annoncer que quinze bourses d'études de \$200, chacune seront remises aux gagnants des différents concours ouverts l'automne dernier. Les lauréats recevront leur récompense lors du grand congrès annuel des Clubs 4-H qui se tiendra à Montréal les 3, 4 et 5 août prochain. Différentes compagnies canadiennes intéressées à l'avenir des jeunes ruraux de la province fournissent cette année encore ces prix, dont voici la liste :

- Littérature, Montreal Daily Protection des forêts, Banque de Montréal, bourse d'études de \$200.
- Ralliations (Clubs), International Harvester Co. of Canada Limited, 2 prix de \$100.
- Reboisement, Imperial Tobacco Co., Ltd, bourse de \$200.
- Initiative et réalisations (prés prov.), Hon. Maurice Duplessis bourse d'études de \$200.
- Couture, La Société d'Entreprises Générales, Ltée, bourse de \$200.
- Les Talents 4-H, Henry Birks & Sons, Ltd, \$200, en prix.
- Sylviculture, Industries Forestières du Québec, trophée et prix de \$50.
- Activités spéciales, La Ferme, bourse de \$200.
- Artisan Forestier, The T. Eaton Co., Ltd, 2 bourses de \$200.
- Art culinaire, Produits alimentaires Catelli, Ltée, prix de \$200.
- Emploi de l'électricité, The Shawinigan Water & Power Co., bourse d'études de \$200.
- Broderie et crochet, Canadian Spool Cotton Co., tricot, tissage et crochet : \$100, en prix et 50 boîtes de couture, bourse de \$200.
- Chasse & Pêche, Hugh Russell & Sons, Ltd, bourse de \$200.
- Embellissement, Club Kiwanis St-Laurent, 4 prix de \$50.
- Initiatives et Réalisations (membres), Mégantic Manufacturing Co., bourse de \$200.
- Star, \$100, en prix.

**M. Ulysse Belley est nommé maire suppléant**

JONQUIERE. — (D. N. C.) — Le conseil de ville de Jonquière a procédé à la nomination d'un nouveau maire suppléant, lundi le 12, pour les trois mois à venir. Cette nomination échoit à M. Ulysse Belley, échevin de cette ville.

**Les résultats des examens de l'Ecole normale de Ville-Marie**

Les normaliennes de l'Ecole normale Notre-Dame de Lourdes à Ville-Marie ont subi leurs examens avec les résultats suivants:

**Cours supérieur** — Très grande distinction: Mlle Rose-Marie Scrievé 117.5; grande distinction: Mlles Marie-Anne Lepage 112.8; Réjeanne Bellehumeur 111.1.

**Cours complémentaire** — Très grande distinction: Mlle Aline Dallaire 120.8; grande distinction: Mlles Estelle Dallaire 116.4; Sylvia Nadon 115.2; Céline Dallaire 114.6; Gisèle Lafortune 114.2; Micheline Bacon 110; Jacqueline Lemay 109.4; Lise Boucher 105.1; Claire Bissonnette 104.

**Cours élémentaire** — Très grande distinction: Mlle Lucette Gaudet 120; grande distinction: Mlles Marie-Paule Ferron 115.9; Ghislaine Barriault 115.8; Cécile Marx 113.8; Marlette Bourassa 113.1; Marielle Massicotte 112.9; Rina Christ-Roi d'Alma, tandis que McFadden 111.1; Jacqueline Lepa- Mme Stanley Clary, d'Arvida, est 109.3; Claudette Lemire 109.3; Colette Palement 109.3; Pauline Per- ron 108.5; Pierrette Gagnon 108.1; Gracia Lavigne 106.7; Emilienne Fournier 104.9; Marie-Ange Bé-

**A la suite de Saint-Ambroise**

Alma, (D.N.C.) — Mme Arthur Harvey et Mlle Marcelle Collard, toutes deux blessées samedi dans l'accident survenu sur la route de St-Ambroise, ont réintégré leur domicile lundi soir. M. Harvey est toujours traité à l'Hôtel-Dieu du Christ-Roi d'Alma, tandis que Mme Stanley Clary, d'Arvida, est dans l'autre auto, il semble que M. Louis Landry, de Jonquière, ron 108.5; Pierrette Gagnon 108.1; Gracia Lavigne 106.7; Emilienne quatre occupants sont à l'hôpital de Chicoutimi.

**EDOUARD RUEL**

LIMITÉE

Manufacturier de :



- VALISES
- MALLES
- PORTE-MANTEAUX

Ligne complète

253, St-Paul Québec

Tél.: 4-5822  
416, St-Joseph Lauxon  
Tél.: TE 7-6114



**la peinture IMMUNISEE**

- SICIPUR : résiste aux moisissures
- SICIPUR : résiste à l'eau et au froid, sans craquer ni faillir...

PEINTURE SICO LITE QUEBEC



Ge calendrier du pêcheur, basé sur la théorie solunaire en vertu de laquelle l'attraction combinée du soleil et de la lune exerce une influence marquée sur la vie animale, indique pour chaque jour de la semaine les quatre périodes majeures et mineures de la journée durant lesquelles le gibier d'eau et de terre se met en activité pour trouver sa nourriture. (Reproduction interdite: The Register and Tribune Syndicate)

**HEURE AVANCEE DE L'EST**

| Date | Jour | A.M.                |                     | P.M.                |                     |
|------|------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|      |      | Mineures - Majeures | Mineures - Majeures | Mineures - Majeures | Mineures - Majeures |
| 16   | Ven. | 6:45                | 12:35               | 7:20                | 1:05                |
| 17   | Sam. | 7:35                | 1:25                | 8:10                | 1:55                |
| 18   | Dim. | 8:25                | 2:15                | 8:55                | 2:40                |
| 19   | Lun. | 9:10                | 3:00                | 9:40                | 3:25                |
| 20   | Mar. | 9:55                | 3:45                | 10:25               | 4:10                |
| 21   | Mer. | 10:40               | 4:30                | 11:10               | 4:55                |
| 22   | Jeu. | 11:30               | 5:20                | 11:55               | 5:45                |
| 23   | Ven. | —                   | 6:15                | 12:25               | 6:40                |

**Merveilleux nouveau café éclair**

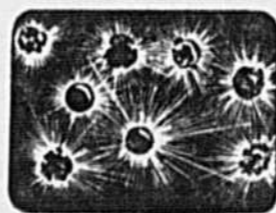
Non pas une poudre, ni une mouture! Mais des millions de **PARTICULES SAVOUREUSES** de vrai café... prêtes à libérer en un instant cette fameuse **SAVEUR MAXWELL HOUSE!**

Cette découverte d'un nouveau café éclair vous réserve une surprise délicieuse. Il est très différent des anciens cafés "instantanés"... Son goût est sans précédent... si corsé... si savoureux!

**CAFÉ 100% PUR — SANS AUCUNE ADDITION**

Ce café parfaitement pur et fraîchement torréfié, est infusé à votre intention dans les impeccables cuisines Maxwell House. On en retire l'eau quand il atteint la perfection et il reste ces SAVOUREUSES PARTICULES de vrai café. AJOUTEZ SIMPLEMENT DE L'EAU CHAUDE et vous obtiendrez à l'instant un café merveilleusement bon. Vous ne voudrez plus jamais vous donner le mal de préparer vous-même votre café.

Voyez comment les particules savoureuses "s'animent" dans votre tasse!



**VUE GROSSE** des SAVOUREUSES PARTICULES de vrai café à l'instant où l'on y ajoute de l'eau chaude. Voyez-les libérer la fameuse saveur Maxwell House.

**IL VOUS EPARGNE DE L'ARGENT AUSSI!**

Deux onces de café éclair Maxwell House équivalent à environ un livre de café moulu — sans compter qu'il vous épargne un tiers du prix d'achat.

Un Produit de General Foods



Vous le reconnaîtrez à ces étoiles!

**Pour la saison des VACANCES... votre magasin KRESGE vous offre**

- SHORTS** — Joli short pour dame, en gros coton résistant, couleurs assorties, Grandeurs: 12 à 18 ans, pour... **\$1.79**
- SHORT** bleu marine, et rouge, avec dessin marin. Grandeurs: 12 à 18 ans, pour... **\$1.79**
- BLOUSES** — Spécial pour fin de saison. Jolies blouses de fin coton blanc, grandeurs: 12 à 20 ans. Valeur régulière: \$2.98 pour... **\$1.49**
- GILETS** — Grand assortiment de gilets de coton, modèles assortis. Grandeurs: petite, moyenne, large. Pour seulement... **.98c**
- JEANS** — Article indispensable pour les vacances. (Sanforized) en gros coton résistant pour le jeu et la pêche. Grandeurs: 12 à 18 ans. **\$2.98**
- BLOUSES** — Ne partez pas en vacances sans apporter une de ces jolies blouses de laine nylon, grandeurs: 12 à 20 ans, couleurs assorties: blanc, gris, saumon, bleu marine, jaune, bleu pâle. **\$3.98**
- Grande valeur pour seulement
- SERVIETTES** pour la plage, en ratine, avec magnifiques dessins. Grandeurs: 38 x 54. **\$2.98**
- Valeur**
- BONNETS de BAIN**, grandeur medium, couleurs: blanc, rouge, bleu, vert, jaune, rose. **\$0.69**
- Valeur**
- SOULIERS de BAIN** pour enfants, couleurs: blanc, rouge et blanc, bleu et blanc. Grandeurs: 5 à 10. — Valeur **\$1.29**
- SOULIERS de BAIN** pour fillettes, couleurs: blanc, rouge et blanc, bleu et blanc. Grandeurs: 11 à 12. — Valeur **\$1.29**
- SOULIERS de BAIN** pour dames. Grandeurs: 4 à 8. Valeur **\$1.39**
- BALLONS** doubles, en caoutchouc. Grosseur 8 pouces — **.39c**
- couleur orange
- Grosseur 9" — **.59c**
- couleurs: rouge, bleu, vert, blanc
- SPECIAL**: Matelas avec oreillers soufflés, couleurs assorties. Grandeur: 72 x 30. **\$7.95**
- Régulier **\$5.95**
- PARASOLS** pour enfants, dessins assortis. Valeur **.69c**

**KRESGE**

260, rue St-Jean — 175, rue St-Joseph  
118 ouest, rue St-Vallier

EXIGEZ LE **café éclair MAXWELL HOUSE**... le seul café instantané qui soit bon jusqu'à la dernière goutte!

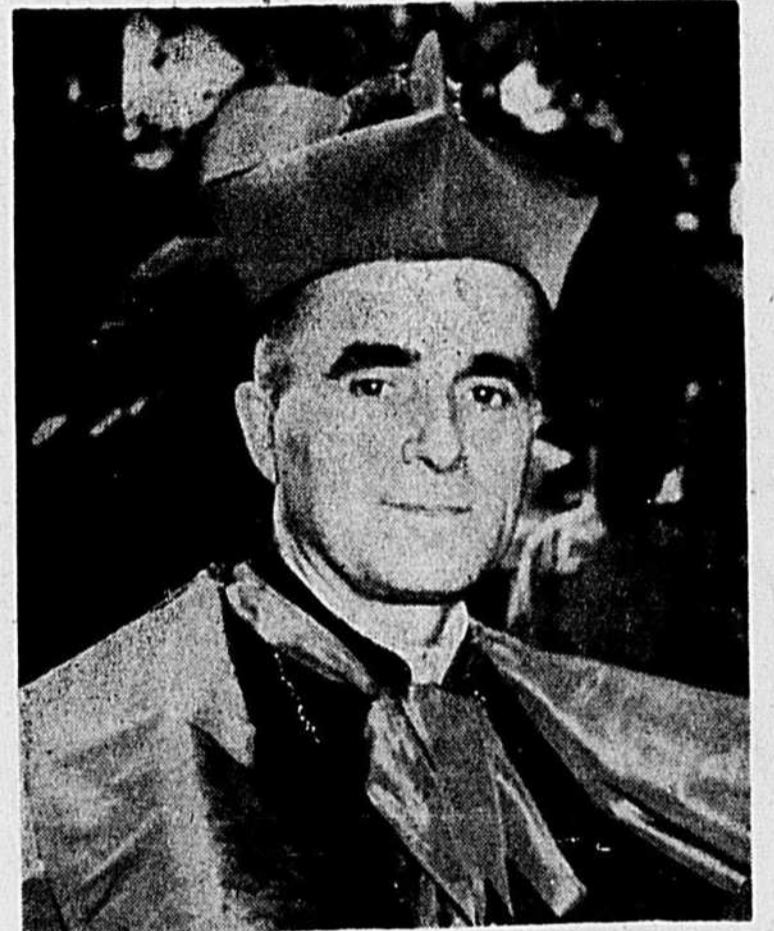
# LA BASILIQUE SAINTE-ANNE DE BEAUPRE

( SANCTUAIRE MARIAL )

## LA NEUVAINES ET LA FETE ( 17 au 26 juillet )



Son Exc. Mgr Giovanni PANICO, délégué apostolique au Canada, qui chantera la Messe pontificale, lundi, le 26, à 10 h. a.m., et présidera la bénédiction des malades, à 3 h. p.m., le même jour.



Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, qui chantera les premières Vêpres solennelles de la fête, dimanche, le 25, à 3 h. p.m., et officiera à la Messe de communion, à 9 h. 30 p.m., le même soir.

### A LA BASILIQUE

#### LA NEUVAINES

##### HORAIRE DES EXERCICES :

##### Messes sur semaine :

5 h. 45, 6 h. 25, 7 h. 00, 7 h. 35, 8 h. 10 a.m.,  
9 h. 00 a.m., (messe solennelle) – 9 h. 00 du soir.

##### Messes le dimanche :

5 h. 30, 6 h. 00, 6 h. 45, 7 h. 30, 8 h. 15, 9 h. 00 (grand' messe solennelle), 10 h. 00 et 11 h. 00 (ces deux dernières sont dites dans la crypte), 12 h. 00 (midi).

##### Exercices de pèlerinage :

- 10 h. 30 a.m. – Prières et Salut du St-Sacrement.
- 2 h. 30 p.m. – Chapelet pour les malades au pied de la statue miraculeuse.
- 4 h. 00 p.m. – Chemin de la Croix, en français, dans la colline.
- 8 h. 00 p.m. – Prières, sermon.
- 8 h. 30 p.m. – Procession aux flambeaux.
- 9 h. 30 p.m. – Messe de communion et vénération des reliques, excepté le dimanche, où la messe est remplacée par le Salut du Saint-Sacrement.

##### Confessions :

A toutes heures du jour et du soir.

##### Vénération des reliques et bénédiction des objets de piété :

A partir de 7 h. 30 a.m. jusqu'à 8 h. 00 p.m., dans la crypte, tout près du bureau des pèlerins.

#### LA FETE

##### LE 25 (DIMANCHE) – (veille de la fête)

- 10 h. 00 a.m. – Grand'messe pontificale, célébrée par Son Exc. Mgr G.-L. Pelletier, évêque des Trois-Rivières.
- 3 h. 00 p.m. – PREMIERES VEPRES solennelles de la fête, par Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.
- 8 h. 30 p.m. – PROCESSION grandiose aux flambeaux, dans la colline.
- 9 h. 30 p.m. – MESSE de COMMUNION, célébrée par Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec.

##### LE 26 (LUNDI)

- De 5 h. 00 a.m. jusqu'à midi : LA SAINTE MESSE sera célébrée dans la basilique sans interruption.
- 10 h. 00 a.m. – MESSE SOLENNELLE PONTIFICALE, célébrée par Son Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, qui donnera aussi le sermon de fête.
- 2 h. 30 p.m. – DEUXIEMES VEPRES, chantées par Monsieur le curé de Saint-Joachim (comme c'est la coutume immémoriale).
- 3 h. 00 p.m. – PROCESSION solennelle du Très-Saint-Sacrement et BENEDICTION solennelle des malades, par Son Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada.
- 8 h. 30 p.m. – PROCESSION aux FLAMBEAUX, dans la colline.
- 9 h. 30 p.m. – MESSE de COMMUNION, célébrée par Son Exc. Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec.

### A LA RADIO

#### LA NEUVAINES

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| CHRC (Québec) :                       | 4 h. 00 p.m., tous les jours.                             |
| CHLT (Sherbrooke) :                   | 4 h. 15 p.m., " "   |
| CJMS (Montréal) :                     | Heure non encore fixée.                                   |
| CKCH (Ottawa-Hull) :                  | 8 h. 15 a.m., tous les jours.                             |
| CFDA (Victoriaville) :                | 5 h. 45 p.m., " "   |
| CJSO (Sorel) :                        | 3 h. 45 p.m., " "   |
| CHEF (Granby) :                       | 4 h. 30 p.m., " "   |
| CKLD (Thetford-Mines) :               | 4 h. 00 p.m., " "   |
| CHGB (Ste-Anne de la Pocatière) :     | 11 h. 30 a.m., " "  |
| CBC (Chicoutimi) :                    | 7 h. 30 p.m., " "   |
| CKRS (Jonquière) :                    | 1 h. 45 p.m., " "   |
| CJBR (Rimouski) :                     | 4 h. 30 p.m., " "   |
| CKBL (Matane) :                       | 5 h. 15 p.m., " "   |
| CKSB (St-Boniface, Manitoba) :        | 4 h. 45 p.m., sur semaine;<br>5 h. 15 p.m., les dimanches |
| CHFA (Edmonton, Alberta) :            | 4 h. 45 p.m., sur semaine;<br>4 h. 15 p.m., les dimanches |
| WPAW (Pawtucket, R.I. (en français) : | 12 h. 40 p.m., tous les jours.                            |
| KSIG (Crowley, Louisiana) :           | 5 h. 30 p.m., " "   |
| CFCL (Timmins, Ontario) :             | 6 h. 45 a.m., sur semaine;<br>11 h. 45 a.m., le dimanche. |
| CHNO (Sudbury, Ontario) :             | 7 h. 00 a.m., sur semaine;<br>et midi, le dimanche.       |
| CJEM (Edmundston, N.B.) :             | 3 h. 00 p.m., sur semaine;<br>7 h. 30 p.m., le dimanche.  |
| CKRN (Rouyn, P.Q.) :                  | 7 h. 00 a.m., sur semaine;<br>10 h. 00 a.m., le dimanche. |
| CKVD (Val d'Or, P.Q.) :               | 7 h. 00 a.m., sur semaine;<br>10 h. 00 a.m., le dimanche. |
| CHAD (Amos, R. Q.) :                  | 7 h. 00 a.m., sur semaine;<br>10 h. 00 a.m., le dimanche. |
| CKLS (La Sarre, P. Q.) :              | 7 h. 00 a.m., sur semaine;<br>10 h. 00 a.m., le dimanche. |

#### LA FETE (CHRC)

Le 25 (dimanche) : Procession aux flambeaux : 9 h.30 à 10 h. 15 p.m.

Le 26 (lundi) : La messe pontificale : 10 h. à midi. – La bénédiction des malades : 3 h. à 4 h. p.m.

**“VERS SON SANCTUAIRE DEPUIS TROIS CENTS ANS LA VIERGE A SA MERE CONDUIT SES ENFANTS.”**

Annoncez régulièrement dans l' " ACTION CATHOLIQUE ", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

Confiez vos travaux d' IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAPHIE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

Elections à la Chambre de Commerce de Saint-Romuald

St-Romuald, (D.N.C.) — La dernière assemblée de l'année fiscale de la Chambre de Commerce de Saint-Romuald a eu lieu dans la salle d'audience de l'hôtel de ville sous la présidence de M. Lucien Laroché.

Un grand nombre de membres étaient présents dont MM. Ernest Lacasse, Jean-Paul Martin, Robert Boucher, M. Yvon Siros, Jean-Marie Larue, Paul Gagnon, Joseph Olivier, Raymond Leprie, Claude Marcoux, tous directeurs.

Après la prière, on procéda à l'élection d'un président d'élection, M. Yvon Siros fut nommé président, ayant comme scrutateurs MM. Raymond Leprie et Réal St-Hilaire, M. Jean-Marie Larue agissant comme secrétaire d'élection.

M. Lucien Laroché a été réélu à l'unanimité président pour le prochain terme, M. Claude Marcoux a été nommé vice-président, tandis que M. Jean-Paul Martin 2e vice-président, M. Jean-Marie Larue a été réélu secrétaire-trésorier.

Voici les noms des directeurs: MM. Raymond Leprie, Réal St-Hilaire, Joseph Olivier, Robert Boucher, Paul-Henri Blais, Paul Gagnon et Ernest Lacasse.

M. Yvon Siros félicita les nouveaux élus, et les encouragea à continuer leurs œuvres. Tour à tour les élus prirent la parole et tous promirent de travailler fermement pour le bien commun des paroissiens.

M. Lucien Laroché président

RESTAURANT OUVERT 7.30 a.m. à 11.00 p.m. ATTENTION SPECIALE aux RECEPTIONS, DINERS D'HOMMES D'AFFAIRES et DEJEUNERS DE NOCES. CUISINE FRANÇAISE SOUS LA DIRECTION DE M. E.-R. FRAPPIER. Kent House HOTEL LES CHUTES MONTMORENCY, QUE.

EXAMEN DE LA VUE SPECIALISTE Marcel Massicotte, o.d. OPTOMETRISTE 15 1/2, St-Joseph - Québec - Tél.: 2-2556

TV RCA VICTOR VENTE ET SERVICE. La qualité et le rendement de nos téléviseurs RCA Victor, plus un contrat de service qui vous garantit la satisfaction la plus entière.

TURCOTTE & LETOURNEAU, inc. 270, rue du ROI (carré Jacques-Cartier) Tél.: 2-5647

MAINTENANT... le plus petit, le plus léger appareil auditif de l'histoire Zenith!

Le nouveau 3 transistor 'ROYAL-M', sans lampe. UNE TELLE CONVENANCE, UNE TELLE CLARTE, UN TEL CONFORT.

APPAREILS AUDITIFS NOEL GUY ZENITH. Aussi puissant que plusieurs autres appareils auditifs qui sont au moins deux fois plus gros... plus petit qu'un grand nombre d'appareils auditifs se vendant deux fois plus chers — le minuscule 3-transistor "ROYAL-M" est un chef-d'œuvre de Zenith... et se vendant seulement \$100.

APPAREILS AUDITIFS NOEL GUY ZENITH. 5, rue St-Joseph - QUEBEC - Tél.: 2-4533, 32, côte du Passage - LEVIS - Tél.: TE 7-6085

Jeunes naturalistes au camp Marie-Victorin



Le Camp Marie-Victorin, que dirige M. Roland Dumais, assistant-conservateur du Musée de la province, s'est déroulé cette année encore, au Lac des Trois-Saumons, dans le comté de l'Islet, sous l'égide du Musée provincial, pour le bénéfice des jeunes naturalistes du Québec.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières

Le Cardinal Valeri chantera une messe pontificale et couronnera la Madone

TROIS-RIVIERES. — (DNC). — Son Excellence le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Au cours de la soirée il visitera l'Exposition d'histoire mariale du Canada, organisée à l'occasion du congrès, et présidera une représentation du grand spectacle marial du Congrès au Colisée des Trois-Rivières. Le 15 août, il célébrera une messe pontificale à 10 heures au sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine et couronnera la statue de Notre-Dame du Cap lors d'une grandiose cérémonie au parc de l'Exposition des Trois-Rivières. Un dîner aura lieu ensuite en son honneur à l'hôtel St-Maurice des Trois-Rivières.

Le couronnement. La cérémonie du couronnement aura lieu à 4 h. 30 le 15 août, après une parade mariale de plusieurs milles au cours de laquelle la statue miraculeuse de Notre-Dame du Cap dont une réplique a déjà visité le pays d'un océan à l'autre, sera portée en triomphe de son sanctuaire au parc de l'Exposition des Trois-Rivières.

Activités de la police en juin. SHAWINIGAN, 15. — (DNC). — On relève dans le rapport du directeur de la police M. Alfred Arbour, les principales activités suivantes de la police pendant le mois de juin: les constables ont répondu à 373 appels et le nombre de sorties en automobile pour services généraux a été de 268.

Programme détaillé. Voici, tel que rendu public par le Secrétaire du congrès marial national, le programme des cérémonies et réceptions auxquelles le légat pontifical prendra part: Le 14 août. 1-Arrivée en automobile à 2 h. 30 m. Brève réception civile au rond-point de la ville; Réception liturgique à la cathédrale.

Dans le diocèse de Ste-Anne de la Pocatière. Fin du pèlerinage de la Vierge de Fatima dans les paroisses. Ste-Anne de la Pocatière, (D.N.C.). — La Vierge de Fatima, mardi soir dernier, terminait son grand pèlerinage à travers les paroisses du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière, par une apothéose vraiment édifiante, à St-Athanase, dans le comté de Kamouraska.

Prochain tournoi de tennis de la Mauricie. Shawinigan, 14. (DNC). — L'une des plus récentes inscriptions au grand tournoi de tennis pour le championnat de la Mauricie est celle de Mlle Renée Pagé, championne, qui défendra son titre en simple féminin.

Une victoire pour l'équipe Paradis. Alma (D.N.C.) — L'équipe du président dirigée par Maurice Paradis l'a emporté 14-7 sur celle du directeur des sports, Marcel Tremblay, dernièrement. C'était la première partie de la Ligue Jeune Commerce, fondée exclusivement et spécialement pour les membres de la Chambre de Jeunes. D'autres parties seront jouées bientôt.

M. R. Blanchet élu président de la Commission scolaire. Trois-Rivières, 15. — (D.N.C.) — M. Rosario Blanchet, a été élu président de la Commission scolaire de notre ville à l'issue d'une réunion des commissaires qui a eu lieu le 11 juillet.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Les Scouts de Saint-Pierre au lac Perchaude

SHAWINIGAN, 15. — (D.N.C.) — Les scouts de la Troupe le St-Pierre de Shawinigan, tiendront leur camp d'été au lac Perchaude, près de St-Tite. Les éclaireurs se rendront sur les lieux samedi le 17 et les autres scouts iront les rejoindre lundi, le 19. Dans les activités qu'ils auront au camp, les scouts s'inspireront particulièrement de la Sainte Vierge.

Négociateur demandé

SHAWINIGAN, 15. — (DNC). — Un négociateur du ministère du Travail a été demandé par la compagnie Aluminium en rapport avec le contrat de travail et le syndicat des employés relativement au renouvellement d'une convention collective.

Célébration de la St-Jean-Baptiste

Sorel (DNC) — La ville de St-Joseph de Sorel a cette année encore célébré comme il convient, la fête nationale des Canadiens français, la St-Jean-Baptiste. La veille soit le 23 juin, sur le terrain du collège de l'endroit, l'harmonie Ste-Cécile, de l'École Supérieure de Sorel a présenté un concert comprenant des pièces de circonstance.

Une victoire pour l'équipe Paradis. Alma (D.N.C.) — L'équipe du président dirigée par Maurice Paradis l'a emporté 14-7 sur celle du directeur des sports, Marcel Tremblay, dernièrement.

M. R. Blanchet élu président de la Commission scolaire. Trois-Rivières, 15. — (D.N.C.) — M. Rosario Blanchet, a été élu président de la Commission scolaire de notre ville à l'issue d'une réunion des commissaires qui a eu lieu le 11 juillet.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Les grandes lignes du VIe congrès annuel de l'Acelf

Trois-Rivières, 15. (DNC). — Le comité général de l'Acelf et le comité local d'organisation ont fixé conjointement les grandes lignes du VIe congrès de l'Association canadienne des éducateurs de langue française, congrès qui aura lieu aux Trois-Rivières du 20 au 23 août.

Négociateur demandé. SHAWINIGAN, 15. — (DNC). — Un négociateur du ministère du Travail a été demandé par la compagnie Aluminium en rapport avec le contrat de travail et le syndicat des employés relativement au renouvellement d'une convention collective.

Célébration de la St-Jean-Baptiste. Sorel (DNC) — La ville de St-Joseph de Sorel a cette année encore célébré comme il convient, la fête nationale des Canadiens français, la St-Jean-Baptiste.

Une victoire pour l'équipe Paradis. Alma (D.N.C.) — L'équipe du président dirigée par Maurice Paradis l'a emporté 14-7 sur celle du directeur des sports, Marcel Tremblay, dernièrement.

M. R. Blanchet élu président de la Commission scolaire. Trois-Rivières, 15. — (D.N.C.) — M. Rosario Blanchet, a été élu président de la Commission scolaire de notre ville à l'issue d'une réunion des commissaires qui a eu lieu le 11 juillet.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

Le légat pontifical au congrès marial sera reçu officiellement aux T.-Rivières. Le cardinal Valerio Valeri, que S.S. le Pape Pie XII a nommé légat pontifical au Congrès marial national et au couronnement de la statue de Notre-Dame du Cap, sera reçu officiellement aux Trois-Rivières, dans l'après-midi du 14 août.

QUEBEC CARPET & LINOLEUM REG'D. René Barnabé, prop. ENTREPRENEUR DE COUVRE-PLANCHERS. PRELARTS - TAPIS - TUILES. 195, 12e rue Québec. Tél. Bur.: 5-7797 - Rés.: 2-7696

O.M.S. 637 OUEST ST-VALLIER TEL. 2-2996 MAGASIN D'OCCASIONS GÉNÉRALES ENR.

Remy Beaulieu, o.d. ROBERT FOURNIER, J.-P. BLOUIN, o.d. OPTOMETRISTES. 94 de la Couronne (ch. 2) Tél.: 4-2413. Examen de la vue — Verres de contact — Réhabilitation visuelle.

Vous pouvez cuire un banquet pour 30! DANS LE NOUVEAU POELE ELECTRIQUE 30 POUCES. RCA Estate. Imaginez — vous pouvez cuire un repas pour 30 personnes dans ce poêle de 30 pouces. Le four est actuellement 40% plus spacieux que le four moyen d'un poêle ordinaire. Seulement \$339.50 AUCUN DEPOT. RCA POUR UNE VIE PLUS AGREABLE! TURCOTTE & LETOURNEAU INC. 270, rue ROI (carré Jacques-Cartier), Québec — Tél.: 2-5647

# Matt Peoplis dispose du Trois-Rivières par 3 à 2

## Reprise du programme de courses au grand complet ce soir à 8 heures

Encore une fois la mauvaise température est venue contrecarrer les plans de la direction du club de Courses sous Harnais de Québec et on a dû annuler le programme de courses pour hier soir.

Toutefois, on aura l'occasion de se reprendre ce soir alors que l'on a édité la même "carte". C'est donc dire qu'il y aura 7 classes pour un grand total de 10 épreuves et que trois de ces dernières seront à répéter. Ces trois classes seront formées d'amateurs pouvant parcourir le mille en 2:10 ou mieux. L'amble "B" groupera maintenant aussi bien connus que Victory Dale, Skelter, Augusta Tryax, July the Fourth. Dans un autre numéro pour amblers, The Grey Goose, My Majesty, Hopkinsville Girl, etc., devraient se faire une belle lutte.

Deux classes pour amblers et deux classes pour trotteurs compléteront la soirée.

Comme d'habitude, le premier signal de départ sera donné à 8 heures et les autres classes suivront à intervalles réguliers de 20 minutes.

Voici les inscrits :

AMBLE "B" — \$250.  
 1-Gib Hanover (R. Pagé)  
 2-S.O.S. (C. Labbé)  
 3-Ben White (L. Pagé)  
 4-Miss Wakada (F. Turcotte)  
 5-Maria Hanover (L. Landry)  
 6-Travely (B. Gagnon)  
 7-Miss Royal Ambrose (A. Paiement)  
 8-Mildred (L. Talbot)

TROT "D" — \$250.  
 1-Brookedale D Can (F. Turcotte)  
 2-Wylie Hanover (R. Rochon)  
 3-Billy Pavone (C. Coulombe)  
 4-Ezra Brooke (R. Briand)  
 5-Wayback (J. Giguère)  
 6-Sir Royal Gratian (Rob. Cloutier)  
 7-True Star (D. Eastman)  
 8-Sally Key (A. Paiement)

AMBLE "C" — \$100.  
 1-Titan's Lucy (R. Troy)  
 2-Red Calumet (H. Ingles)  
 3-Red Fox (R. St-Jacques)  
 4-Sir Royal Brooke (J.-L. Giguère)  
 5-My Majesty (G. Beauchemin)  
 6-Sir Royal Gratian (Rob. Cloutier)  
 7-Be (C. Gratton (E. Catielier)  
 8-Zombati (D. Eastman)

TROT "C" — \$100.  
 1-Lee Earl (A. G. Côté)  
 2-Even Up (H. Barbeau)  
 3-Bob Long (H. Ingles)  
 4-Batwin (C. St-Jacques)  
 5-Charlie French (F. Thomassin)  
 6-Watchin's Lady (D. Eastman)  
 7-Sir Royal Gratian (Rob. Cloutier)  
 8-Athlone Ace (C. Hébert)

AMBLE "B" — \$500.  
 1-July the Fourth (R. Bruyère)  
 2-Victory Dale (L.-J. O'Brien)  
 3-Larry Chief (A. St-Onge)  
 4-Maria Hanover (L. Landry)  
 5-Gratimite (L. Bélanger)  
 6-Cindy's Majesty (H. Barbeau)  
 7-Sir Royal Gratian (Rob. Cloutier)  
 8-Ariel Chief (D. Eastman)

AMBLE "B" — \$500.  
 1-The Grey Goose (L. Bruyère)  
 2-Victory Dale (L.-J. O'Brien)  
 3-Augusta Tryax (D. O'Brien)  
 4-Maria Hanover (L. Landry)  
 5-Delwood (R. Briand)  
 6-Victory Cecil (L. Coulombe)  
 7-Sir Royal Gratian (Rob. Cloutier)  
 8-Supremus (H. Ingles)



**Avec GUY LEMIEUX**  
 Dès 7 heures moins quart hier soir, et malgré une pluie qui semblait vouloir continuer toute la nuit, quelques centaines d'amateurs étaient déjà rendus au stade municipal, et patiemment, ils ont attendu jusqu'à 9 heures, pour être récompensés par une toute entre les Braves et les Phillies des Trois-Rivières.

Il nous a alors été donné de voir jusqu'à quel point le nouveau drainage du terrain du stade est effectif, et nous sommes convaincu qu'aucune autre ville de la Provinciale n'aurait pu présenter du baseball hier soir, si ce n'est dans des conditions qui s'étaient abattues sur le terrain durant près de deux heures.

La pluie a bel et bien eu lieu, et elle fut remplie d'incidents divers. Relevons les principaux. Matt Peoplis a continué son beau travail, et en retirant 11 frappeurs au bâton, il a porté son total de retraits à 129 pour la saison. Le jour fut joué sous protégé par le gérant Al Barillari du Trois-Rivières à la suite d'une décision renversée de l'arbitre Larente à la septième manche.

Le fameux troisième but Kiley des Phillies, se blessa en se couchant pour saisir un dur coup frappé par Landry à la 7ème manche; on se dit que si ce n'est pas de lui, il se retirera sous le prétexte de douleur, Kiley effectuera le retrait de Landry; le champ droit Newman, courant sans trop regarder où il allait, en tentant de saisir un ballon, s'écrasa dans la clôture le long des estrades du champ droit. Le lanceur Curran, qui avait tiré un beau coup à Peoplis, se donna un violent tour de rein et il dut quitter le jeu à la fin de la 8ème manche.

Malgré sa tenue spectaculaire en tenant les Phillies à seulement trois coups sûrs, Peoplis est venu bien près de voir du support de nos amis, car il a été suppléé par ses coéquipiers au bâton. Les Braves ont bien eu 11 coups sûrs, mais il a tout de même fallu une erreur pour leur donner la victoire. On ne frappe pas à temps opportun, et il faut changer, surtout pour l'importante série de fin de semaine contre le Sherbrooke. Les Braves ont laissé trois hommes sur les buts une fois, et deux fois. Les Gordon, Palazzini et St-Vincent semblent incapables de frapper au stade local, et Peoplis, un des plus frappeurs de tout le circuit Molini, lui a fait bien deux coups sûrs hier soir.

Le champ droit Newman, considéré comme un bon frappeur, a été retiré quatre fois sur des prises par Peoplis hier soir. Il en fut de même pour le gros premier but Moskous qui mordit la poussière quatre fois en autant de présences au marbre.

Nous avons aussi hier soir, au marbre, comme arbitre, Tomko qui, avant hier soir, avait rendu une décision très mauvaise, qui avait fait perdre la partie aux Braves. Hier, Tomko a continué son mauvais travail, et nous répétons sans gêne qu'il est le pire arbitre que nous ayons vu à l'œuvre depuis que nous sommes au baseball. Les décisions de Tomko au marbre, tant pour un club que pour l'autre furent lamentables hier soir, et le président Albert Molini qui a un jugement sûr, saura sans doute se débarrasser au plus vite de cet incompetent qui ne peut pas aider la cause du baseball.

C'est pas la première fois que des plaintes sont faites contre Tomko, et ces plaintes ne viennent pas seulement de Québec. On a vu le pilote Barillari critiquer plusieurs décisions de Tomko hier soir, et il avait bien raison. Encore une fois, pour le bien de la ligue, nous demandons au président Albert Molini de nous libérer de cet officier incompetent. C'est clair!

## Il retire 11 frappeurs au bâton et n'alloue que trois coups sûrs; la partie jouée sous protégé par Barillari

Par GUY LEMIEUX  
 Quelques 900 mordu du baseball ont patiemment attendu hier soir, et finalement, ils ont été récompensés par une victoire des Braves, au compte de 3-2 contre les Phillies des Trois-Rivières, dans une toute jouée sous protégé par le gérant Al Barillari, et qui vit plusieurs incidents.

On a vu le troisième-but Kiley se blesser en se couchant par terre pour saisir un dur coup de Landry à la 7ème manche; on a aussi vu le champ droit, pour finalement s'écraser avec force dans la clôture qu'il n'avait pas vue; on a vu le lanceur Curran se donner un douloureux tour de rein à la fin de la 8ème manche, pour être remplacé par Smithson; on a aussi vu le gérant Al Barillari jouer la partie sous protégé à la suite d'une décision de l'arbitre Larente à la 7ème manche. Enfin, on a vu quelques amateurs huer copieusement les joueurs du Trois-Rivières, près du "dugout" de ces derniers, et peut s'en fallu qu'on assiste à une petite bagarre.

Matt Peoplis, le fameux lanceur gaucher des Braves a continué son surprenant travail, en retirant pas moins de 11 frappeurs au bâton, et il a en plus tenu les puissants frappeurs des Phillies à seulement cinq coups sûrs, tout en accordant cinq coups sûrs. En plus, Peoplis, qui est probablement le pire frappeur de la ligue, a fait honte à quelques uns des coéquipiers, en réussissant deux coups sûrs dans cette toute. Disons que Peoplis a maintenant un total de 129 retraits au bâton cette saison.

Les Braves pour leur part, ont réussi 11 coups sûrs contre Curran, mais il leur a fallu profiter d'une erreur pour remporter la victoire. Les coups sûrs locaux n'ont pas été frappés à temps opportun, et huit coureurs ont été laissés sur les buts par Québec, deux fois avec un homme au troisième but.

Les étoiles de la rencontre furent décrochées à Peoplis, Fandozzi et Bailey. Sur la défensive, mentionnons les arrets spectaculaires de Williams, Fandozzi, Alomar et Kiley, qui se blessa même, à la suite d'un arrêt et d'un lancer (ou spectaculaires). Peoplis a remporté hier sa 8ème victoire, comme trois défaites. Curran fut le lanceur perdant, mais il fit lui aussi du beau travail en retirant huit frappeurs au bâton.

**AUX TROIS-RIVIÈRES**  
 Ce soir, les deux équipes se rencontreront à nouveau aux Trois-Rivières, et cette fois, Jim Espinoza sera l'artilleur des Braves. Puis, demain soir, les locaux seront de retour au stade local pour y recevoir le St-Jean qui n'est pas venu ici depuis le 20 mai dernier. Dans la série "Borne-Rousseau" le Trois-Rivières a une avance de 8-5.



PEOPLIS... IL EN A MAINTENANT 129

Les locaux comptèrent deux points dans la 1ère manche. Williams se rendit tout d'abord au premier sac après avoir été frappé par un lancer de Curran, puis Fandozzi fut un simple, mais le même coup, une erreur de Moskous permit à Williams de contourner les buts et de compter le premier point, tandis que Mike ne saisit au deuxième but. Gordon fut ensuite retiré, et sur le simple d'Alomar, Fandozzi compta le deuxième point des locaux. Landry suivit avec un double, mais Peterson et Palazzini furent ensuite retirés sur des prises.

Les Phillies répliquèrent avec un point dans la deuxième manche, à la suite d'un but sur balles à Khoury, et un double de Bailey. Les Trifluvians réussirent à égaliser le pointage à la 7ème manche. Khoury fut un but gratuit, puis Curran fut retiré, mais un simple de Battavio fit compter Khoury.

Ce fut ensuite le tour des Braves à la 7ème manche, et les incidents ne manquèrent pas. Gordon débuta avec un but sur balles, puis fut retiré au deuxième but, sur un coup au choix d'Alomar. Ce dernier courut vite au premier but, mais croyant que l'ar-

**TROIS-RIVIÈRES**

|                     |           |          |          |          |           |
|---------------------|-----------|----------|----------|----------|-----------|
| Battavio, 2e but    | 3         | 0        | 1        | 0        | 3         |
| Newman, c. d.       | 5         | 0        | 0        | 1        | 1         |
| Kiley, 3e but       | 4         | 0        | 0        | 0        | 3         |
| Moskou, 1er but     | 4         | 0        | 0        | 0        | 3         |
| Sack, rec.          | 3         | 0        | 1        | 1        | 0         |
| Zack, a.-c., 3e but | 4         | 0        | 0        | 2        | 0         |
| Palazzini, a.-c.    | 4         | 0        | 0        | 0        | 0         |
| Bailey, c. c.       | 4         | 2        | 0        | 0        | 0         |
| Curran, lanc.       | 2         | 0        | 0        | 0        | 0         |
| Leon, a.-c.         | 0         | 0        | 0        | 0        | 0         |
| Gordon, 1er but     | 0         | 0        | 0        | 0        | 0         |
| X-Owens             | 0         | 0        | 0        | 0        | 0         |
| <b>Totaux</b>       | <b>32</b> | <b>2</b> | <b>1</b> | <b>4</b> | <b>11</b> |

**QUEBEC**

|                    |           |          |           |           |          |
|--------------------|-----------|----------|-----------|-----------|----------|
| Williams, c. g.    | 4         | 1        | 2         | 1         | 0        |
| Fandozzi, 2e but   | 3         | 1        | 2         | 1         | 5        |
| Smithson, 1er but  | 4         | 1        | 1         | 0         | 0        |
| Alomar, c. d.      | 4         | 1        | 1         | 0         | 0        |
| Landry, rec.       | 4         | 0        | 1         | 1         | 0        |
| Peterson, c. c.    | 4         | 0        | 1         | 3         | 0        |
| Palazzini, a.-c.   | 4         | 0        | 0         | 0         | 0        |
| St-Vincent, 3e but | 4         | 0        | 0         | 0         | 0        |
| Peoplis, lanc.     | 4         | 0        | 0         | 0         | 1        |
| <b>Totaux</b>      | <b>34</b> | <b>3</b> | <b>11</b> | <b>27</b> | <b>6</b> |

**X-Court pour Bailey à la 8ème.**  
 T-RIVIÈRES: 010 000 100-2 2 2  
 GUEBEC: 200 000 100-3 11 1  
 Erreurs: Moskous, Palazzini 2, Zack  
 Points produits: Alomar, Bailey. Coups de deux buts: Landry, Bailey. Double jeu: Battavio à Zack à Moskous. Passés sur les buts: Trois-Rivières 9, Québec 16. Buts sur balles: Curran 2, Peoplis 5. Smithson 1. Coups sûrs: Curran 11, dans 7-2-3 manches; Smithson 0 dans 1-3; Peoplis 3 dans 9. Frappé par le lanceur, par Curran: Williams; Peoplis; Curran. Lanceur gagnant: Peoplis; lanceur perdant: Curran. Arbitres: Tomko, au marbre; Larente, sur les 2. H. Assistance: 946. Durée de la jouée: 2 h. 25.

## LE BASEBALL

**Ligue PROVINCIALE**  
 Trois-Rivières 2, Québec 3  
 Sherbrooke 5, St-Jean 3  
 Trois-Rivières 4, Drummondville 5  
 Ligue AMERICAINE  
 Aucune partie.

**Ligue NATIONALE**  
 Brooklyn 2, Milwaukee 1  
 Lige INTERNATIONALE  
 Toronto 3, La Havane 4  
 Toronto 5, La Havane 6  
 Syracuse 5, Buffalo 4  
 Syracuse 5, Buffalo 11  
 Montréal 7, Ottawa 21  
 Rochester 6, Richmond 5

**Ligue JUNIOR**  
 Stadacona à St-Sacrement (double)

**Ligue PROVINCIALE AUJOURD'HUI**  
 Québec à Trois-Rivières  
 St-Jean à Sherbrooke  
 Drummondville à Thetford

**Ligue AMERICAINE**  
 Cleveland à Philadelphie (soir)  
 Baltimore à New-York (soir)  
 Detroit à Boston, double  
 Chicago à Washington

**Ligue NATIONALE**  
 Brooklyn à Milwaukee, double  
 New-York à St-Louis (soir)  
 Pittsburgh à Chicago, double  
 Philadelphie à Cincinnati, double

**Ligue INTERNATIONALE**  
 Montréal à Chicago  
 Syracuse à Buffalo  
 Rochester à Richmond  
 Toronto à La Havane

**Ligue JUNIOR**  
 St-Sacrement à Stadacona  
 Lévis à St-Jean-Baptiste (au stade municipal)

**LES POSITIONS**

| Ligue            | G | P | Moy. Diff. |
|------------------|---|---|------------|
| St-Jean-Baptiste | 7 | 2 | 778        |
| Sillery          | 4 | 4 | 567 1/2    |
| Lévis            | 5 | 5 | 500 2/3    |
| St-Sacrement     | 4 | 4 | 800 2/3    |
| Stadacona        | 0 | 0 | 0 000 7    |

**Ligue PROVINCIALE**

| G              | P  | Moy. Diff. |
|----------------|----|------------|
| Sherbrooke     | 41 | 24 631     |
| New-York       | 38 | 574 4      |
| St-Jean        | 34 | 587 1/2    |
| Trois-Rivières | 32 | 352 9      |
| Drummondville  | 32 | 492 9      |
| Stadacona      | 21 | 309 2 1/2  |

**Ligue AMERICAINE**

| G            | P  | Moy. Diff. |
|--------------|----|------------|
| Cleveland    | 36 | 478 1/2    |
| Chicago      | 34 | 587 1/2    |
| Detroit      | 35 | 443 19     |
| Boston       | 32 | 405 22     |
| Baltimore    | 31 | 392 23     |
| Philadelphie | 30 | 480 24     |
| Baltimore    | 31 | 378 2 1/2  |
| St-Louis     | 29 | 329 2 1/2  |
| Pittsburgh   | 27 | 55 329 29  |

**Ligue INTERNATIONALE**

| G         | P  | Moy. Diff. |
|-----------|----|------------|
| Rochester | 55 | 34 618     |
| Toronto   | 50 | 31 617 1   |
| Buffalo   | 47 | 360 5 1/2  |
| Cuba      | 48 | 327 6      |
| Syracuse  | 42 | 488 11 1/2 |
| Buffalo   | 38 | 418 17     |
| Buffalo   | 34 | 494 18 1/2 |
| Ottawa    | 32 | 378 20 23  |

**Ligue NATIONALE**

| G            | P  | Moy. Diff.    |
|--------------|----|---------------|
| New-York     | 57 | 27 578        |
| Brooklyn     | 51 | 312 614 5 1/2 |
| Philadelphie | 40 | 37 519 12 1/2 |
| St-Louis     | 41 | 509 15        |
| Cincinnati   | 41 | 414 15 1/2    |
| St-Louis     | 40 | 428 16        |
| Chicago      | 39 | 507 20 1/2    |
| Pittsburgh   | 27 | 55 329 29     |

## La Junior "A" se réunit à 10 h. au Lac-Beauport; les élections

D'importantes décisions seront prises aujourd'hui lors de l'assemblée de la ligue Junior de Hockey de Québec qui sera tenue au Manoir St-Castin au Lac-Beauport. Cetteréunion débutera à 10 heures ce matin pour se continuer une bonne partie de la journée.

La réunion de ce matin sera probablement consacrée à l'étude et la révision de la constitution de la ligue. Cet après-midi, on procédera à l'élection des officiers pour la prochaine saison et on se prononcera également sur la demande d'admission d'un club de Sorel dans les cadres de la ligue.

Le club Frontenac proposera la candidature de Lionel Fleury de Québec, vice-président local de la Q.A.H.A., au poste de président de la ligue. Selon les renseignements obtenus, Lionel Fleury aurait de très bonnes chances de succéder à Frank Horan à la présidence.

## Les Dodgers disposent des Braves 2-1 en 12 manches

NEW-YORK. — (BUP) — Le vieux Hugh Casey fut un temps le héros des Dodgers chez les lanceurs de relève, dans belles années de championnat, et les Dodgers sont heureux aujourd'hui à la suite de leur victoire dramatique dans leur première toute d'une longue série à l'étranger, et ils n'avaient que des éloges pour Jim Hughes qu'ils appellent "le nouveau Casey".

Hughes a réussi le plus bel exploit pour un lanceur de relève cette saison pour les Dodgers, hier soir, lorsqu'il est sorti du "bullpen" pour lancer quatre manches sans accorder un seul coup sûr et conduire le Brooklyn à une victoire de 2-1 en 12 manches, à Milwaukee.

Ce fut un gros triomphe moral pour les Dodgers, car ils considèrent ce long voyage comme un triomphe vers la première position détenue par les Giants. Et Hughes, un gars jovial pesant 210 livres, et surnommé le "gros hippo" par ses coéquipiers, fut le grand héros. Il vint au monticule à la 9ème manche, et n'accorda que trois buts sur balles jusqu'à la fin de la rencontre. Quoique ce ne fut que sa 4ème victoire en 32 apparitions en relève, les Dodgers prétendent que ce fut la 16ème toute qu'il sauva pour eux.

Cette victoire, la quatrième des Dodgers en cinq jouées depuis leur série désastreuse contre les

Giants, a coupé l'avance de ces derniers en première position, à cinq parties.

Duke Snider a fait compter les deux points des Dodgers, dans les 1ère et 12ème manches, avec deux "sacrifices fluts" pour infliger une dure défaite au droitier Lew Budde des Braves, qui a lancé toute la partie, pour subir sa 10ème défaite contre sept victoires.

Junior Gilliam ouvrit la toute pour Brooklyn, avec un simple réussi sur un coup retenu, puis passa au troisième sur un simple de Pee Wee Reese, pour croiser le marbre sur le ballon de Snider. Le lanceur débutant, Russ Meyer, réussit à conserver cette faible avance jusqu'à la moitié de la 8ème manche, lorsque les Braves égalèrent le pointage sur un but sur balles à Bill Branton, le substit de Johnny Logan et le simple de Hank Aaron.

Dans la 12ème et décisive manche, Gilliam eut un simple alors qu'il y avait un homme de retiré, puis passa au troisième sur un simple de Reese. Le long ballon de Snider fit facilement compter Gilliam avec le point victorieux.

Les Dodgers et les Braves se rencontreront à nouveau dans un programme double ce soir, ce qui donnera au Brooklyn une chance de s'approcher encore des Giants, étant donné que ces derniers ne jouent qu'une partie simple ce soir, contre St-Louis.

Brooklyn 100 000 000 001-2 2 1  
 Milwaukee 000 000 010 000-1 1 1  
 Meyer, Hughes (9) et Campanella; Burdette et Crandall. Lanceur gagnant: Hughes.

## Les juniors au stade, ce soir, 7 h.

La Ligue Junior de baseball reviendra au Stade municipal ce soir, après une absence de deux semaines en présentant un programme double à compter de 7 heures. Le St-Sacrement fera face au Stadacona et le Lévis visitera le St-Jean-Baptiste.

Ce sera en même temps la dernière chance qu'auront les clubs d'essayer des nouveaux joueurs car c'est ce soir à minuit que les gérants devront réduire leur alignement à 15 joueurs qu'ils conserveront jusqu'à la fin de la saison et des éliminatoires. Il va sans dire que les joueurs dont la position n'est pas assurée donneront toute leur mesure dans le but d'impressionner leur pilote et de demeurer sur la liste des 15 joueurs actifs.

Dans le camp du Stadacona, la situation n'est pas désespérée, mais les hommes d'Ovillo Huot doivent se mettre à gagner régulièrement s'ils ne veulent pas voir disparaître leurs chances mathématiques de détail. Huot est d'ailleurs très satisfait du travail de ses lanceurs Gagné et Tardif, mais il espère que ses coéquipiers frapperont de façon plus opportune pour appuyer efficacement le travail des lanceurs. Le St-Sacrement pour sa part veut profiter d'une victoire pour s'emparer seul de la troisième position et se tenir en lutte pour la tête du circuit.

La deuxième rencontre mettra aux prises le Lévis et le St-Jean-Baptiste. Nous avons appris de source bien informée que l'abbé Marchand contestera à Roger Co-

## Les juniors au stade, ce soir, 7 h.

la possession de Noël Patry qui s'alignait pour le Lévis lors de la fondation de la ligue et qui n'aurait été que le joueur du St-Jean-Baptiste pour la saison dernière. Il appartenait évidemment au président Jacques LaRoche de régler cette contestation, mais on peut voir dès maintenant qu'elle revivra la rivalité entre les deux clubs pour la jouée de ce soir.

Le tout débutera à 7 heures et le public est invité gratuitement.

## L'Internationale

Bob Trice, le gros droitier négro qui a déçu dans son essai avec les Athlétiques de Philadelphie, a fait un bon retour hier soir dans la ligue Internationale.

Trice a remporté sa 1ère victoire de l'année pour Ottawa, disposant des Braves de Montréal par 2-1. Il a contribué à sa propre victoire en frappant un circuit de deux points dans la seconde manche.

Les Athlétiques réussirent deux points contre Joe Black dès la seconde manche, et un dans la troisième, puis ils le chassèrent du monticule avec cinq points dans la 4ème manche. A compter de ce moment les Athlétiques déclenchèrent d'autres formidables offensives contre trois autres artilleurs des Roxaux. Black a été crédité de la défaite, sa 5e de la saison. Il remporta six jouées.

Dans les autres jouées, les Red Wings de Rochester, leaders de la ligue, ont vaincu le Richmond par 6-5, pour prendre une avance de une partie et demie sur le Toronto qui a divisé un double avec la Havane, perdant la première par 4-3, avant de gagner la seconde par 8-6. Les Chiefs de Syracuse ont divisé un double avec le Buffalo, gagnant la 1ère 5-4 et perdant la seconde par 11-5.

## Main fera face à Ayala dans le 1er simple, aujourd'hui

Toronto. (BUP). — Les deux meilleurs joueurs de tennis du monde de Vancouver, pour faire équipe avec Main dans le double de demain, contre Ayala et Andrés Hamersley, un vétéran de 34 ans du tennis chilien. Puis, samedi, Main rencontrera Balbiers dans le premier simple, tandis que Bédard fera face à Ayala dans le second.

On sait que les capitaines ont le droit de changer leur combinaison du double une heure avant la rencontre, et leur choix sera définitivement déterminé à la suite des simples d'aujourd'hui.

## Jean-Yves Dionne à Vancouver

Les directeurs de la salle parisienne de Limonou ont très heureusement annoncé au public que leur professeur de culture physique et d'aérobic, M. Jean-Yves Dionne, accompagnera l'équipe canadienne des leveurs de poids aux concours des Jeux de l'Empire qui se tiendront à Vancouver, du 30 juillet au 8 août.

Le studio sera forcément fermé durant cette période de vacances et les cours seront temporairement suspendus à cause de l'absence de M. Dionne. Les activités reprendront leur cours dès la première semaine de septembre.

## Au tennis Chalmers

Le tournoi double mixte "round-robin" qui devait être disputé hier soir au club de tennis Chalmers a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Le tout débutera à 7 heures et le tirage aura lieu sur les lieux. On jouera des sets de trois parties pour permettre à toutes les équipes de rencontrer les autres équipes. Tous les membres sont invités et en cas de mauvaise température, on se reprendra lundi soir prochain.

## Au tennis Chalmers

Le tournoi double mixte "round-robin" qui devait être disputé hier soir au club de tennis Chalmers a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Le tout débutera à 7 heures et le tirage aura lieu sur les lieux. On jouera des sets de trois parties pour permettre à toutes les équipes de rencontrer les autres équipes. Tous les membres sont invités et en cas de mauvaise température, on se reprendra lundi soir prochain.

## Au tennis Chalmers

Le tournoi double mixte "round-robin" qui devait être disputé hier soir au club de tennis Chalmers a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Le tout débutera à 7 heures et le tirage aura lieu sur les lieux. On jouera des sets de trois parties pour permettre à toutes les équipes de rencontrer les autres équipes. Tous les membres sont invités et en cas de mauvaise température, on se reprendra lundi soir prochain.

## Au tennis Chalmers

Le tournoi double mixte "round-robin" qui devait être disputé hier soir au club de tennis Chalmers a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Le tout débutera à 7 heures et le tirage aura lieu sur les lieux. On jouera des sets de trois parties pour permettre à toutes les équipes de rencontrer les autres équipes. Tous les membres sont invités et en cas de mauvaise température, on se reprendra lundi soir prochain.

## Au tennis Chalmers

Le tournoi double mixte "round-robin" qui devait être disputé hier soir au club de tennis Chalmers a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Le tout débutera à 7 heures et le tirage aura lieu sur les lieux. On jouera des sets de trois parties pour permettre à toutes les équipes de rencontrer les autres équipes. Tous les membres sont invités et en cas de mauvaise température, on se reprendra lundi soir prochain.

## Au tennis Chalmers

Le tournoi double mixte "round-robin" qui devait être disputé hier soir au club de tennis Chalmers a été remis à ce soir à cause de la mauvaise température. Le tout débutera à 7 heures et le tirage aura lieu sur les lieux. On jouera des sets de trois parties pour permettre à toutes les équipes de rencontrer les autres équipes. Tous les membres sont invités et en cas de mauvaise température, on se reprendra lundi soir prochain.

## Dumart, joueur libre

BOSTON — BUP — Clarence Woody Dumart, le meilleur compteur de buts de la ligue "chouchoute" Schmidt-Dumart-Bauer des Bruins de Boston, s'est déclaré "joueur libre" à sa demande par la direction de l'équipe de la ligue Nationale de hockey. Dumart négocie un position comme pilote d'une équipe d'une ligue mineure. Agé de 38 ans et natif de Kitchener, Ontario était allier gauche pour les Bruins depuis 1936. Il manqua trois saisons durant la guerre de 1942 à 1945. Il joua au jeu défensif pendant 69 jouées à la saison dernière, comptant 4 buts et fournissant 3 assistances. Sa meilleure saison en 1946-47 lui rapporta 24 buts, 28 aides pour un total de 52 points.

## Le boxeur Cockell

SOUTHAMPTON. — (B. U. P.) — Le champion boxeur poids-lourd de l'Empire britannique Don Cockell est en route pour les Etats-Unis; où il se dirige vers Seattle après s'être embarqué hier, en Angleterre. Cockell doit se mesurer à Harry Mathews le 30 juillet.

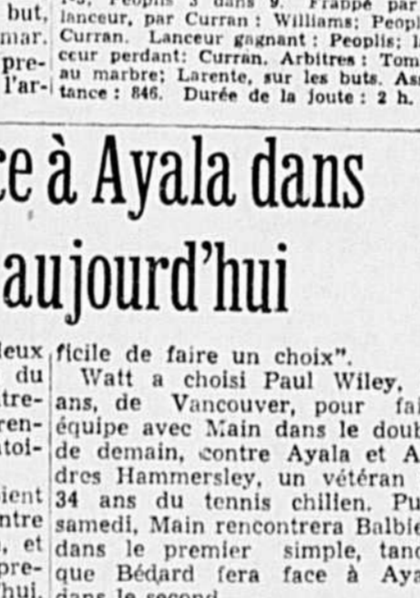
## Ligue Maisonneuve

Flour de Lys  
 Jeunesse libérale 4 2 667  
 St-Patrick 5 4 556  
 Beauport Avios 3 5 429 1/2  
 Armée 1 5 167 3

New-York, (Madison Square Garden)  
 — UP — Steve Vaidis, 404. Clubs, a couché Tomko "Hurricane" Jackson, 190 1-2, New-York, en deux rounds.

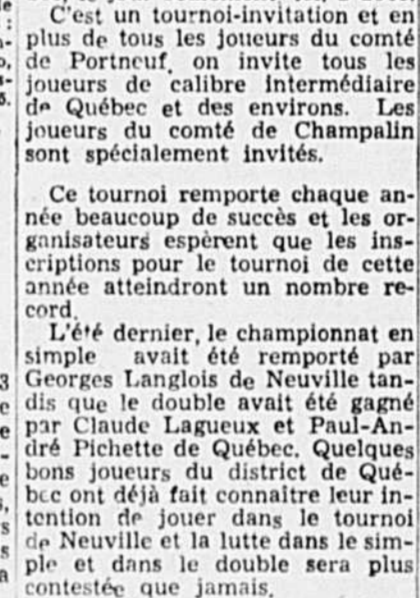
## LA FAMILLE TEBEBE

En joue !  
 Pendant que l'accoucheur d'indigènes fait face au patrouilleur surveillant l'exécution...



## PETIT SPORT

Route d'Essouls 7-15



## Juniors, juvéniles au Belvédère

Tous les joueurs juniors et juvéniles qui sont encore sur les rangs dans les tournois qui se déroulent présentement sur les courts du club de tennis Belvédère, sont priés de prendre note que tous les tournois devront prendre fin aujourd'hui car la mauvaise température a pas aidé la cause et les champions doivent être connus ce soir afin de pouvoir envoyer les inscriptions pour les tournois de Montréal. Les joueurs devront se montrer bons sportifs en acceptant de jouer deux ou même trois rounds aujourd'hui.

**SIMPLE JUVENILE FEMININ**  
 1-Louise Jobin vs Margot Laflamme  
 2-Gagnaine Louise Jobin vs Margot Laflamme vs J. Bazin

**SIMPLE JUVENILE FEMININ**  
 1-Nicole Boudet vs Louise Jobin  
 2-Louise Jobin vs J. Bazin (Semi-finale)

1-Jean Bazin vs Robert Bastien  
 2-Champoux vs Yves Danereault  
 Les gagnants joueront leur finale à 3 heures.

**SIMPLE JUNIOR MASCULIN**  
 3:30-H. Marois vs L. Breton  
 R. Champoux vs P. Duhaussault  
 B. Robitaille vs J. Bazin

7:30-Gagnant H. Marois vs L. Breton vs gagnant R. Champoux vs P. Duhaussault

5:30-A. Talbot et B. Poirier vs F. Jobin et G. Bédard  
 6:30-Louise Jobin et Nancy Castin vs G. Marquis et J.-Y. Emond vs J. Gagnaine et Albert Vallière vs P. Morency et L. Breton vs Giguères et Marquis

H. Marois et B. Robitaille vs Brassard et J. Larue  
 2-Dussanx et Y. Danereault vs Gagnant Mailloche et Emory vs Bastien et Bastien

2-Louise Jobin et A. Monaghan vs Louise Tremblay et Nancy Castin. M. Emond et N. Michaud vs Louise Jobin et Michelle Stanton.

## Championnat de Portneuf au tennis, le 24 juillet

Pour le sixième été consécutif, le tournoi de tennis pour les champions en simple masculin et double masculin du comté de Portneuf sera disputé cette année au Club de tennis de Neuville. Le tournoi débutera le 24 juillet prochain et on peut s'inscrire immédiatement en communiquant avec Jacques Noreau, Neuville, tél

Gorilla à Boischatel à la lutte samedi soir

Un fameux programme de lutte sera présenté samedi soir prochain à Boischatel si l'on s'en tient à une première nouvelle...

Ce prochain programme de samedi laisse donc entendre que les sensations ne manqueront pas encore à Boischatel, au nouveau centre de lutte au boulevard Ste-Anne...

Le promoteur Marshall s'efforce présentement d'engager des lutteurs qui seront disponibles également pour dimanche au cas où il ferait mauvais samedi soir...

Lac Sept-Iles en tête à la ligue de balle molle des Transports



L'Association nautique du Lac Sept-Iles, présentée en première position de la ligue de balle molle des Transports...

gauche à droite: J.-M. Roy, P. Hawey, B. Johnson, Y. Rancourt (capitaine), A. Rajotte, R. Martel, 2e rangée, dans le même ordre: G. Corbin (gérant), H. Harvey, P. Clouet, E. Tremblay, R. Lemay, propriétaire; G. Tremblay, R. Roy, M. Parent, R. Aubé (trésorier), P.-H. Lefrançois, président de la ligue, Mascotte, Bobby Roy.

Défi de l'Aiglon

Mardi dernier, le club de balle molle l'Aiglon rencontrait le Notre-Dame du Chemin, dans la Ligue Salaberry, "intermédiaire" et furent défaits par 12 à 7.

Le club l'Aiglon serait intéressé à rencontrer tout club intermédiaire "A" en dehors de la ville, soit: Charly, l'Éclair, Le Montmagny, St-Raymond, St-Paul et la Malbaie, dans 2 parties "home and home" en fin de semaine.

Pour toute entente à ce sujet, téléphoner à M. O. 3-9402 le jour, ou le soir, au club l'Aiglon, Blvd. H. Bourassa, Tél. 2-0100, ou écrire au secrétaire, M. Vézina, 140 St-François-Est.

Badminton St-Roch

Jeudi, le club de badminton National St-Roch recevra la visite du Sillery Cove et vendredi, le National se rendra jouer à l'Ormieville.

On en profite également pour lancer un défi aux équipes suivantes: le lac St-Joseph, Lac St-Augustin, Lac-Sergent, les Loisirs de Limoulu ainsi qu'à toutes les autres équipes.

Pour information: J.-C. Laprise 2-9464.

Aucune décision en marge de la prise marteau-pilon à la Tour

La Commission athlétique n'a-tions surtout quand l'on compte encore pris de décision connaît la ruse et la rudesse des Kalmikoff. Ces deux frères russes veulent se venger de l'affaire du "marteau-pilon" pour le match-revanche qui doit avoir lieu demain soir à la Tour entre les Kalmikoff et le duo Managoff-Kovacs.

Cependant Ivan Kalmikoff a créé une forte impression en résistant seul aux attaques de ses adversaires et il a prouvé aux amateurs, qu'à chances égales, le verdict n'aurait certainement pas été le même.

En semi-finale, les amateurs retourneront à l'oeuvre le fameux Killer Christie toujours aussi robuste de chacune de ses apparitions. Cette fois-ci il devra se surveiller de près car il sera opposé au solide Frank Valois.

Dans le spécial, Bob Russell, nouveau champion poids-lourd junior, fera face à un nouveau venu, Ted Holleck, qui fait sensation depuis ses débuts à Montréal. Le programme sera complété par une préliminaire entre Sammy Berg et Eduardo Perez, une autre nouvelle figure qui a grandement impressionné à sa première apparition à la Tour.

Les Etats-Unis en avant par 2-0

PORT D'ESPAGNE, Trinidad (BUP) — Les joueurs américains de second ordre à la coupe Davis, devraient remporter une victoire facile contre les Indes Occidentales Britanniques aujourd'hui, dans les éliminatoires de la zone américaine à la coupe Davis.

Les Américains ont pris une avance de 2-0 hier, lorsque Ham Richardson et l'orsque Clark ont remporté des victoires en simple. Richardson a facilement vaincu Geoffrey Ingfield par 6-2, 6-2, 6-0, tandis que Clark a tout simplement disposé du champion J. Trinidad, Ralph Legall, par 6-2, 6-0, 6-3.

Aujourd'hui, Richardson fera équipe avec Hal Burrows, dans le double, et une victoire enverrait de suite les Américains dans la seconde ronde, contre Cuba, à la fin de juillet.

Dans la Provinciale

Table listing various sports events and results from the Provinciale, including basketball, tennis, and other local competitions.

Le Sherbrooke et Drummondville ont gagné hier soir

ST-JEAN. — (DNC) — Les Indiens de Sherbrooke ont conservé leur avance et n'ont de la ligue Provinciale hier soir, alors que les Indes Occidentales de Drummondville ont disposé des Canadiens de St-Jean au compte de 5-3.

John Luthern fut le lanceur gagnant alors qu'il limitait les perdants à sept coups sûrs. Par contre, les vainqueurs ont réussi neuf coups sûrs contre le perdant Bob Denney, et Vivera, qui était venu le remplacer à la 6ème manche. Le receveur Dick Brown, des Indiens, a réussi le seul coup de circuit de la joute.

Dans une autre joute disputée à Drummondville, les Athlétiques de l'endroit ont vaincu les Indes Occidentales de Thetford-Mines au compte de 5-4. Les vainqueurs se sont assurés la victoire avec deux points dans la 9ème manche.

Les deux clubs ont réussi chacun 12 coups sûrs, les gagnants commettant deux erreurs, contre aucune pour le Thetford. Lefebvre, qui est venu remplacer Miller à la 9ème manche, fut le lanceur gagnant; le perdant fut Kuhlman, qui a lancé toute la partie.

Le gros voltigeur Walt Stufbergen, des Athlétiques, a réussi un autre coup de circuit hier. L'unique coup de ce genre dans la partie.



VANCOUVER. — (BUP) — Les honneurs de la première ronde du grand tournoi pour le championnat canadien ouvert au golf ont été remportés haut la main par Bob Rosburg, de San-Francisco, qui réalisa le résultat surprenant de 63 pour abattre ainsi le "par" de 71 par huit coups en dessous de la normale. C'est un Canadien qui a été de près le vainqueur de la première ronde, Pat Fletcher, de Saskatoon, qui joua six coups de plus que Rosburg.

Le gagnant fut très régulier et merveilleux sur les "greens", se couvrit en roulant après avoir obtenu de très belles "approches" ne lui jouèrent rarement de mauvais tour. Lui-même considérait après son match que son "putting" avait été son succès bien que ses longues "drives" lui assuraient un départ d'une belle avance.



Sous cette rubrique pour l'information de nos lecteurs nous donnons les indications diverses et une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans différents cinémas...

Le Ciné-Bulletin n'est pas destiné au public des salles paroissiales, il s'adresse à celui des salles publiques de cinéma. Il constitue moins une invitation à se rendre à une séance qu'une garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de dangers.

Il n'est tenu aucun compte de réclamation des exploitants de cinéma et le bulletin ne contient pas d'annonces payantes.

Les cotations morales mentionnées plus haut s'appliquent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnation la note sera tempérée s'il y a lieu et sera modifiée en conséquence effectuée par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

APPRECIATION MORALE. 1- Je semble offrir aucun danger pour le public en général. 2- Ne convient qu'aux spectateurs adultes strictement formés.

3- A déconseiller parce que dangereux. 4- A proscrire et à combattre. 5- Film dont nous n'avons pas la cote. Un chiffre placé devant le point d'interrogation indique la cote probable.

\* L'étoile placée à la suite d'un film indique qu'il est particulièrement intéressant. Cette notation ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Elle ne signifie pas que le film est bon, elle signifie qu'il est intéressant et qu'il mérite d'être vu.

HORAIRE DES PROGRAMMES

CAMHALL. — Les Filibustiers, à 14 h. et 19 h.; Les Indes Occidentales, à 15 h. et 20 h.; Le démon de la nuit, à 16 h. et 21 h.; Le démon de la nuit, à 16 h. et 21 h.; Le démon de la nuit, à 16 h. et 21 h.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

menaces incessantes d'un agent allemand. Le hasard met sur ses pas une jeune femme dans une situation désespérée. De leurs detresses nait un grand amour.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

LE CHEVALIER FANTÔME. — 2 h. et 7 h. 30. Film américain. Pop avait monté avec ses trois fils un énorme diorama qui fut ruiné par des fermiers peu scrupuleux. Voulu se venger, Pop décida de se constituer un armée de héros et de les envoyer à l'attaque des voleurs. Il fut tué par son fils Budd, mécontent des duretés de son père, et fut remplacé par un héros administratif et un héros sportif.

Large advertisement for O.M.S. (Omnibus Menswear Store) featuring 'VENTE CHEZ DOMINIQUE LABBE' and various clothing items like 'COMPLETS', 'T-SHIRTS', 'CRAVATES', and 'CROUSEMENTS' with prices and promotional text.

Large advertisement for 'CINÉ BULLETIN' listing various movies and their showtimes, including titles like 'Le Chevalier Fantôme', 'Le Démon de la Nuit', 'Le Capitaine Corcoran', etc.

### Bel hommage à M. Gérard Marceau

Un bel hommage a été rendu, à M. Gérard Marceau, employé de la firme G.-I. Lachance. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires et de nombreux amis figuraient dans le cortège et à l'église. Des officiers et employés de la firme G.-I. Lachance, de l'hôpital de l'immigration et de plusieurs organismes et maisons d'affaires étaient aussi dans le défilé.

Le R. P. Groulx, o.m.i., a chanté le service. Il était assisté des RR. PP. Desjardins et Thomas, o.m.i., Le R. P. L. Delande, o.m.i., aumônier de l'hôpital de l'immigration, assistait aussi à la cérémonie.

Dans le cortège, à la suite du corbillard précédé d'un landau de fleurs, le deuil était conduit par le fils du défunt : M. Pierre Marceau; son père : M. Jos. Marceau; son beau-père : M. Aurore Turcotte; son frère : M. Roger Marceau; ses beaux-frères : MM. Henri Coriveau, Elzéar Barbeau, Adolphe Turcotte, Roger Turcotte, Ernest Turcotte, Joseph Turcotte, Elzéar Turcotte, Gaudios Turcotte, René Guérard, Gérard Robitaille, Marcel Rhéaume, René Larocque.

Dans l'imposant défilé, on voyait aussi MM. Frs Boudreau, m.a.l., J.-Wilfrid Dufresne, m.p., etc.

### Dernier hommage à M. Edgar Langlois

Un bel et ultime hommage a été rendu, mercredi, le 23 juin, en l'église St-Coeur de Marie, à M. Edgar Langlois, tabaciste, décédé à l'âge de 66 ans. Des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de firmes industrielles et commerciales ainsi que de nombreux amis figuraient dans le cortège et à l'église.

M. Langlois était l'un des plus anciens tabacistes de Québec et son établissement était des plus fréquentés. Il fut également l'un des premiers agents-vendeurs de l'Action Catholique.



La cérémonie religieuse fut imposante. Le R. P. S. Larocque, c.j.m., curé, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté de MM. les abbés Sirois et Paré, tous deux du Grand Séminaire.

M. l'abbé Rosaire Turcotte, curé de Cap-Rouge, prenait aussi place dans le sanctuaire.

Dans le cortège, à la suite du corbillard précédé d'un landau de fleurs, le deuil était conduit par les fils du défunt : MM. René Robert, Marcel et Jacques Langlois; son gendre, M. Paul-Emile Letendre; ses petits-fils, MM. Jean, Georges et Hubert Letendre, Sylvio, Edgar et Pierre Langlois; ses frères, MM. Léger et Henri Langlois ainsi que plusieurs neveux.

Dans le défilé, on voyait aussi l'hon. Antonin Gallpault, juge en chef de la cour d'Appel de la province, M. Jules Savard, m.a.l., MM. les échevins Dave Burns et Paul Mecteau, le Dr Alphonse Guiguère, le Dr Donat Lapointe, Ad-jutor Dussault, sous-ministre des Ressources naturelles, Chs.-E. Savard, J.-A. Dion, Jacques Pinault, E. Boldger, Oct. Moisan, L. Mar-coux, J.-C. Gelly, Ant. Leclerc, Camille Carrier, P.-C. Lachance, Aurélien Larue, M.-J. Hanrahan, Ernest Lemieux, André Nadeau, Paul Vincent, Paul Parent, Jacques Lemay, J.-A. Roy, i.f., Henri Parent, Omer Langlois, David Dussault, D. Peterson, W.-A. Asselin, J.-Arthur Morency, J.-P. Langlois, Lionel Langlois, Alex. Parent, Maurice Larocque, Ad. Crépault, Gilles Bélanger, Esmund Leonard, Albert Rochette, H. Joly, Abel Turcotte, A. Chamberland, Paul Rouillard, Camille Lockwell, V. Beaupré, Ph. Gimaël, P.-H. Goudreau, W. J. Walsh, G. Langlois, J.-P. Langlois, A.-D. Laviole, Gilbert Caron, J.-L.-A. Godbout, B. Robitaille, Alphonse Désilets, Léonce Perreault, G. Tremblay, P.-E. Royer, Wilfrid Poulin, Paul Mathie, J.-E. Langlois, René Collette, Gerald Monaghan, Pierre Lemay, Ph. Miosan, Armand Gagné, Léonce Jacques, P. Lemay.

M. Maurice Cloutier, de la maison Arthur Cloutier et Fils, dirigeait les funérailles.

### Noces d'or de M. et Mme Willie-V. Gaudet

Moncton, N.-B., (DNC). — M. et Mme Willie-V. Gaudet, célébrèrent le 24 mai, le 50e anniversaire de leur mariage, au milieu de leurs nombreux enfants et petits-enfants.

Une foule de plus de 150 personnes, y compris les enfants, les petits-enfants, au nombre de 42, et les amis intimes de la famille, se sont réunis pour offrir aux jubilaires, des vœux de bonheur et de longue vie. Cette fête se déroula à leur demeure, avec un somptueux banquet, deux adresses, présentation de cadeaux et visite d'une foule de parents et amis, venus rendre hommage à M. et Mme Gaudet à l'occasion de leurs noces d'or.

Ces jeunes mariés de 50 ans passés, avaient été mariés à l'église St-Thomas de Memramcook, par le R. P. Labbé, c.s.c., et avaient alors pour témoins, Arthur Ouellet, de Norwich, Conn., et Mlle Marie LeBlanc, de Boudreau-Village, N.-B.

Ce couple a toujours demeuré dans la paroisse de Memramcook où ils sont nés; 15 enfants sont nés de leur mariage dont 14 sont encore vivants.

Lundi, le 24, leur union était bénie par Mgr J.-Jean-V. Gaudet, p.d., curé de la paroisse Ste-Thérèse de Dieppe, qui célébra également la messe d'action de grâce à l'occasion de ces heureux jubilaires. Mgr Gaudet est le frère de M. Willie Gaudet. Leurs témoins étaient M. Louis Gaudet, de St-Joseph, et M. Rhéal Paquette, de Montréal, fils et gendre des jubilaires.

Pendant la journée, une foule de parents et d'amis se sont joints à la famille pour souhaiter bonheur et longue vie à ce vénéré couple. Parmi ces amis de la famille, on remarquait le R. P. Hector Léger, c.s.c., provincial de la Congrégation Ste-Croix en Acadie, le R. P. Azarias Massé, c.s.c., curé de P.-d'Esp.-Haut, le R. P. Arcade Goguen, c.s.c., curé de St-Thomas de Memramcook, la Mère supérieure du couvent N.-D. du S.-C. de St-Joseph et une foule d'autres.

Le Dr Alcide LeBlanc, de Dieppe, était maître de cérémonie et proposa le toast aux mariés de jadis, auquel répondait Mgr Gaudet, d'une manière très appropriée. A la table d'honneur, outre Mgr Gaudet, il y avait le R. P. Arcade Goguen, c.s.c. et le R. P. Théophile Blanchard, c.s.c., tous deux de la paroisse; et le R. P. Albert Vanier, c.s.c., et le R. P. René Lauzon, c.s.c., économiste, tous deux de l'université St-Joseph.

Les 14 enfants de M. et Mme Gaudet sont : Mme André Cormier (Thérèse), Mme Joseph-A. Gaudet (Marie), toutes deux de St-Joseph; Mlle Alberta, institutrice, de Moncton; Mme Walter Gaudet (Béatrice), de St-Joseph; Mme Alcide LeBlanc (Rosa), de Dieppe; Mme Rhéal Paquette (Henrietta), de St-Sébastien, près de Montréal; Mlle Yolande, g.m., de Moncton; Mme Euclide Arsenault (Jeanne-Mance), de Wellington, I.-P.-E.; Mme Aldora Gaudet (Julie-Anna), de St-Joseph; Louis, Jeph et Vital, tous trois de St-Joseph; Hector et Camille, de Toronto; les deux seuls qui ne purent se rendre à St-Joseph pour assister à cette fête.

M. Gaudet a un frère vivant, Mgr Jean Gaudet, p.d., et deux sœurs : Mme Edmond Boudreau (Emérite) et Mme Alphonse Bourgeois (Hermeline), toutes deux de Memramcook.

Mme Gaudet a trois frères vivants : Irénée, Dominique et Ernest, tous de Norwich, Conn.; et quatre sœurs : Mme Frank Farrell (Louise) de New-York; Mme Laurent Gould (Virginie) de Port-Elgin, qui assistaient toutes deux à la fête; Mme John Hagerly (Imelda) de Floride et Mme John Halvey (Rosa) de New-York.

### Courrier de Disraëli

Disraëli — (DNC) — Décès. — Récemment, décédait à sa résidence, à Disraëli, M. Ernest Roy, à l'âge de 81 ans.

Il laisse dans le deuil, son épouse et plusieurs enfants, dont quelques-uns demeurent à Disraëli.

Plusieurs petits enfants lui survivent également, de même que des frères et sœurs, cousins et cousines, neveux et nièces.

Le service eut lieu en l'église de Disraëli et l'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Nos condoléances.

Divers. — Disraëli apprenait récemment, la démission, comme con-



Les fidèles de St-Apollinaire assistaient le 27 juin 1954, à la première messe solennelle du R. P. Laurent Boucher, c.s.s.r., fils de M. et Mme Gaudias Boucher, ordonné prêtre le 20 juin 1954, à Aymer, par Son Exc. Mgr Philippe Lussier, c.s.s.r., évêque de St-Paul. Le R. P. Boucher était assisté respectivement comme

diaire et sous-diaire des RR. PP. Rosaire Boucher, c.s.s.r., son frère, qui prononça le sermon de circonstance et Paul Lavoie, c. s.s.r. Sur la photo prise devant l'église à cette occasion, nous voyons le groupe de parents et d'amis parmi lesquels nous reconnaissons le curé, M. l'abbé Arthur Ferland, les autres prêtres et Pères dont les noms ont

déjà été mentionnés ainsi que les père et mère du célébrant. La famille de ce dernier compte déjà deux Pères rédemptoristes dont le R. P. Antonio, qui fut 18 ans durant, missionnaire en Indo-Chine et le R. P. Rosaire, professeur de chant au séminaire de Ste-Anne-de-Beaupré. La R. M. Marie-Antoine, N.D. P. S., sœur du célébrant assistait à la messe

ainsi que sa cousine, la R. M. Gabrielle de l'Annonciation. La grand-messe fut suivie d'un banquet servi à la salle paroissiale. Une allocution de circonstance fut prononcée par le R. P. Lavoie, C.S.S.R., qui se fit l'interprète des sentiments du R. P. Antonio Boucher, dans l'impossibilité d'assister à la cérémonie.

## ARTHUR THIVIERGE

EPICIER-BOUCHER GROS ET DETAIL

198, Hermine, (coin de Mazenod) — Tél. : 2-3804

|                              |    |                           |    |
|------------------------------|----|---------------------------|----|
| JUS TOMATE 20 on. 5 pr       | 59 | BEURRE première qualité   | 60 |
| BLE DINDE DORE 20 on. 2 pr   | 25 | CRETONS FRANÇAIS lb       | 43 |
| FEVES JAUNES 20 on. 2 pr     | 27 | POULET "A" 6 lbs, lb      | 55 |
| SOUPES CONSOMME 6 pr         | 59 | DINDE "A" 12 à 15 lbs, lb | 49 |
| BEURRE CHOCOLAT 15 on. 2 pr  | 35 | POULE "A" 6 lbs, lb       | 39 |
| BEURRE ERABLE bte 4 lbs      | 79 | BACON TR. 1/2 lb          | 35 |
| POIRES GLOBES 20 on. 2 pr    | 45 | FESSE AGNEAU, lb          | 52 |
| PECHEES PEN. bte 20 on. 2 pr | 43 | FESSE VEAU DESOSEE, lb    | 44 |
| CHOP SUEY VEAU, LARD, 20 on. | 25 | SAUCISSE FUMEE, lb        | 65 |

Sac 7 livres **.49**

Sac 24 livres **1.69**

Sac 98 livres **5.99**

**Mix-O** bout. 32 oz **.23**

|                               |    |                          |    |
|-------------------------------|----|--------------------------|----|
| CAFE JAVA avec prime, lb      | 95 | JAMBON EPAULE, lb        | 48 |
| LE NOIR I.P. avec prime, lb   | 85 | DEVANT AGNEAU, lb        | 25 |
| VERMICELLE NIROOND, 3 paq. pr | 50 | BOEUF HACHE lb           | 29 |
| CORN STARCH, 2 lbs pr         | 25 | BOEUF HAUT-COTE lb       | 39 |
| BLE SOUFFLE gros. paq.        | 29 | LARD SALE entrelardé, lb | 49 |
| VIANDE pr SANDW. 7 on. 3 pr   | 50 | SAUCISSE FRAICHE lb      | 29 |
| BONBONS ASS. 2 lbs pr         | 55 | OEUF "A" POULET douz.    | 40 |
| FROMAGE CHATEAU paq. 1/2 lb   | 29 | SAUCISSON 7 à 8 lbs, lb  | 20 |
| PAPIER TOILETTE 6 pr          | 45 | OEUF "A" gros douz.      | 57 |

**BEURRE d'arachides** York JARRE 16 ON. **.43**

LA PLUS BRILLANTE

Boite 20 oz ..... 59

Boite 40 oz ..... 99

Boite de 1 gallon..... 3.59

|                             |    |                         |      |
|-----------------------------|----|-------------------------|------|
| POIVRE BIC Sub. avec cadeau | 89 | ORANGES S.K. 2 douz.    | 59   |
| POUDRE pr LIQUEUR ORANGE    | 25 | PAMPLEMOUSSES 3 pr      | 25   |
| POUDRE CREME GLACEE 3 pr    | 29 | POMMES 2 douz.          | 59   |
| JUS PAMPLEMOUSSE 20 on. 2   | 25 | PRINEAUX, cassot        | 1.40 |
| CATSUP GROSSE BOUT.         | 35 | TOMATES FRAICHES, 2 lbs | 23   |
| CHOCOLAT LOWNEYS ass. 1 lb  | 79 | CELERI, SALADE, MELON   | 29   |
| SARDINES Bruns. 3 pr        | 25 | PATATES bic 10 lbs pr   | 00   |
| FILET MORUE, lb             | 32 | PATATES SAC 75 lbs      | 00   |
| EPERLANS FRAIS 2 lbs        | 35 |                         |      |

|                                     |  |      |
|-------------------------------------|--|------|
| <b>SPECIAL AYLMEY</b>               | <b>BISCUITS DION</b>                           |      |
| CATSUP Aylmer                       | Au lunch ou au goûter, servez un biscuit Dion. |      |
| SOUPES aux pois Aylmer, 28 oz, 2 pr | BISCUITS au VIN 2 lbs pr                       | 39   |
| SOUPE tomates Aylmer, 10 oz, 3 pr   | BISCUITS ROXY, la lb                           | 25   |
| SOUPE légumes Aylmer, 10 oz, 3 pr   | BISCUITS SANDWICH, 2 lbs                       | 45   |
|                                     | BISCUITS COCO, VANILLE 2 lbs                   | 39   |
|                                     | BISCUITS ASS. 9 à 10 lbs, cse                  | 2.50 |

|                              |      |                                 |      |
|------------------------------|------|---------------------------------|------|
| <b>DEPARTEMENT DU GROS</b>   |      |                                 |      |
| GRAISSE PURE 20 lbs          | 4.25 | SOUPE poulet et nouilles, douz. | 1.25 |
| PATES ALIMENTAIRES 20 lbs    | 2.35 | CORN FLAKE gr paq. 12 pr        | 2.79 |
| LAIT EVAPORE 48/15 on.       | 5.90 | FEVES LARD Clark                | 3.35 |
| LAIT MILKO 5 lbs             | 1.65 | JUS TOMATE 24/20 on.            | 2.75 |
| CONFITURE FRAISES 40 lbs, lb | 1.18 | JUS PAMPLEMOUSSE 24/20          | 2.55 |

Acceptons commandes de la campagne, accompagnées d'un mandat-poste.

LA "surface adoucie" DU **WHITE SWAN** en fait le papier de toilette par excellence ...plus doux...plus souple...plus absorbant

Surface Softened 750 SHEETS **WHITE SWAN** tissue

UN PRODUIT E. & F. FOOD

### Funérailles de Mme William Demers

Un bel hommage a été rendu récemment, en l'église de St-Roch, à la mémoire de Mme Albertine Prud'homme, épouse de M. William Demers, décédée, à l'âge de 59 ans et 8 mois.

En l'église, où la cérémonie fut des plus imposantes, le service a été chanté par M. l'abbé Stanislas Paradis, assisté de MM. les abbés F. Dorval et J. Rochette.

Le deuil était conduit par son époux : M. William Demers; son gendre : M. Marcel Perron; ses frères : MM. Origène, Lucien et Roland Prud'homme; ses beaux-frères : MM. L.-P. Filion, Paul Mercier et Ernest Marois, Antonin et Alphonse Demers; ses cousins : MM. J.-B. Frenette, l'abbé J.-A. Gravel et l'abbé Gaston Gravel. On notait aussi la présence de M. l'échevin Simon Ennod, M. Louis Roy, ainsi que plusieurs autres.

**Evolution TCA**

**MEXICO** \$299.60 aller-retour

**MONTREAL-MEXICO**

Envolées hebdomadaires, de Montréal et Toronto. Nos avions de ligne "North Star" vous transporteront au Mexique en quelques heures.

Renseignez-vous à une agence de voyages, aux guichets des chemins de fer ou aux bureaux d'Air Canada.

BUREAU DES TCA A QUEBEC 4914, RUE ST-JEAN TEL. : 4-2478

Achetez ces **FAMEUX PRODUITS de CANADA PACKERS chez DOMINION**

|   |             |            |  |
|---|-------------|------------|--|
| <b>VIANDES CANADA PACKERS</b>                                   |             |            |  |
| <b>EPAULE DE PORC</b>   |             |            |  |
| Fumé — sans jarret "Maple Leaf" 5 à 6 lbs                       | lb          | <b>.49</b> |  |
| <b>BACON "MAPLE LEAF"</b>                                       |             |            |  |
| sans couenne — paquet plat                                      | 1/2 lb      | <b>.49</b> |  |
| <b>SAUCISSE</b>   |             |            |  |
| de porc "Maple Leaf"  | paquet 1 lb | <b>.59</b> |  |
| <b>WIENERS</b>  |             |            |  |
| Saucisses fumées "Maple Leaf" pour chiens-chauds                | paquet 1 lb | <b>.39</b> |  |
| <b>VIANDES CUITES "MAPLE LEAF" tranchées et prêtes à servir</b> |             |            |  |
| <b>Pain de poulet</b>   | paquet 6 oz | <b>.25</b> |  |
| <b>Pain Delicia</b>   | paquet 6 oz | <b>.29</b> |  |
| <b>Saucisson de Bologne</b>                                     | paquet 6 oz | <b>.19</b> |  |

Prix en vigueur jusqu'à la fermeture, le 17 juillet dans tous les magasins de Québec.

|  |                |            |
|--|----------------|------------|
| <b>Jus pamplemousse</b>                    | boite 48 oz    | <b>25c</b> |
| J. William Horsey                          |                |            |
| <b>Jus d'orange</b>                        | 2 boites 20 oz | <b>31c</b> |
| J. William Horsey                          |                |            |
| <b>Jus mélangés</b>                        | 2 boites 20 oz | <b>29c</b> |
| J. William Horsey (orange et pamplemousse) |                |            |
| <b>Ajax</b>                                | 2 paquets      | <b>27c</b> |
| le nettoyeur qui mousse                    |                |            |
| <b>Peter Pan</b>                           | 2 pains rég.   | <b>33c</b> |
| le nouveau savon de toilette               |                |            |
| <b>Super Suds</b>                          | gros format    | <b>38c</b> |
| Bleu ! pour tout le lavage !               |                |            |
| <b>Soupes Belmar</b>                       | 2 paquets      | <b>23c</b> |
| poulet et nouilles — poulet et riz         |                |            |
| <b>Vinaigre Lion</b>                       | boute 24 oz    | <b>19c</b> |
| pour marinades et salades                  |                |            |

|                                     |        |            |
|-------------------------------------|--------|------------|
| <b>FRUITS ET LEGUMES FRAIS</b>      |        |            |
| <b>CERISES</b>                      | lb     | <b>29c</b> |
| fraîches — sucrées et grosses       |        |            |
| <b>RAISINS ROUGES</b>               | lb     | <b>29c</b> |
| sucrés et juteux, de la Californie. |        |            |
| <b>FEVES JAUNES</b>                 | lb     | <b>29c</b> |
| ou vertes — fraîches du jardin      |        |            |
| <b>CONCOMBRES</b>                   | 3 pour | <b>23c</b> |
| fraîs du jardin                     |        |            |

DOMINION STORES LIMITED

# LÉVIS et la Banquette

**GRANDE VENTE**  
commençant vendredi le 15 juillet 1954 à 9 h. a. m.

au  
**SALON DE HAUTES MODES ENR.**  
84, Côte du Passage, Lévis.  
Rabais de 15 à 35% sur toutes nos lignes d'été : robes, blouses, jupes, etc.

**Affaires municipales à Lauzon.** — Mardi soir dernier, S. H. le maire (Dr) L.-Ph. Guay, présidant une séance régulière du conseil de ville, à laquelle assistaient tous les échevins.

Après la lecture du procès-verbal, le greffier, M. Lévis Bourassa fit adopter les résolutions suivantes :

Tout d'abord, il y eut adoption de plusieurs règlements (en l'ère de la lecture) au sujet desquels nous avons traité auparavant excepté un nouveau. Mais, comme il y a des modifications à apporter, nous aurons l'occasion d'y revenir, peut-être la semaine prochaine alors que le conseil siégera de nouveau.

Après avoir subi un examen (avec d'autres candidats) devant le chef de police Roger Lemire, o.b.e., de Québec, le conseil décide de nommer constable M. Dominique Guay, au salaire hebdomadaire de \$46.00. Sa nomination date du 5 courant.

Le trésorier de la cité accuse réception d'un chèque de \$13,14.89 du 7<sup>e</sup> Service de la Taxe de Vente, étant la ristourne à Lauzon, pour la période du 17 mai au 19 juin.

M. J.-Luc Carrier est autorisé par le conseil à effectuer les réparations extérieures de l'hôtel de ville.

Voici quelques rapports pour le mois de juin :

Le chef estimateur a émis 40 permis de constructions ou réparations, pour une valeur de \$29,350.00.

La police a opéré 6 arrestations, à répondre à 81 plaintes et enquêtes de toutes sortes et a arrêté 20 personnes.

Le chef ingénieur de l'Usine de Filtration fait rapport que les pompes, durant 719 heures, ont pompé 39,750,000 gallons d'eau :

| Administration générale et service de la dette               | Budget              | Depenses            | Solde               |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| Protection des personnes et des propriétés                   | \$ 93,617.85        | \$ 24,097.18        | \$ 69,520.67        |
| Volrie   | 31,441.00           | 5,976.00            | 25,465.00           |
| Electricité et règlements                                    | 74,308.00           | 10,023.30           | 64,274.70           |
| Récréation, conservation de la santé, bien-être de l'enfance | 11,200.00           | 957.35              | 10,242.65           |
| Aqueduc  | 86,830.85           | 6,950.56            | 79,880.29           |
| <b>Total</b>   | <b>\$304,997.70</b> | <b>\$ 48,547.84</b> | <b>\$256,449.86</b> |
| <b>Moins</b>   | <b>48,547.84</b>    |                     | <b>\$207,902.02</b> |
|  | <b>\$256,449.86</b> |                     | <b>\$256,449.86</b> |

**Pèlerinage à Ste-Anne.** — Le pèlerinage annuel des paroissiens de N.-D. de Lévis, se fera le 20 juillet, à 8 heures, en autobus à 6 heures du soir (via le Pont de Québec. On peut se procurer immédiatement des billets au presbytère aux pharmacies Dion et Notre-Dame, au Chalet des Cosmétiques et à la Casse Populaire.

**Recorder à Lauzon.** — Hier matin, S. H. le juge Bernier, de la Cour municipale de Lauzon, con-

damna à \$100, d'amende, à \$10, de frais et à la privation de son permis pour 3 mois, un automobiliste qui a plaidé coupable à l'accusation d'avoir conduit son véhicule, alors que ses facultés étaient réduites par l'alcool.

Un autre, accusé de conduite dangereuse, a vu sa cause remise au 4 août prochain.

**Unité sanitaire.** — Demain, il y a une clinique de B.C.G. à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

**Service des signaux**  
9 h. 30 am — Québec, 15 juillet 1954  
Les heures mentionnées sont à l'heure normale de l'Est.

**GOULFE**  
St-Jean, I.O., 14 — Clair ou ouest. Descendant: 2.50 am. Kinross, 2.40 am. St-Jean, 3.30 am. Michael, 4.15 am. Sunanella, 6.40 am. Elin Haven, 7.15 am. Pointe au Père, 7.15 am. Lapland, 9.25 am. Savoy, 2.35 pm. Mont-Notre-Dame, 3.20 pm. North Shore, 4.15 pm. Régulus, 1.30 pm. St-Jemma, Descendant: 9.00 am. Onal Sawyer, Hier: 4.45 am. Pointe au Père, 6.00 am. Pointe au Père, 6.00 am. Pointe au Père, 6.00 am.

**MONTREAL A QUEBEC**  
Longue Pointe, 1.50 am. Bretenham, 2.50 am. Steve Ahern, 4.00 am. Vinland, 4.35 am. L'Adventure, 5.00 am. Alexandra Sartori, 6.40 am. St. Lawrence, 6.40 am. Tregenna, 6.40 am. Cap St. Michel, 1.25 am. Montant: 7.50 am. De la Pointe, 1.25 am. Dargis, 3.40 am. Imperial, 4.00 am. Sorel, 1.00 am. Montant: 3.30 am. Ramilles, 7.55 am. Montant: 8.20 am. Trois-Rivières, 8.20 am. Montant: Arrivé 12.05 am. Mont St. Marie, Parti 7.10 am. W.G.C. Berthier, Parti 6.50 am. Thorsgaard, 7.05 am. Prins Willem Van Oranje, 5.05 am. Fleurs, 4.20 am. H. A.

**CITE DE LEVIS**  
BUREAU DU GREFFIER  
SOUSSIONS POUR TRAVAUX D'EXCAVATION

AVIS PUBLIC est par le présent donné que des soumissions scellées et en double seront reçues à l'hôtel de ville, 41 Lévis, au bureau du sous-maire, jusqu'à quatre (4) heures p.m. LUNDI le DIX-NEUF JUILLET prochain, pour creuser, remplir et miner 811 y a lieu, des tranchées sur une longueur de 380 pieds par une profondeur moyenne de 6 pieds et la tranchée de 3 pieds au fond de la tranchée.

Les soumissionnaires pourront se procurer les renseignements nécessaires au bureau du sous-maire.

La Cité ne s'engage à accepter aucune des soumissions.

Pierre LEMIEUX, notaire, greffier.

## Noces d'or et d'argent à St-Honoré de Shenhey, Beauce



De belles fêtes familiales se sont déroulées à St-Honoré de Shenhey de Beauce, récemment, à l'occasion de la double célébration du 50<sup>e</sup> anniversaire de mariage de M. et Mme Jos-Jobin (Delphine Poulin), de St-Honoré, et du 25<sup>e</sup> anniversaire de mariage de M. et Mme Aimé Laverdière (Irène Jobin), de Sherbrooke. Ces deux derniers sont le genre et la fille des premiers. Il y eut messe d'action de grâce à l'église paroissiale, banquet et soirée, à la salle paroissiale. A cette occasion, on a aussi souligné que la famille Jobin était représentée par quatre générations. Sur la photo du haut, on remarque, de gauche à droite, M. et Mme Aimé Laverdière et M. et Mme Jos Jobin. En bas, les quatre générations représentées par M. France Jobin, 89 ans, M. Jos Jobin, 72 ans, M. Euclyde Jobin, 39 ans, et le

## Des délégations de dix-neuf diocèses réunies à St-Pascal

Saint-Pascal (D.N.C.) — Une session intensive groupant 19 diocèses a eu lieu tout récemment à St-Pascal de Kamouraska. Les représentants groupaient au-delà de 125 délégués, comprenant le président, secrétaire, trésorier, propagandiste de la J.A.C. et de la J.C.F. de chaque fédération diocésaine.

Les diocèses représentés, en tout 19 étaient les suivants: St-Boniface, St-Hyacinthe, Chicoutimi, Amos, Mont-Laurier, Sherbrooke, Montréal, Edmundston, Ste-Anne-de-la-Pocatière, Trois-Rivières, Moncton, St-Jean d'Iberville, Valleyfield, St-Paul d'Alberta, Joliette, Nicolet, Québec, Prince-Rupert, Régina. Les amoniteurs diocésains accompagnèrent chaque représentation. On remarqua: M. l'abbé Laurent Desrochers, frère de Mgr Bruno Desrochers, évêque de Ste-Anne-de-la-Pocatière; Mgr F. X. St-Arnauld, du diocèse de Trois-Rivières; M. l'abbé Paul-Emile Deschênes, du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière; M. l'abbé Guy St-Jean, du diocèse de Sherbrooke; MM. les abbés De Ros, de St-Boniface; Beauregard, de St-Hyacinthe; Dufour, de Chicoutimi; Rogo, de Mont-Laurier; Racicot, de Montréal; Gagnon, d'Edmundston; Bourdon, de St-Jean d'Iberville; Garon et Bouchard, de Québec. La 15<sup>ème</sup> session intensive eut lieu sous l'honorable direction de M. l'abbé Wilfrid Bérard, amoniteur national. L'ouverture s'est faite, le 26 juin, en la chapelle de l'Institution Chanoine-Beaudet, par une récollection prêchée par M. l'abbé Wilfrid Bérard.

Le dimanche matin, la messe pour les délégués a été dite dans la chapelle du couvent de St-Pascal.

Dans l'avant-midi, l'ouverture officielle a été faite par M. Léon Vigneault, président national de la J.A.C., à la salle académique de l'Institution Chanoine-Beaudet, où se sont déroulées toutes les séances par la suite.

Mlle Gaétane Gareau a d'abord donné lecture des procès-verbaux pour l'année écoulée. Suivirent ensuite des études dirigées par Miles Pierre-Lévesque, Gaétane Gareau, dirigeants nationales et M. Pascal Boucher, dirigeant national de la J.A.C. Le soir une étude sur le programme d'action pour l'année 1954-55 "La Famille" fut donnée par M. Claude Ryan, secrétaire national de l'Action Catholique Canadienne.

Le feu de camp qui devait ouvrir lieu à l'extérieur fut changé en un feu de camp à l'intérieur, à cause de la mauvaise température. Le divertissement nouveau genre eut lieu dans la salle municipale.

Le lundi, les séances furent dirigées par M. l'abbé Guy St-Jean, X. St-Arnauld, du diocèse de Trois-Rivières; M. l'abbé Paul-Emile Deschênes, du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière; M. l'abbé Guy St-Jean, du diocèse de Sherbrooke; MM. les abbés De Ros, de St-Boniface; Beauregard, de St-Hyacinthe; Dufour, de Chicoutimi; Rogo, de Mont-Laurier; Racicot, de Montréal; Gagnon, d'Edmundston; Bourdon, de St-Jean d'Iberville; Garon et Bouchard, de Québec. La 15<sup>ème</sup> session intensive eut lieu sous l'honorable direction de M. l'abbé Wilfrid Bérard, amoniteur national. L'ouverture s'est faite, le 26 juin, en la chapelle de l'Institution Chanoine-Beaudet, par une récollection prêchée par M. l'abbé Wilfrid Bérard.

Le dimanche matin, la messe pour les délégués a été dite dans la chapelle du couvent de St-Pascal.

Dans l'avant-midi, l'ouverture officielle a été faite par M. Léon Vigneault, président national de la J.A.C., à la salle académique de l'Institution Chanoine-Beaudet, où se sont déroulées toutes les séances par la suite.

Mlle Gaétane Gareau a d'abord donné lecture des procès-verbaux pour l'année écoulée. Suivirent ensuite des études dirigées par Miles Pierre-Lévesque, Gaétane Gareau, dirigeants nationales et M. Pascal Boucher, dirigeant national de la J.A.C. Le soir une étude sur le programme d'action pour l'année 1954-55 "La Famille" fut donnée par M. Claude Ryan, secrétaire national de l'Action Catholique Canadienne.

Le feu de camp qui devait ouvrir lieu à l'extérieur fut changé en un feu de camp à l'intérieur, à cause de la mauvaise température. Le divertissement nouveau genre eut lieu dans la salle municipale.

Le lundi, les séances furent dirigées par M. l'abbé Guy St-Jean, X. St-Arnauld, du diocèse de Trois-Rivières; M. l'abbé Paul-Emile Deschênes, du diocèse de Ste-Anne-de-la-Pocatière; M. l'abbé Guy St-Jean, du diocèse de Sherbrooke; MM. les abbés De Ros, de St-Boniface; Beauregard, de St-Hyacinthe; Dufour, de Chicoutimi; Rogo, de Mont-Laurier; Racicot, de Montréal; Gagnon, d'Edmundston; Bourdon, de St-Jean d'Iberville; Garon et Bouchard, de Québec. La 15<sup>ème</sup> session intensive eut lieu sous l'honorable direction de M. l'abbé Wilfrid Bérard, amoniteur national. L'ouverture s'est faite, le 26 juin, en la chapelle de l'Institution Chanoine-Beaudet, par une récollection prêchée par M. l'abbé Wilfrid Bérard.

Le dimanche matin, la messe pour les délégués a été dite dans la chapelle du couvent de St-Pascal.

## Funérailles de M. Léon Goupil

D'imposantes funérailles ont été faites récemment à la mémoire de M. Léon Goupil, époux de dame Lucia Beaulieu, décédé à l'âge de 57 ans. La cérémonie religieuse à l'église paroissiale a été des plus impressionnantes. M. l'abbé Albert Roy, curé, a présidé la levée du corps et chanté le service, diacre de MM. les abbés Robert Sylvain et Jean-Guy Cimon. La chorale paroissiale a exécuté les chants de circonstance, accompagnée à l'orgue par M. Marius Cayouette, organiste de la paroisse.

Conduisaient le deuil, ses enfants: Jean-Marie, Henri-Paul, Azarias et André Goupil; M. René Hébert (Rose-Alma); Mme Marius Lamontagne (Irène); son frère: M. Cyrille Goupil; ses sœurs Mlle Marie-Louise Goupil et Mme Pierre Labonté, née Zérida Goupil; ses belles-filles: Mme J.-Marie Goupil (Emelda Desagné); Mme H.-Paul Goupil (Eliane Laberge); Mme Azarias Goupil (Carmen Lachance); ses gendres MM. René Hébert et Marius Lamontagne; ses belles-sœurs: Mmes veuves Adjutor Côté, de Montmorency, Clem Salmond, de Bonville, New-York; Azarias Beaulieu, Joseph Beaulieu, Lorenzo Beaulieu, Charles-Ernest Beaulieu, Cyrille Goupil, née Clémence Lavioie; ses beaux-frères MM. Pierre Labonté, Lo-

## A Robertsonville

ROBERTSONVILLE. — (DNC) — Nalances. — Joseph-Philias-Gilles, enfant d'Emilien Tardif et d'Yvette Roy. Parr. et marr.: M. et Mme Wellie Roy.

— Joseph-Richard-Marie, fils de Lionel Roberge et de Rosilda Brochu. Parr. et marr.: M. et Mme Joseph Brochu.

— Joseph-Michel-Aimé, fils d'Aimé Quirion et de Jeannine Doyon. Parr. et marr.: M. et Mme Thomas Doyon.

— Joseph-François, fils de Jean-Marie Côté et de Cécile Vandal. Parr. et marr.: M. et Mme Georges Vandal.

— Marie-Liène-Henriette, fille d'Albert St-Laurent et de Rachel Roberge. Parr. et marr.: M. et Mme Gaétan Fillon.

— Marie-Micheline-Nicole, enfant de Valère Doyon et de Gilbert Vachon. Parr. et marr.: M. et Mme Napoléon Doyon.

— Line-Jocelyne, fille d'Aurélien Lessard et de Rolande Vachon. Parr. et marr.: M. et Mme Maurice Lefebvre.

— Marie-Evelyn-Aline, fille de Romain Fillon et de Jeanne d'Arc Bisson. Parr. et marr.: M. et Mme Arthur Bisson.

— Marie-Aline-Jocelyne, fille de Cléophas Vallières et de Madeleine Grégoire. Parr. et marr.: M. et Mme Adélaïde Ruel.

— Thérèse-Laurette-Marcelle-Estelle, fille d'Alban Gendron et d'Anne-Marie Couture. Parr. et marr.: Laurier Gendron et Lucienne Boulanger.

— Marie-Luce-Jocelyne-Rita, fille de Gaston Landry et de Denise Groleau. Parr. et marr.: M. et Mme Irénée Groleau.

— Va-et-vient. — M. le curé J.-S. Bourque est de retour d'un voyage en Floride.

— M. et Mme Joseph Gobell et leur famille, ainsi que Mlle Carmel Ménard, sont allés en voyage à Lawrence, Mass., U.-S., dernièrement.

— M. et Mme Freddy Nadeau et leur famille, des Trois-Rivières, en promenade, chez M. Joseph Gobell, dernièrement.

— M. et Mme Ephrem Bisson, Mlle Clémence Bisson, de passage chez M. Jos. Bisson.

— M. et Mme J. Poirier et leur famille, de Montréal, en visite, chez M. Léonard Bisson.

— M. Robert St-Laurent, étudiant pilote, de Saskatchewan, en visite, récemment, chez ses parents.

— Le R. P. Dominique Doyon, dominicain, de Lewiston, Maine, ainsi que M. et Mme Félix Bisson, en voyage à St-Méthode et à St-Ephrem, dernièrement.

## Funérailles de M. Alfred Garneau

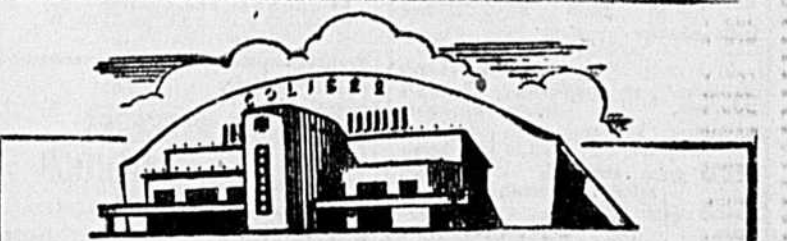
Courville, (DNC). — Des funérailles imposantes ont été faites, le 30 juin, à Courville, à M. Alfred Garneau, époux de dame Marie Grenier, décédé le 26 juin, à l'âge de 79 ans et 2 mois.

M. l'abbé Henri Gingras, vicaire, a présidé à la levée du corps et M. le curé Ulric Turcotte a célébré le service, assisté comme diacre, du Rév. P.-G. Poulin, m.s.s. et comme sous-diacre, de M. l'abbé H. Gingras.

Dans les stalles du sanctuaire, on remarquait M. l'abbé A. Després, amoniteur du Syndicat du textile de Montmorency.

La chorale exécuta les motets de circonstance. Mlle Rolande Drolet touchait l'orgue.

Emmanuel Potvin, Jean Gingras, Didace Tremblay, Léo Lavioie, Benoit-Léon et Gérard Tremblay, Ed. Barrette, Raymond Touchette, Raymond Thérberge, Ernest Mélançon, Al. Imbeau, Marcel Brown, Alain, René, Johanne, Lynda, Martine et Christiane Goupil, ainsi que plusieurs neveux et nièces. On remarquait dans le cortège, MM. Emmanuel Boutet, père et fils, Edouard Boutet, Chs-Henri Boutet, François Gauthier, Albert Tremblay, Cléophas Mathieu, Jos. Boucher, Laurent Giroux, Alfred Barrette, Clément Ruel, Georges Bhérier, Henri Trudel, Jos. Casey, Jos. Huot, J.-P. Létourneau, Ph. Thérberge, surintendant de la Dominion Textile Co., Ltd., Thomas Rousseau, Elias Lafrance, Eugène Dubé, Albert Gingras, François Lafleur, fils, A. Dubé, M.-E. Côté, M.-E. Barrette, Roger Giroux, E. Dubeau, Robert Label, J.-B. Racine, Ed. Giroux, Jos. Tremblay, Aurèle Allard, Alfred Picard, Paul Léveillé, Rol. Côté.



**VISITEZ**  
le  
**GRAND SALON**  
de la  
**TELEVISION**  
au  
**COLISEE de QUEBEC**  
du  
**14 au 17 juillet inclus**  
de 2 h. à 11 h. P.M.

**ADMISSION : 30c**

**APPAREILS de T-V COMME PRIX de PRESENCE**

Sous les auspices de  
**Quebec Radio-Television Distributors Association Inc.**

Présentation: Eastern-Canada Exhibitions Inc.  
Direction: St-Pierre et Berlinguette

Pour la première fois, vous trouverez, réunis sous un même toit, une collection complète de tous les nouveaux modèles de télévision vendus au pays... Venez voir ces appareils en opération, synchronisés sur votre poste local et jugez de la vraie valeur de la T. V.

15-7-54

GOSSE DE MISERE

comme sa bourse.

Elle demeure immobile, figée dans ses souvenirs. Ils se pressent en elle, la broyent... Elle se voit orpheline: à dix ans, recueillie dans un établissement dirigé par des religieuses l'entourant de leurs soins dévoués jusqu'à l'âge de seize ans; ensuite, placée comme domestique chez une personne seule, âgée, qui s'était évertuée à lui donner le goût des choses du ménage, des humbles travaux, mais en vain.

On eût dit qu'un démon la possédait, lui faisait honte de sa situation obscure. Quel regard jaloux elle jetait sur les autos, sur les fêtes dont elle était exclue... Ah! comme depuis toujours elle avait été mordu par l'envie, sentiment plus corrosif que le vitriol, qui lui empoisonnait les joies honnêtes dont elle ne savait point se satisfaire.

Puis, un jour, c'avait été la fuite, suivie du mariage civil avec un libre-penseur, dont le verbiage menteur l'avait grisée. Puis l'abandon, consommé depuis un mois. Et ce soir, elle est là, dans le noir, avec des tentations de suicide qui la frôlent, la pénètrent, la font trembler; la pensée de l'au-delà n'existe pas pour la retenir sur la pente fatale! L'éternité? elle n'y croit plus. Le virus de la libre-pensée a vicié toutes ses aspirations vers une saine croyance.

Travailler pour gagner sa vie et celle de son fils? Elle n'y songe même pas! Cependant, elle sait que sa plastique parfaite lui permettrait d'être mannequin dans un grand magasin de couture; plusieurs demandes lui furent adressées pour cet emploi, mais non, le travail lui semble un tyran, une entrave à toute liberté, une source de fatigues, d'efforts auxquels elle se refuse.

Alors, deux issues s'offrent à son désespoir: ou le suicide, pour elle le néant, ou la vie et ses plaisirs...

Oui, hier, elle a regu des propositions que, tout d'abord, elle a repoussées et qu'actuellement, sa misère aidant, elle semble trouver acceptables! Un homme riche lui a dit:

— Si vous voulez, je puis vous rendre heureux, mais je ne prends pas votre enfant!

**Grand roman dramatique**  
par  
**Mathilde MORTIER**

Feuilleton  
de  
**L'AGEION**  
CATHOLIQUE

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris (France).

**46, AVENUE BEGIN, LEVIS**  
**Dr FERNAND ROY, O.D.** OPTOMETRISTE  
**Dr PAUL SIMARD d.d.s.** CHIRURGIEN-DENTISTE

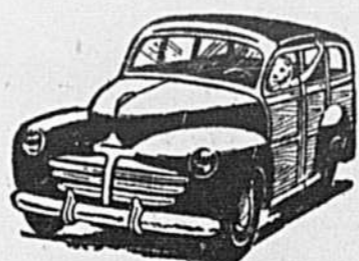


# AUTOMOBILE

ACCESSOIRES — PIÈCES

## AUTOS A VENDRE

REPARATION — SERVICE



### Accessoires d'autos

**MAURICE POIRIER**  
PIÈCES NEUVES et usagées de toutes marques d'autos et camions. Différentiel, transmission, radiateur, grille, moteur, etc. Spécialité en pièces spéciales au meilleur prix. 569, 1ère AVENUE, TEL.: 3-4463, 6917-10-6 (mar.j.s. au 21-7) A.A.

**PARTIES D'AUTOS**  
KING AUTO PARTS REG'D  
PLUS GRANDS distributeurs de pièces au Canada, neuves ou usagées, pour toutes marques d'autos, camions, etc. Transmissions, radiateurs, moteurs, grilles, pneus, — 237, 31ème RUE, TEL.: 3-1182, 6917-10-6 (mar.j.s. au 21-7) A.A.

### Autos à vendre

**AUBAINES de JUILLET chez BARRE**  
1954—FORD sedan, radio, chauffage... \$2125  
1948—OLDSMOBILE sedan hydraulique... \$725  
1953—CHEVROLET coach... \$1725  
1951—PANEL CHEVROLET... \$625  
1952—METEOR sedan... \$1395

### Autos à vendre

**GROSSES ALLOCATIONS D'ECHANGE BAS PRIX**  
1938-39-41 sedan, de marques différentes, à... \$200.  
1952 PACKARD club coupé, hydro., radio.  
1950 MERCURY sedan.  
1949 PICK-UP International, avec boîte fermée.  
1951 HORNET sedan  
1950 HUDSON Pace Maker sedan, excellente condition.  
1949 JEEP 4 roues motrices, avec équipement à neige.  
1952 OLDSMOBILE 88 sedan, hydro., radio, peinture neuve.

### Autos à vendre

**AUTOBUS à vendre**  
20 autobus de marque Prevost et autres, modèles 48 à 51 de 25 à 40 passagers tous reconstruits et en parfait état, visibles de 8 heures a.m. à 10h. p.m. chez

**LEVIS AUTOMOBILES INC.**  
40, rue St-Henri près du rond-point  
Lévis, Tél.: TE : 7-5888  
L'endroit où chacun est toujours bien servi.  
69775-23-6 (mar.j.s. au 21-8) AUT.

### Autos à vendre

**VENTE EXTRAORDINAIRE PRIX EXTRAORDINAIRE**  
Tous nos chars usagés en bas DU PRIX COUTANT  
Comparez nos prix VENEZ NOUS VOIR CONDITIONS de paiement faciles

### PIÈCES USAGÉES

A vendre pour automobiles de toutes marques et tous modèles ainsi que pour camions de 1/2 tonne à 4 tonnes. S'adresser chez

### LEVIS AUTOMOBILES INC.

40, rue St-Henri près du rond-point  
Lévis, Tél.: TE : 7-5888  
L'endroit où chacun trouve ce dont il a besoin.  
69774-23-6 (mar.j.s. au 21-8) A.A.

### Autos à louer

**AUTOS A LOUER, \$5.00 par jour, 100 du mille. Assurance \$20.000-\$100.000, gazoliers gratuits.** GARAGE LACHANCE, St-David, Lévis, P.Q. 70260-9-7 (j.v.s. au 17-7) A.V.

**CHARS DERNIERS MODELES, dont convertibles. Assurance protection autorisée, \$20.000 - \$40.000. 0.10 du mille plus \$3.00 par jour. S'adresser ROMPRE & FRERES Drive Yourself, 70352-15-7 (1 ms) A.L.**

### Autos à vendre

**Achetez Auto ARGENT COMPANT HUDON AUTO 545, 1ère Ave. Tél. 4-9769**  
70323-12-1 (1 ms) A.V.

### Véture et profession...

(Suite de la dernière page)  
Aubin, o.m.l., Philibert Guay, o.m.l., Rosaire Blachère, Jean-Baptiste Bergeron, c.s.r., les RR. FF. Fidells, c.s.r., et Vital, des Frères de la Charité.

Judi matin, le 15 à 8 heures, Mgr Emile Turgeon, P.D., curé de St-Jean-Baptiste de Québec a présidé, dans la même chapelle, une cérémonie de profession. Il était assisté de MM. les abbés Yves Montambault et Laurent Labbé.

Ont prononcé les premiers vœux: les RR. SS. Marie-du-Sourire (Mercedès Bélanger) de St-Alexandre; Ste-Brigitte-Marie (Réjeanne Bélanger) de St-Alexandre; Ste-Madeleine-Alexandrine (Rita Savard) de St-Joseph; Ste-Marie-du-Sacrement (Denise Gagnon) de St-André; Ste-Hélène-de-la-Croix (Hélène Blanchet) de Thetford-Mines; François-de-Fatima (Marie-Paula Cayouette) de Bonaventure; Ste-Justine (Marie-Jeanne Boudreau) de Havre-St-Pierre; Ste-Henriette-Marie (Emilie Gagnon) de Trois-Pistoles; Ste-Anaclet (Marie-Pauline Gagné) de St-Eugène; Ste-Grégoire-de-Bethléem (Rita Savard) de St-Jean-de-Ébréval; Ste-Lutgarde (Mozelle Caisny) de St-Jean-L'Évangéliste; Ste-Florentina (Florence Rioux) de Trois-Pistoles; Ste-Yvan (Gisèle Lévesque) de St-Gabriel; Ste-Philippine-de-Cénéacle (Cécile Cyr) de St-André, Matapédia; Ste-Ursule-Marie (Ursule Duchesneau) d'Armagh; Ste-Marie-Judith (Judith Sherrin) de Cap-St-Ignace; Ste-Benoît-Marie (Jeanne Gagnon) de St-Michel, Marie-de-Gallie (Françoise Poulin) de Beauceville; Ste-Rita-de-l'Eucharistie (Irene Quirion) de St-Martin; Ste-Anne-des-Anges (Jeannine Giroux) de Beauport; Ste-Angèle (Marguerite Morasse) de St-Léonard; Lucie-de-Fatima (Germaine Dumas) de Québec; Ste-Jean-Philippe (Louise Mailly) de Québec; Ste-Thérèse (Pauline Bélanger) de La Durantaye; Ste-Colombe (Colombe Delisle) de Val d'Or; Ste-Michel-André (Noëlla Tremblay) de La Malbaie; Elisabeth-Thérèse (Viola Green) de St-Jean-L'Évangéliste; Ste-Françoise-de-Rome (Françoise Daigle) de St-Edouard; Ste-Elisabeth (Lorette Gagnon) de Framingham, Mass.; et Ste-Valérie (Marthe-Marthe Dionne) de St-Mathieu.

### La possibilité d'une invasion d'...

(Suite de la page trois)  
Et jusqu'ici ils n'ont pu être "repoussés". Il y a longtemps que dans les cercles militaires et officiels du Canada l'on croit à une invasion possible par le nord du pays, et voilà une preuve que dans la haute hiérarchie de l'armée américaine l'on pense absolument la même chose.

On nous explique maintenant les différentes phases de deux autres exercices et dans l'un, il est encore question de troupes ennemies qui ont traversé la frontière canado-américaine dans la province de la Colombie britannique à l'issue d'une invasion. Et quant on parle de débarquement ou d'invasion en Amérique du Nord, qu'il s'agisse du Canada ou des Etats-Unis, il n'y a pas grande différence comme on peut le voir.

La nuit précédente, on fait exploser une similitude bombe atomique qui théoriquement a causé des milliers de morts. Et au cours des explications données par de hauts officiers durant l'étude des exercices, il est évident que l'emploi de la bombe atomique n'est nullement écarté dans le cas d'un prochain conflit.

Nous allons saluer le commandant en chef de nos armées, le général Sink qui habite une remarquable installation dans un hôtel, poste de secours, poste de tir, ateliers de réparations, etc., toutes érigées sous des tentes ou encore avec des aménagements de fortune.

Deux personnes ont été tuées jusqu'ici au cours des exercices, et on calcule en se basant sur le nombre des militaires qui y participent et de leur durée, que le nombre des morts s'élèvera à six, huit, ou de ces deux victimes, l'une pendant la vie dans un accident d'auto, et l'autre, un boulangier, a été tué, on ne sait comment, avec son four à pain.

Les exercices se poursuivent jour et nuit et les blessés sont transportés par hélicoptère. Nous sommes tous demandés comment les hélicoptères pouvaient atterrir en pleine obscurité dans une région aussi accidentée, car les collines

### Dubé de Ste-Perpétue; Ste-Thérèse-de-Rome (Thérèse Dubé) de St-Paul-de-la-Croix; St-Donat-Joseph (Laurence Lapointe) de Gouville; Ste-Rose-Thérèse (Rose Ferland) de St-Gilles; Ste-Augustine (Elvire Brillant) de St-Paul; Ste-Germaine-Cécile (Germaine Fournier) de Notre-Dame-du-Rosaire et St-Christophe (Marie-Rose Carbonneau) de Natashquan.

Le sermon de circonstance a été donné par le R. Père Albini Vigoureux, supérieur au Séminaire des Eudistes à Charlebourg.

La messe de profession a été célébrée par le R. Père Joseph-Donat Pelchat, c.s.r.

Au chœur: MM. les abbés Cyrille Morneau, Alph. Martineau, Horace Gagnon, Laurent-Paul Blanchet, Paul-Emile Bégin, Adrien Bernier, Michel Montambault, Odina Roy, Félix Pageau, les RR. PP. Denis Turbil et Albini Vigoureux, c.s.m., J.-D. Pelchat, c.s.r., Paul-Emile Brochu, s.v., Fernand Aubin, o.m.l., Engelbert Lacasse, s.j., les RR. PP. Amable et Rogatien, e.c.

### Le C. N. R. mettra en service...

(Suite de la page trois)  
nouveau, les préposés aux nouvelles unités du C.N.R.

M. Almond nous a mis au courant de statistiques intéressantes concernant les éléments Budd se construisant en 4 mois dont 145 ont été livrés à date au Canada aux Etats-Unis, en Arabie, et en Australie, et à Cuba. Le Canada en possède 10 et 55 sont en service

### J.-R. RACINE Inc.

Depositaire  
**HUDSON CAMION REO**  
27 ARAGO TEL.: 2-2019  
615 ST-VALLIER, 4-6945

### FRADET AUTOMOBILES

CHARS NEUFS ET USAGES  
de toutes marques à vendre ou à louer avec garantie. 278, rue St-Paul, Québec. TEL.: 4-8666 - 7-4676

### CITADEL AUTOMOBILES

180, DORCHESTER  
COIN PRINCE-EDOUARD. — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles. — 180, DORCHESTER, ouvert le soir. 70973-10-7 (1 ms) A.V.

### Achetez Auto

ARGENT COMPANT HUDON AUTO 545, 1ère Ave. Tél. 4-9769  
70323-12-1 (1 ms) A.V.

### Autos à louer

**AUTOS A LOUER, \$5.00 par jour, 100 du mille. Assurance \$20.000-\$100.000, gazoliers gratuits.** GARAGE LACHANCE, St-David, Lévis, P.Q. 70260-9-7 (j.v.s. au 17-7) A.V.

### Autos à vendre

**AUBAINES de JUILLET chez BARRE**  
1954—FORD sedan, radio, chauffage... \$2125  
1948—OLDSMOBILE sedan hydraulique... \$725  
1953—CHEVROLET coach... \$1725  
1951—PANEL CHEVROLET... \$625  
1952—METEOR sedan... \$1395

### Autos à vendre

**GROSSES ALLOCATIONS D'ECHANGE BAS PRIX**  
1938-39-41 sedan, de marques différentes, à... \$200.  
1952 PACKARD club coupé, hydro., radio.  
1950 MERCURY sedan.  
1949 PICK-UP International, avec boîte fermée.  
1951 HORNET sedan  
1950 HUDSON Pace Maker sedan, excellente condition.  
1949 JEEP 4 roues motrices, avec équipement à neige.  
1952 OLDSMOBILE 88 sedan, hydro., radio, peinture neuve.

### J.-R. RACINE Inc.

Depositaire  
**HUDSON CAMION REO**  
27 ARAGO TEL.: 2-2019  
615 ST-VALLIER, 4-6945

### FRADET AUTOMOBILES

CHARS NEUFS ET USAGES  
de toutes marques à vendre ou à louer avec garantie. 278, rue St-Paul, Québec. TEL.: 4-8666 - 7-4676

### CITADEL AUTOMOBILES

180, DORCHESTER  
COIN PRINCE-EDOUARD. — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles. — 180, DORCHESTER, ouvert le soir. 70973-10-7 (1 ms) A.V.

### Achetez Auto

ARGENT COMPANT HUDON AUTO 545, 1ère Ave. Tél. 4-9769  
70323-12-1 (1 ms) A.V.

### Autos à louer

**AUTOS A LOUER, \$5.00 par jour, 100 du mille. Assurance \$20.000-\$100.000, gazoliers gratuits.** GARAGE LACHANCE, St-David, Lévis, P.Q. 70260-9-7 (j.v.s. au 17-7) A.V.

### Autos à vendre

**AUBAINES de JUILLET chez BARRE**  
1954—FORD sedan, radio, chauffage... \$2125  
1948—OLDSMOBILE sedan hydraulique... \$725  
1953—CHEVROLET coach... \$1725  
1951—PANEL CHEVROLET... \$625  
1952—METEOR sedan... \$1395

### Autos à vendre

**GROSSES ALLOCATIONS D'ECHANGE BAS PRIX**  
1938-39-41 sedan, de marques différentes, à... \$200.  
1952 PACKARD club coupé, hydro., radio.  
1950 MERCURY sedan.  
1949 PICK-UP International, avec boîte fermée.  
1951 HORNET sedan  
1950 HUDSON Pace Maker sedan, excellente condition.  
1949 JEEP 4 roues motrices, avec équipement à neige.  
1952 OLDSMOBILE 88 sedan, hydro., radio, peinture neuve.

### J.-R. RACINE Inc.

Depositaire  
**HUDSON CAMION REO**  
27 ARAGO TEL.: 2-2019  
615 ST-VALLIER, 4-6945

### FRADET AUTOMOBILES

CHARS NEUFS ET USAGES  
de toutes marques à vendre ou à louer avec garantie. 278, rue St-Paul, Québec. TEL.: 4-8666 - 7-4676

### CITADEL AUTOMOBILES

180, DORCHESTER  
COIN PRINCE-EDOUARD. — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles. — 180, DORCHESTER, ouvert le soir. 70973-10-7 (1 ms) A.V.

### Achetez Auto

ARGENT COMPANT HUDON AUTO 545, 1ère Ave. Tél. 4-9769  
70323-12-1 (1 ms) A.V.

### Autos à louer

**AUTOS A LOUER, \$5.00 par jour, 100 du mille. Assurance \$20.000-\$100.000, gazoliers gratuits.** GARAGE LACHANCE, St-David, Lévis, P.Q. 70260-9-7 (j.v.s. au 17-7) A.V.

### Autos à vendre

**AUBAINES de JUILLET chez BARRE**  
1954—FORD sedan, radio, chauffage... \$2125  
1948—OLDSMOBILE sedan hydraulique... \$725  
1953—CHEVROLET coach... \$1725  
1951—PANEL CHEVROLET... \$625  
1952—METEOR sedan... \$1395

### Autos à vendre

**GROSSES ALLOCATIONS D'ECHANGE BAS PRIX**  
1938-39-41 sedan, de marques différentes, à... \$200.  
1952 PACKARD club coupé, hydro., radio.  
1950 MERCURY sedan.  
1949 PICK-UP International, avec boîte fermée.  
1951 HORNET sedan  
1950 HUDSON Pace Maker sedan, excellente condition.  
1949 JEEP 4 roues motrices, avec équipement à neige.  
1952 OLDSMOBILE 88 sedan, hydro., radio, peinture neuve.

### J.-R. RACINE Inc.

Depositaire  
**HUDSON CAMION REO**  
27 ARAGO TEL.: 2-2019  
615 ST-VALLIER, 4-6945

### FRADET AUTOMOBILES

CHARS NEUFS ET USAGES  
de toutes marques à vendre ou à louer avec garantie. 278, rue St-Paul, Québec. TEL.: 4-8666 - 7-4676

### CITADEL AUTOMOBILES

180, DORCHESTER  
COIN PRINCE-EDOUARD. — Chars neufs et usagés, modèles 1940 à 1952, conditions faciles. — 180, DORCHESTER, ouvert le soir. 70973-10-7 (1 ms) A.V.

### Achetez Auto

ARGENT COMPANT HUDON AUTO 545, 1ère Ave. Tél. 4-9769  
70323-12-1 (1 ms) A.V.

### Autos à louer

**AUTOS A LOUER, \$5.00 par jour, 100 du mille. Assurance \$20.000-\$100.000, gazoliers gratuits.** GARAGE LACHANCE, St-David, Lévis, P.Q. 70260-9-7 (j.v.s. au 17-7) A.V.

### Autos à vendre

**AUBAINES de JUILLET chez BARRE**  
1954—FORD sedan, radio, chauffage... \$2125  
1948—OLDSMOBILE sedan hydraulique... \$725  
1953—CHEVROLET coach... \$1725  
1951—PANEL CHEVROLET... \$625  
1952—METEOR sedan... \$1395

### Autos à vendre

**GROSSES ALLOCATIONS D'ECHANGE BAS PRIX**  
1938-39-41 sedan, de marques différentes, à... \$200.  
1952 PACKARD club coupé, hydro., radio.  
1950 MERCURY sedan.  
1949 PICK-UP International, avec boîte fermée.  
1951 HORNET sedan  
1950 HUDSON Pace Maker sedan, excellente condition.  
1949 JEEP 4 roues motrices, avec équipement à neige.  
1952 OLDSMOBILE 88 sedan, hydro., radio, peinture neuve.

## COIFFURES

SALON PAULETTE. — 190, rue St-Vallier, Québec. TEL.: 4-2154. — Nouvelle spécialité: coupe de cheveux au ras, ainsi que coiffure de tonneaux. MME A. LAUZIER, propriétaire. 70055-2-7 (1 ms) S.C.

## FOURRURES

**FOURRURES THIBAUT**  
585, rue St-Jean, Québec  
Dernières créations en fourrures, zibellins, castors, collets, perrures de cou. Réparations, refectives, repassage et teinture. Vêtements d'été, manteaux contre feu, vol. m. etc. Achetez vous-même.

## SERVICES SPECIAUX

**Salon Fleuri**  
345, RUE ST-JOSEPH  
TEL.: 4-5218

## W. & M. BESHRO

57, rue St-Joseph  
**AUX MARIÉES de JUILLET**  
SPECIAL — Grand choix de robes de mariage, robes de soirée, costumes. Complètes pour mariage. Révisions, nettoyage, spécial à tous nos clients. TEL.: 4-9705, 70012-29-6 (1 ms) S.S.

## Décès de Monsieur Alph. Guillemette

Amqui, 15, (D.N.C.) — Le 8 courant, est décédé à l'âge de 73 ans et 2 mois, M. Alphonse Guillemette.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte, son épouse, Alexina Noël, ses enfants: Gérard, Mme Rosée Blanchette (Maria), Alphonse Pépin (Gina), Philias Pépin (Julien), tous de Amqui, sa belle-fille, Mme Gérard Guillemette (Blanche Bouchard); ses gendres: MM. Romeo Blanchette, Alphonse et Philias Pépin de Amqui, Aimé Vadnais de Causapal et Adélar Tanguay de St-Paulin de Matane.

Lui survivent également ses frères: Napoléon, de St-Thomas de Villeneuve et François de St-Paulin de Matane; ses sœurs: Mme Gédéon Lessard (Marie), de St-Paul de Montmagny, Tréfiée Lessard (Régina), de Drummondville, Napoléon Bisier (Léda) de Ville-Montmorency, ses beaux-frères et belles-sœurs: Elénne et Onésime Noël de St-Philémon de Bellevue, Gédéon Lessard de St-Paul de Montmagny, Tréfiée Lessard de Drummondville et Napoléon Bisier de Ville-Montmorency, Mme Napoléon Guillemette (Marie Laboulière) de Villeneuve et François Guillemette (Eveline Tanguay) de St-Paulin de Matane.

Il laisse aussi un grand nombre de neveux et nièces parmi lesquels on remarque René de Lois, gérant de la Montreal Life Insurance Co. de Québec, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu samedi, le 10 juillet dans l'église d'Amqui, à 8 heures, à la chapelle de la paroisse.

Un grand nombre de parents et d'amis ont rendu un dernier hommage au regretté disparu.

## Funérailles de M. Joseph Fournier

St-Malachie, (D.N.C.) — En l'église paroissiale de St-Malachie, une nombreuse assistance s'est réunie, pour rendre un dernier hommage de sympathie, à l'occasion du décès de M. Joseph Fournier, doyen de la paroisse, époux de feu dame Céline Leblond, décédé, le 17 mai, à l'âge de 92 ans et 6 mois.

A l'église, M. le curé Emile Bourassa fit la levée du corps.

M. l'abbé Arthur Turgeon, du collège de Lévis chanta le service assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés Fortier et Beaudoin également du collège de Lévis.

Précédait le cercueil, la croix portée par M. Joseph Leblond, neveu du défunt.

Portaient le cercueil, ses neveux, MM. Joseph Fortier, Archéas Fortier, Georges Fournier, Joseph Fournier, Damas Fournier et Amédée Shalk.

Une couronne de fleurs était portée par son petit-fils, Gaston Fournier.

Suivait la dépouille mortelle, le drapeau de la ligue du Sacré-Coeur, porté par M. Hubert Guay, suivi d'un groupe imposant de membres de la ligue.

Durant le service, MM. Ephrem et Gérard Lafontaine, gendre et petit-fils du défunt firent la collecte.

Le défunt laisse dans le deuil, ses fils, Eugène, de St-Léon-de-Standon, Pierre, de St-Malachie, Clovio Emmanuel et Amédée, tous de St-Malachie; ses filles, Mmes Albert Beaudoin (des Filles), Blanche Beaudoin (Picard (Blanc)), de St-Malachie, Jos. Rancourt (Rose-Anna), de Ste-Germaine, ses gendres, MM. Albert Beaudoin de Montréal, MM. Jules et Ephrem Lafontaine, de St-Malachie, M. Jos. Rancourt, de Ste-Germaine, MM. Adrien Picard de St-Malachie, ses bruns, Mmes Vve Joseph Fournier, Mmes Eugène, Pierre, Clovio, Emmanuel et Amédée Fournier, tous de St-Malachie, son beau-frère, M. Pierre Leblond, Vve Lucien Fournier, et Napoléon Fortier. Il laisse aussi un grand nombre de petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et plusieurs amis.

Après le service, l'inhumation eu lieu au cimetière paroissial. Nos condoléances.

## Avis de décès

**BORDELEAU** — Aux Trois-Rivières, le 13 juillet 1954, à l'âge de 74 ans, est décédée dame Mathilde Lafontaine, épouse de feu M. Côme Bordeleau, demeurant à 1995, Boul. Benoit-XV.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures 15.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, à 9 h. pour l'église de St-François d'Assise et de là au cimetière Saint-Charles. 70388-14-7-2 fs

**CASGRAIN** — A Québec, le 14 juillet 1954, est décédée Mlle Anais Casgrain, fille de feu Jules Casgrain et de feu dame Marie Dionne, demeurant à 69, rue St-Jochim, apt. 1-1-4.

Les funérailles auront lieu vendredi à 9 h. 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Charles Cloutier Enr., 114 1-2, d'Aiguillon, à 9 h. 15, pour l'église St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont. 70383-14-7 (2 fs)

**DESCHENES** — A Beauport, le 14 juillet 1954 à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédé M. Pierre Deschènes, époux de feu Sophie Simard, demeurant chez son fils, M. Armand Deschènes, rue Royale, à Beauport.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire, chez son fils, à 9 h 45, pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. 70417-15-7-1 fs

**EMOND** — A St-François d'Assise, le 14 juillet 1954, à l'âge de 51 ans et 7 mois, est décédé M. Benoit Emond, époux de feu dame Aurèle Clermont.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, chez son père, M. Philémon Emond, à Neuville, pour l'église de Neuville et de là au cimetière paroissial. 70418-15-7-1 fs

**FORGUES** — A L'Hôpital-Général, le 13 juillet 1954, à l'âge de 83 ans, est décédée dame Léa Forgue, épouse en 1ère noces de feu M. Eugène L'Heureux, et en 2e noces de feu M. Amédée Forgues.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de l'Hôpital-Général, boul. Langellier, à 8 h. 30, pour l'église de l'Ange-Lorette et de là au cimetière paroissial. 70377-14-7-2 fs

**GRONDIN** — A Québec, le 14 juillet 1954, à l'âge de 80 ans et 9 mois, est décédée dame Odina Grondin, épouse de feu M. Georges-Arthur Grondin, tabaciste, demeurant à 87, rue Buade.

Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 146, boul. St-Cyrille à 8 h. 45, pour la basilique Notre-Dame de Québec, et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile. 70384-14-7 (2 fs)

**ROY** — A Québec, le 12 juillet 1954, à l'âge de 67 ans, est décédée subitement dame Imelda Lemelin, épouse de feu M. Alfred Roy, demeurant à 376 de la Reine.

Les funérailles auront lieu vendredi à 8 h. 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224, St-Vallier-Ouest, à 8 h. 15 pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. 70378-14-7-2 fs

**ROUSSEAU** — A Québec, le 13 juillet 1954, à l'âge de 39 ans et 4 mois, est décédé M. Marcel Rousseau, fils de feu M. Adélar Rousseau et de feu dame Alvine Roberge.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 8 heures.

Départ des salons mortuaires de l'hôpital St-Michel-Archange, à 7 heures 45, pour la chapelle de l'hôpital et de là au cimetière de l'Institution. 70384-14-7 (2 fs)

**LEVESQUE** — A Rimouski, le 14 juillet 1954, à l'âge de 76 ans et 3 mois, est décédé accidentellement dame Catherine Beaulieu, épouse de M. Philippe Levesque, d'Amqui.

Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires de Lacroix & Dumais, d'Amqui, à 9 h. 55, pour l'église d'Amqui et de là au cimetière paroissial.

Elle était la mère de Mgr Louis Levesque, évêque de Hearst, Ontario et de Mme André Levesque, de Pratte & Côté. 70418-15-7-2 fs

**LIZOTTE** — A Québec, le 14 juillet 1954, à l'âge de 63 ans et 3 mois, est décédé Adélar Lizotte, époux de dame Gergette Paquet, demeurant à 104

# Vêtire et profession chez les Soeurs de la Charité

## Calendrier

JEUDI, LE 15 JUILLET 1954

S. Henri, c.

Demain : N.-D. du Mont-Carmel QUARANTE-HEURES Parisville

SOLEIL : Lever : 5.07 Coucher : 8.36  
LUNE : Lever : 8.43 Coucher : 1.16

MAREES DE DEMAIN Hautes : 7.22 a.m. - 7.57 p.m. Basses : 2.25 a.m. - 3.18 p.m.

LUNES DE JUILLET

Premier quartier, le 7, à 9 h. 33 p.m.  
Pléine lune, le 12, à 8 h. 29 p.m.  
Dernier quartier, le 22, à 8 h. 14 p.m.  
Nouvelle lune, le 29, à 6 h. 20 p.m.  
(Les heures sont indiquées d'après l'heure avancée.)

## Aujourd'hui

Conseil de ville de Québec, — 3h. p.m., séance régulière du Conseil de ville de Québec.

### On retrouve le corps du jeune D. Crandall

ST-JEAN, N.B. — La police de St-Jean a retrouvé le cadavre d'un bambin de huit ans, Daniel Crandall, qui tomba dans les eaux de la rivière St-Jean, lundi midi, alors qu'il jouait avec d'autres enfants.

### HEUREUX GAGNANT

M. J.-P. Lortie, demeurant à 429 est, rue St-Vallier est l'heureux gagnant de l'appareil de télévision attrapé hier soir aux vitrines de l'exposition qui se tient présentement au Collège.

On sait qu'un appareil est attribué chaque soir aux visiteurs de cette exposition qui sera ouverte jusqu'à samedi, 17 juillet.

### MAISON A VENDRE A BIENVILLE

115, rue St-Joseph, coin de rue. S'adresser sur les lieux. Tél. : TE 7-6214

### ECHELLES et ESCABEAUX

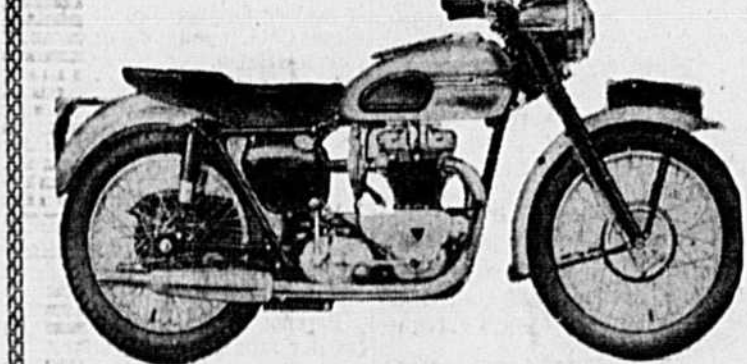
de toutes sortes (Bois et Aluminium) Visibles le jour et la nuit  
QUINCAILLERIE BERTRAND  
1811, 31ème avenue Tél. : 3-2131

### Nettoyeurs-Buanderie

PARI-TONE PFEIFFERS INC.  
4 McMahon - Tél. : 2-2021

# GRANDE VENTE de MOTOCYCLETTES

Neuves et usagées



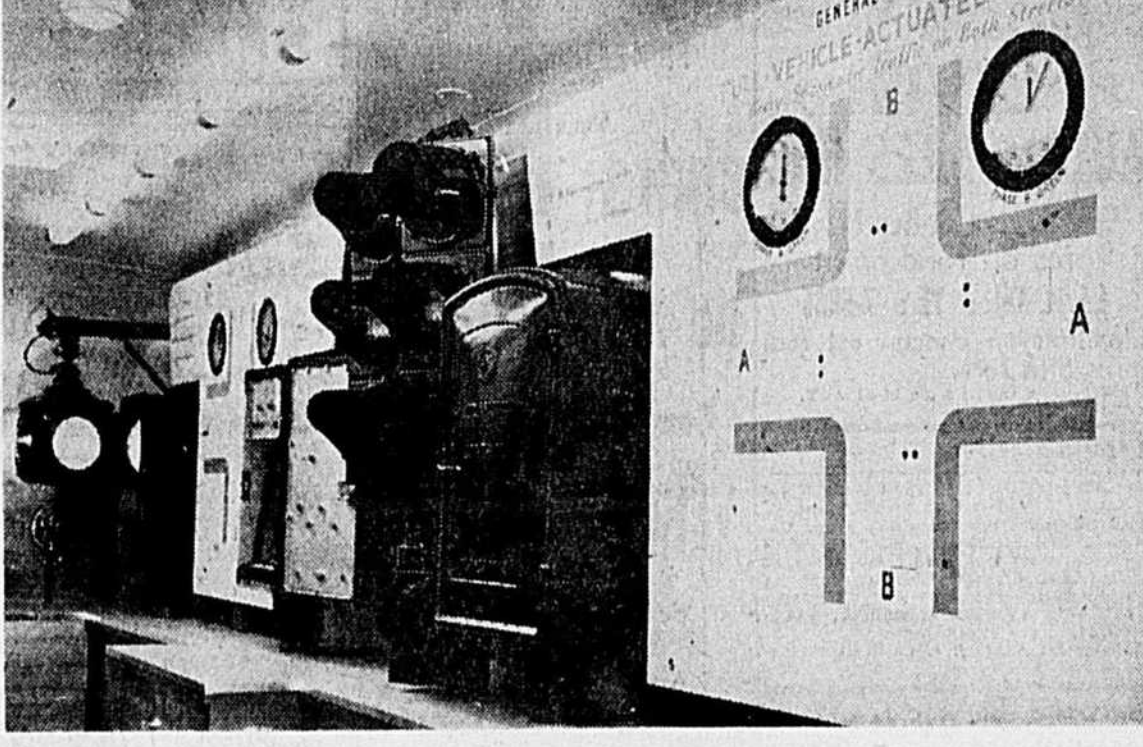
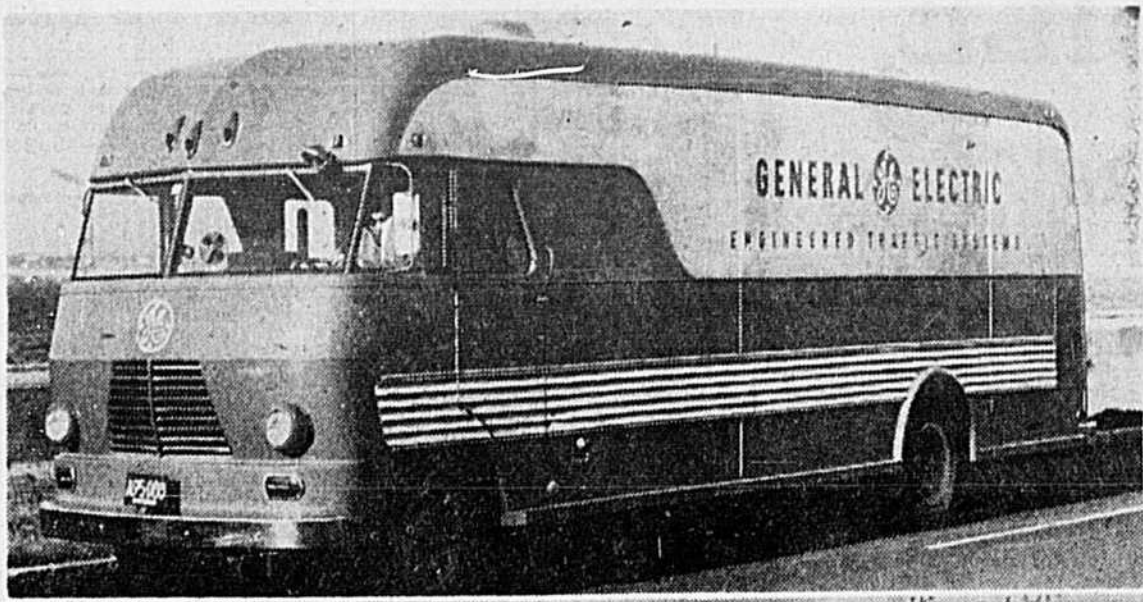
- TRIUMPH 1954**
- 650CC, valeur de \$850. pour..... **\$705.**
- 150CC, 4 temps, valeur de \$460. pour..... **\$395.**
- NSU 500CC 1954, valeur de \$860. pour..... **\$750.**
- NSU 250CC 1954, valeur de \$550. pour..... **\$495.**

## 50 MOTOS USAGEES A SACRIFIER

- NSU FOX 1953 **\$195.**
- BSA, 250cc **\$250.**
- JAWA 250cc **\$195.**
- JAWA 250cc **\$295.**
- NSU 1953 500cc **\$550.**
- TRIUMPH 1950 **\$545.**
- 25 MOTOS HARLEY-DAVIDSON **\$350.00**
- 740 H. V. 1948. Valeur de \$795.00 pour.....

**NAP. CÔTÉ** SPORTING GOODS  
14, RUE ST-JOSEPH - TEL. : 4-3242

## Exposition d'appareils de signalisation par General Electric



Une exposition mobile d'appareils de signalisation pour la circulation a été donnée durant la journée d'hier, sur le parc Louis-Hébert, près de l'hôtel de ville, par la compagnie General Electric. Les exhibits sont exposés dans un autocar qui a effectué une tournée de 45,588 milles à travers le Canada et les Etats-Unis et qui doit se terminer, cette semaine, à Sherbrooke. Commencée le 2 février 1953, l'exposition a pu être présentée dans 2,800 municipalités. Hier, S. H. le maire Wilfrid Hamel, les échevins et les chefs de police de Québec et des environs ont assisté aux démonstrations et entendu les explications techniques données par MM. H.-R. Payson, représentant de la succursale de Québec de General Electric, Camille Labrecque, ex-

### Protestation de M. J.-W. Dufresne

## Contre une attaque d'un Orangiste à l'endroit des Canadiens-français

M. J.-Wilfrid Dufresne, député progressiste-conservateur de Québec-Ouest à la Chambre des Communes, a protesté hier, dans une déclaration, contre les attaques dont les catholiques et les Canadiens-français de la province de Québec ont été les victimes au cours des fêtes orangistes à Carleton Place, en Ontario. Voici la déclaration que M. Dufresne a faite hier à la presse de Québec : "Un orangiste éminent a prononcé à Carleton Place, Ontario, un discours qui est loin de refléter le véritable canadiannisme. Je ne peux pas laisser passer sous silence des déclarations aussi insensées et aussi provocatrices à l'endroit des catholiques qui n'ont jamais cessé d'agir en véritables Canadiens."

"M. G. Gamble, de Victoria, C.C., a sans doute employé le mot "catholique" dans le but de viser les Canadiens de langue française et de les accuser injustement de vouloir dominer et diriger l'immigration au Canada. "Jamais une déclaration ne fut plus erronée et plus trompeuse que celle-là. L'hon. Walter Harris, ancien ministre de l'Immigration et maintenant ministre des Finances n'a-t-il pas déclaré lui-même, au cours de l'hiver dernier devant les membres de la Knox Presbyterian Church, à St-Thomas, Ont., que tous les efforts étaient faits dans le but de conserver la proportion des Canadiens de langue française à ce qu'elle était au temps de la Confédération, à savoir 30 pour cent seulement. "Le gouvernement fédéral, en grande majorité de langue anglaise et protestante, a jusqu'ici, en matière d'immigration, agi de façon à noyer l'élément français et catholique du pays."

"M. Gamble, sans savoir ce qu'il dit, fait ainsi ressortir le trop plein de sa haine et de sa répugnance contre les Canadiens de ma religion et de ma langue et il n'aurait certes pas l'audace de répéter de telles saletés et des insultes aussi basses dans la province catholique et française de Québec."

"M. Gamble, qui n'a pas le droit de se nommer Canadien puisqu'il n'en est pas digne, devrait savoir qu'au cours des deux guerres mondiales sanglantes le meilleur de notre jeunesse canadienne fran-

çaise est tombé sur les champs de bataille du monde afin de permettre à certains pays de vivre dans l'harmonie et la paix, en pratiquant la charité chrétienne. "M. Gamble n'a certes pas rencontré l'approbation de ses 10,000 auditeurs qui doivent mieux comprendre que lui l'unité nationale qu'il faut souhaiter dans notre pays. Quand on ne peut ouvrir la bouche que pour dire de telles saletés, on devrait avoir le bon sens de se taire."

### M. René Rioux réélu président de la Commission scolaire

St-Eloi, 15, (D.N.C.). — A la réunion régulière des commissaires d'écoles, tenue le 12 juillet, M. René Rioux a été réélu président de la commission scolaire pour un nouveau terme.

Le 5 juillet dernier, M. Michel Jovuin, commissaire, a été réélu M. Charles-A. Roussel a été aussi élu par acclamation commissaire, en remplacement de M. Joseph Gagnon, commissaire, dont le terme d'office est expiré.

## Pavage d'une section du chemin St-Louis à Sillery

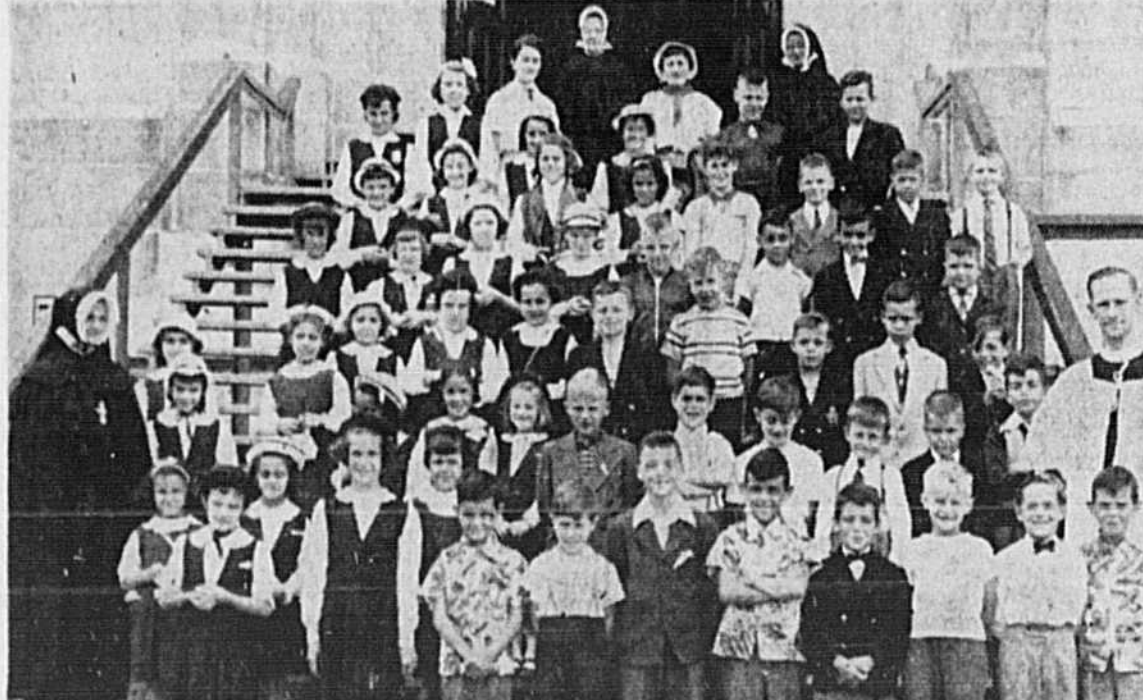
Nous apprenons de bonne source qu'une entente a été conclue entre le gouvernement provincial et la ville Sillery, concernant le pavage d'une section du Chemin St-Louis. Actuellement, la province est propriétaire du Chemin St-Louis. Elle renouvelerait incessamment le pavage de la section comprise entre le Boulevard Sir Wilfrid Laurier, à la hauteur des lumières de circulation, aux environs de la rue Holland, jusqu'à la rue Du Buisson, près des propriétés de la communauté des Soeurs de l'Espérance. Il s'agit d'une ancienne section de la route du pont de Québec. Déjà, la ville de Sillery a construit des trottoirs et installé des grilles pour les services de drainage. Lorsque le pavage aura été refait, la province cédera cette section de route à la ville de Sillery.

### Conférences pour les Lacordaire et les Pèlerins de l'Assomption, vendredi le 16

Vendredi, le 16 juillet, à huit heures et quart, seront prononcées deux conférences, sous le patronage des Pèlerins de l'Assomption et des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, en la salle des RR. SS. Franciscaïnes, 188 Grande-Allée. Le Rév. Père Francis Goyer, s.s., aumônier du pèlerinage en Europe organisé par les Pèlerins au cours des mois de mai et de juin, entretiendra ses auditeurs des principaux endroits qu'il a eu l'occasion de voir au cours de son voyage en France, en Suisse et en Italie. Le Père Goyer parlera également des cérémonies qui ont

marqué à Rome, le 29 mai, la canonisation de Pie X. Madame Arthur Rousseau, présidente nationale des Jeunesses Musicales du Canada, qui revient du congrès international tenu à Hanovre par cet organisme, donnera le récit de ses quinze jours passés en Espagne et au Portugal. Mme Rousseau a intitulé sa conférence : "Itinéraire Ibérique". On fera aussi l'élaboration du programme des activités estivales des Pèlerins. Cette soirée sera sous la distinguée présidence de l'hon. Camille Pouliot, m.d., président des Pèlerins de l'Assomption. L'entrée est libre.

### Ecoliers de Sillery à Ste-Anne de Beaupré



### Tragédie à Saint-Ubald

## Une fillette d'un an et neuf mois est écrasée à mort par un camion

### On retrouve le corps du jeune Rivard à Labreville

LABREVILLE, 15. — (SPEC.). — Le corps d'un jeune Québécois, Jean-Paul-Léo Rivard, qui s'est noyé le 16 juin dernier, à Labreville, avec un compagnon, M. Pierre Béland, de Drummondville, a été repêché. C'est ce qu'on rapporte aujourd'hui.

Les deux jeunes gens étaient affectés à la construction de la centrale hydro-électrique de la Bersimis au moment de l'accident. Selon des témoins, Rivard et Béland se seraient noyés lorsque leur embarcation composée de quatre chaloupes chargées de bois, a sauté une petite chute.

Le corps de Rivard a été découvert par des Indiens, mardi, à plus de 23 milles du lieu de la tragédie. Celui de Béland, le 6 juillet dernier.

Le corps est présentement exposé au salon mortuaire de la maison J. Bouchard & Fils, au 3146, rue Bardy, coin Canardière.

Le défunt laisse dans le deuil : sa mère, Mme Albert Rivard, née Bernadette Rivard, 18, rue Mauffils, St-Pascal-Malzeres; ses sœurs : Mme Stanislas Bolduc, née Albertine, Mme Henri Paré, née Anita Mlle Yolande Rivard; ses frères : Marcel, Armand, André, Bertrand, Lionel, Gaston, Gérard, Jacques, Rosaire; ses belles-sœurs : Mme Marcel Rivard, née Brigitte Labrecque, Mme André Rivard, née Car-

men Turcotte, Mme Lionel Rivard, née Jacqueline Gagnon, Mme Bertrand Rivard, née Thérèse Lefebvre; ses beaux-frères : MM. Stanislas Bolduc et Henri Paré; son parain, M. Léo Poltras, ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi et l'inhumation au cimetière St-Charles.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

St-Ubald, Portneuf, 15 (DNC). — Une fillette d'un an et neuf mois, membre d'une famille de dix-sept enfants, de St-Ubald, comté de Portneuf, a perdu tragiquement la vie, hier matin, quand elle fut broyée sous les roues d'une camionnette.

Thérèse Leduc, enfant de M. Clovis Leduc, mineur et de Mme Leduc, du rang St-Achille de St-Ubald, était à jouer sur la route, en face de la demeure de ses parents, devant une camionnette stationnée, propriété de M. Alcide St-Germain, boulanger. Quand ce dernier arriva d'une livraison à une maison voisine, il ne vit pas l'enfant et démarra sa voiture qui écrasa l'enfant. Ce fut sa mère qui la releva. La petite avait cessé de vivre.

Hier soir, à l'enquête du coroner, le Dr Napoléon Côté, de Portneuf, a rendu un verdict de "mort accidentelle" et a exonéré de toute responsabilité criminelle, le conducteur de la camionnette.

La cérémonie des Anges et l'inhumation de la petite dévouée mortelle auront lieu vendredi, dans l'après-midi.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

### Mort de Monsieur J.-Adélaïde Lizotte

Nous apprenons avec regret, la mort de M. J.-Adélaïde Lizotte survenue à l'hôpital l'Enfant-Jésus, le 14 juillet, à l'âge de 63 ans et 3 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte : son épouse, Georgette Paquet; sa mère, Mme Amanda Portugais-Lizotte; ses filles : Simone LI, Suzanne, Mme A. Routier, Thérèse Mme F. Robitaille; son fils : M. René Lizotte; sa belle-fille, Mme André Vallée Lizotte; ses gendres : MM. A. Routier et F. Robitaille.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, 42, chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu samedi matin à 10 heures en l'église Notre-Dame du Chemin et l'inhumation se fera au cimetière Belmont.

A la famille en deuil, nos plus vives condoléances.

**TAPIS**  
TOUTES MARQUES  
Grande variété de dessins  
POSAGE • NETTOYAGE  
MUR • MUR • SUR PLACE  
méthode • méthode  
SMOOTHEDGE • SHAMPOO  
AUSSI  
LINOLEUM et TEXTILES  
ROCHETTE & FILS  
353 ST-VALLIER TEL. 2-5235

**SPECIALS TALBOT**  
DE MI-JUILLET  
au Nouveau magasin  
**1 RUE ST-JOSEPH-EST, QUEBEC**  
(Coin de la rue Saint-Roch)

**POUR DAMES**  
Un lot de SANDALES D'ETE  
DE MARQUE "MAXINE"  
Tout en cuir solide, ou en beau suède. Talon wedge haut ou wedge bas. Plusieurs modèles différents, avec ou sans mesh de nylon. Couleurs : blanc, noir, beige, rouge, multicolore.  
Pointures : 4 à 8. **\$2.95**  
Une réelle valeur de \$4.95 pour : (Par la poste, \$3.15)

Un autre lot de SANDALES D'ETE  
et de SOULIERS BALLERINE  
En cuir ou en suède. Talon wedge haut ou wedge bas. De nombreux modèles. Couleurs : blanc, noir, rouge, bleu marine. Pointures assorties, de 4 à 10.  
**\$1.95**  
Valeur réelle de \$3.95 pour..... (Par la poste, \$2.15)

**POUR ENFANTS — FILLETTES ET GARÇONNETS**  
SOULIERS SEMELLES CREPEES **\$1.95**  
Genre sandale. Deux courroies sur le pied. En cuir rouge ou brun. Pointures : 6 à 10 et 11 à 2. Valeur réelle de \$2.95 pour..... (Par la poste \$2.15)

**Souliers de canevass (Shoelaque)**  
Lacés ou avec courroie. En toile solide et durable. Couleurs : brun, bleu et blanc ou tout blanc.  
**POUR ENFANTS** Pointures 4 à 10 **.69**  
SPECIAL (Par la poste, \$0.80)  
**POUR FILLETTES OU GARÇONNETS** Pointures 11 à 2 **.69**  
SPECIAL (Par la poste, \$0.80)

**POUR DAMES**  
(lacés de couleur blanche) Pointures 3 à 8 **\$1.49**  
SPECIAL (Par la poste, \$1.60)

**HEURES D'AFFAIRES**  
Tous les jours, de 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m., sauf le VENDREDI SOIR, ouvert jusqu'à 10 heures.

**AU NOUVEAU TALBOT MAGASIN**  
**1 rue St-Joseph, est**  
(coin rue Saint-Roch)  
Tél. : 2-1565